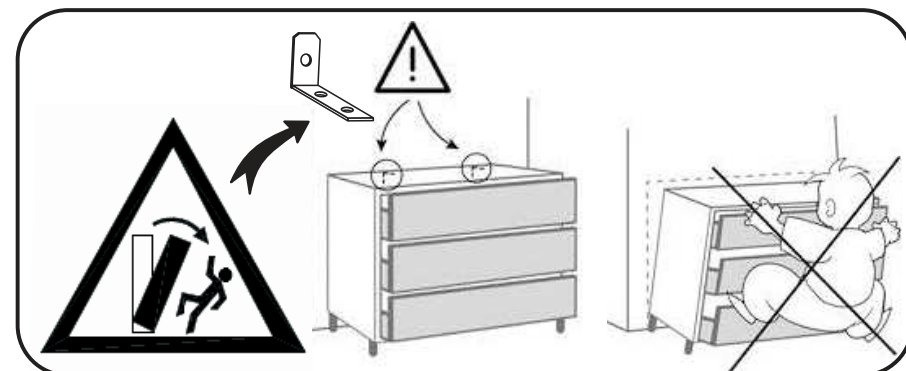
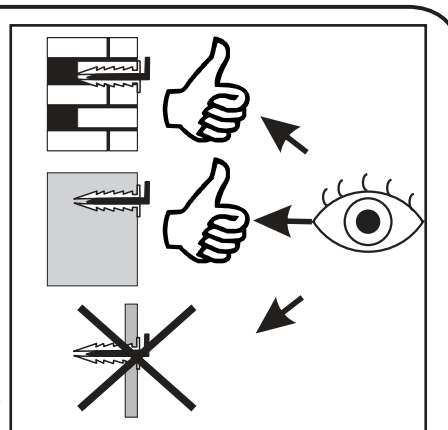
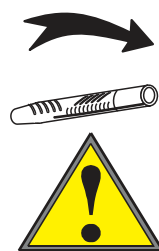
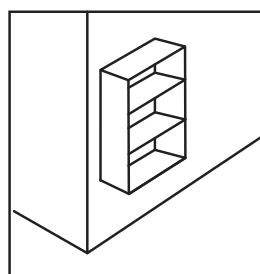
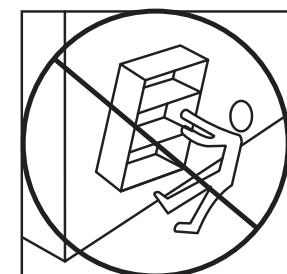
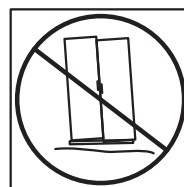
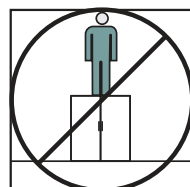
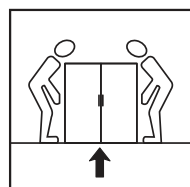
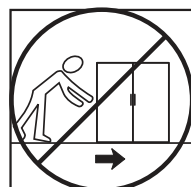
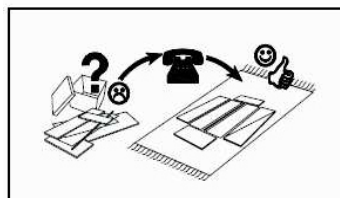
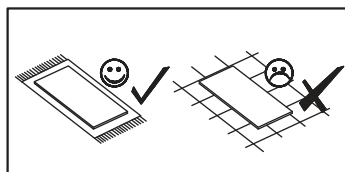
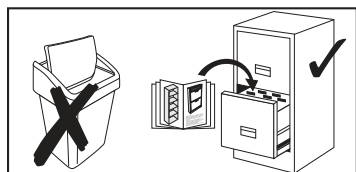
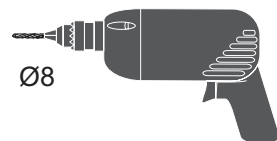
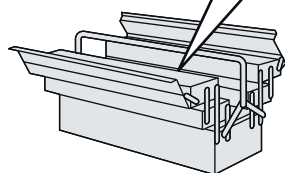
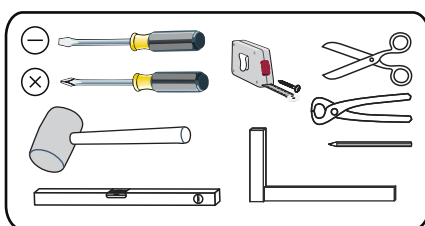
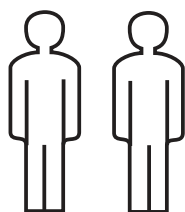
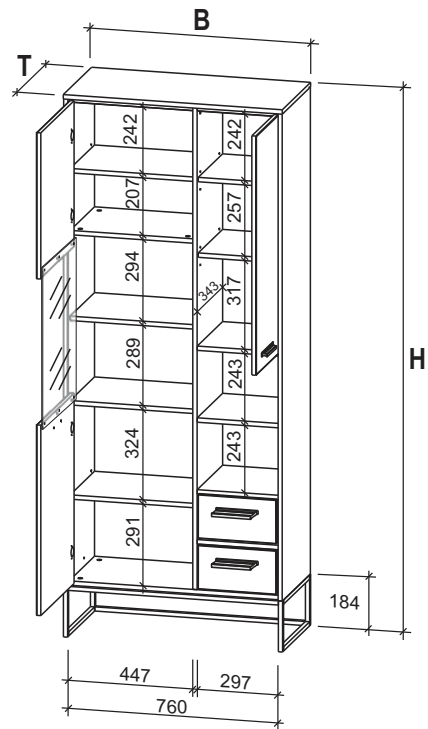
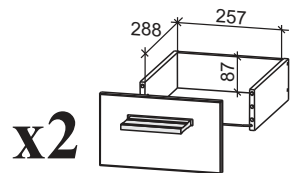


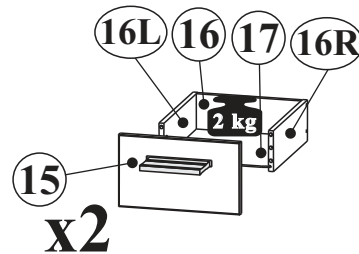
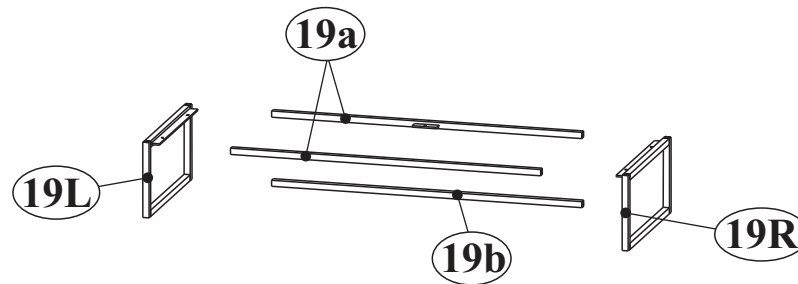




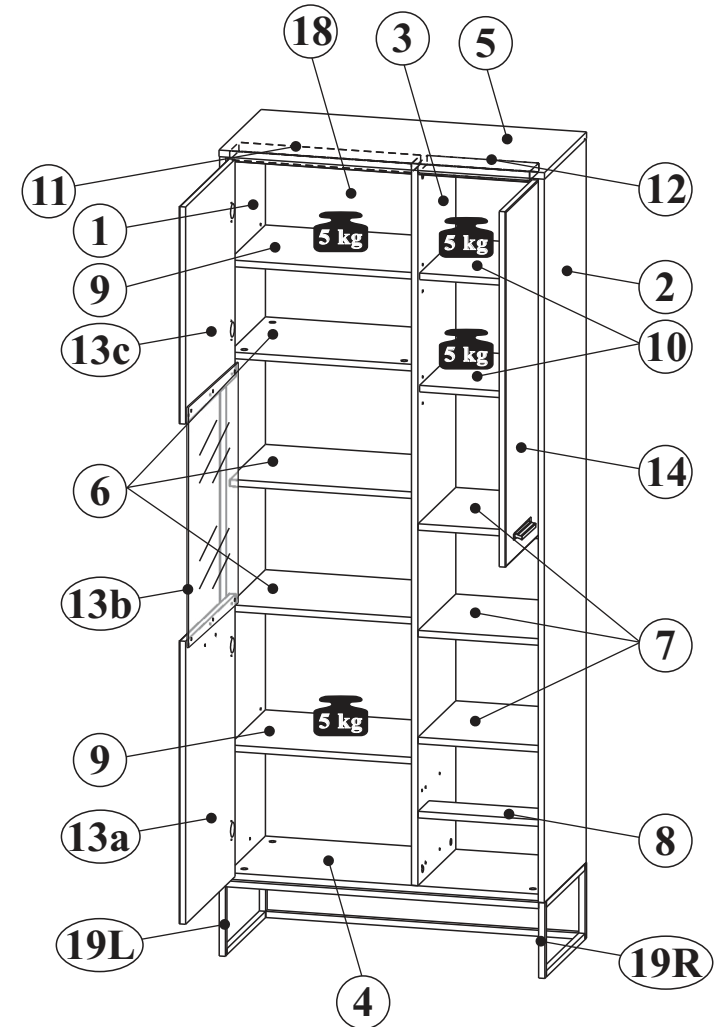
B - 792mm
H - 1960mm
T- 382mm

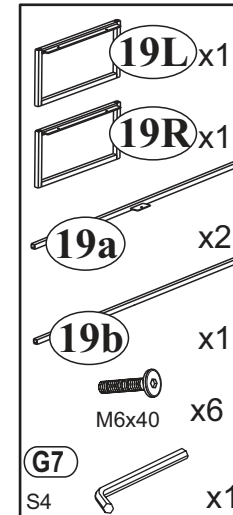
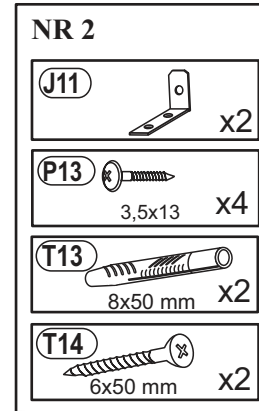
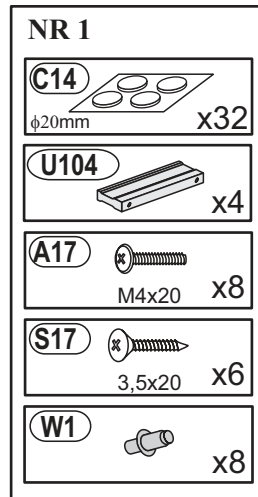


x2



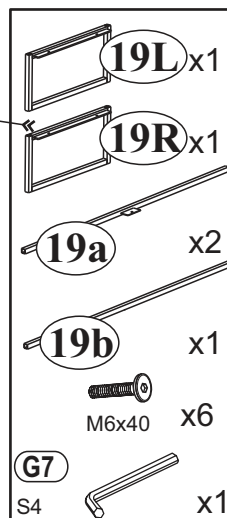
x2



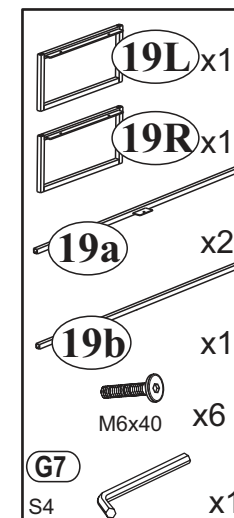
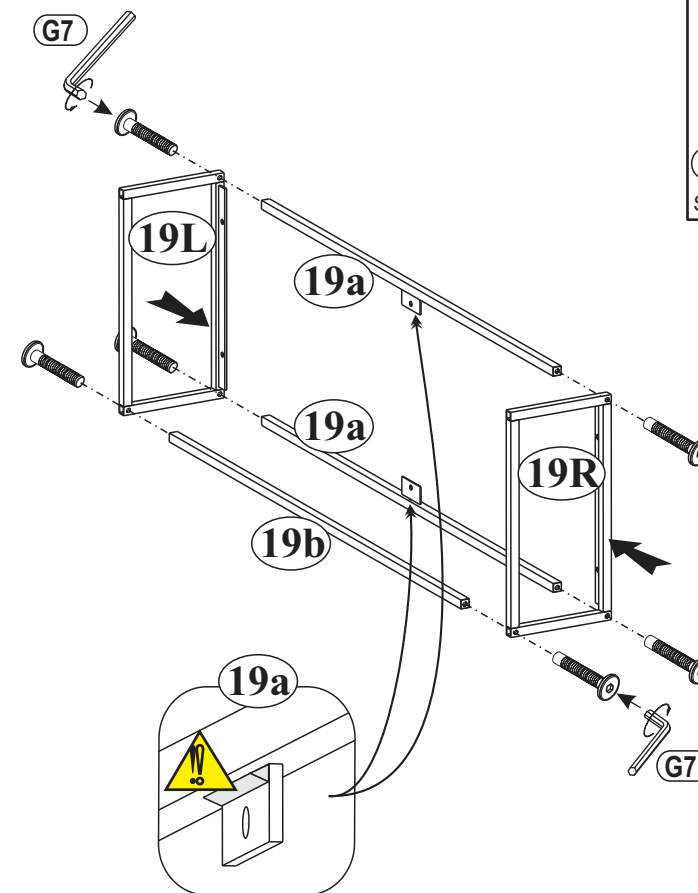
**OPTION MIT BELEUCHTUNG
99 FM WW 61**

PL- Produkty te zawierają źródła światła, które ze względu na swoje właściwości nie podlegają rozporządzeniu (UE) 2019/2015	DE- Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die aufgrund ihrer Eigenschaften nicht unter die Verordnung (EU) 2019/2015 fallen	CS- Tyto výrobky obsahují světelné zdroje, které vzhledem ke svým vlastnostem nespadají do oblasti působnosti nařízení (EU) 2019/2015
DA- Disse produkter indeholder lyskilder, som på grund af deres egenskaber er uden for anvendelsesområdet for forordning (EU) 2019/2015	EL- Αυτά τα προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός οι οποίες, λόγω των ιδιοτήτων τους, δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (UE) 2019/2015	EN- These products contain light sources which, due to their properties, are out of the scope of Regulation (EU) 2019/2015
ES- Estos productos contienen fuentes de luz que, por sus propiedades, quedan fuera del ámbito de aplicación del Reglamento (UE) 2019/2015.	ET- Need tooted sisaldavad valgusallikaid, mis oma omaduste tõttu jäävad määruse (UE) 2019/2015 reguleerimisalast välja	FI- Nämä tuotteet sisältävät valonlähteitä, jotka ominaisuuksiensa vuoksi eivät kuulu asetuksen (EU) 2019/2015 soveltamisalaan
FR- Ces produits contiennent des sources lumineuses qui, en raison de leurs propriétés, n'entrent pas dans le champ d'application du règlement (UE) 2019/2015	HU- Ezek a termékek olyan fényforrásokat tartalmaznak, amelyek tulajdonságaik miatt nem tartoznak az (EU) 2019/2015 rendelet hatálya alá	IT- Questi prodotti contengono sorgenti luminose che, per le loro proprietà, esulano dal campo di applicazione del Regolamento (UE) 2019/2015
LT- Šiuose gaminių yra šviesos šaltiniai, kurie dėl savo savybių nepatenka į Reglamento (UE) 2019/2015 taikymo sritį	LV- Šie produkti satur gaismas avotus, kas to īpašību dēļ ir ārpus Regulas (UE) 2019/2015 darbības jomas	RU- Эти продукты содержат источники света, которые из-за своих свойств не подпадают под действие Регламента (ЕС) 2019/2015.
PT- Estes produtos contêm fontes de luz que, devido às suas propriedades, estão fora do âmbito do Regulamento (UE) 2019/2015	RO- Aceste produse conțin surse de lumină care, datorită proprietăților lor, nu intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) 2019/2015	NL- Deze producten bevatten lichtbronnen die vanwege hun eigenschappen buiten het toepassingsgebied van Verordening (EU) 2019/2015 vallen
SK- Tieto výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré vzhľadom na svoje vlastnosti nepatria do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2019/2015	SLO- Ti izdelki vsebujejo svetlobne vire, ki zaradi svojih lastnosti ne spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2019/2015	SV- Dessa produkter innehåller ljuskällor som på grund av sina egenskaper inte omfattas av förordning (EU) 2019/2015
TR- Bu ürünler, özellikleri nedeniyle (UE) 2019/2015 Yönetmeliğinin kapsamı dışında kalan ısıtıcı kaynakları içerir.	HR- Ovi proizvodi sadrže izvore svjetlosti koji zbog svojih svojstava nisu obuhvaćeni Uredbom (EU) 2019/2015	BG- Тези продукти съдържат източници на светлина, които поради своите свойства са извън обхвата на Регламент (ЕС) 2019/2015

1



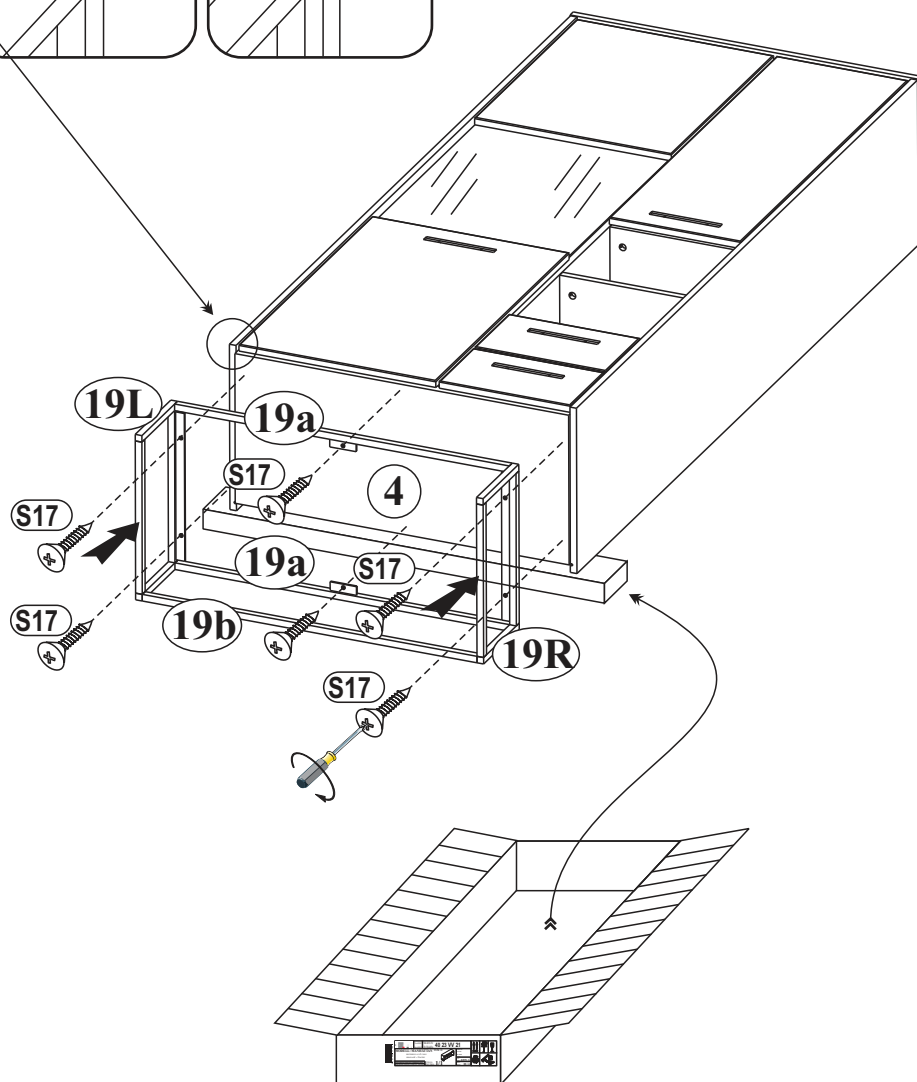
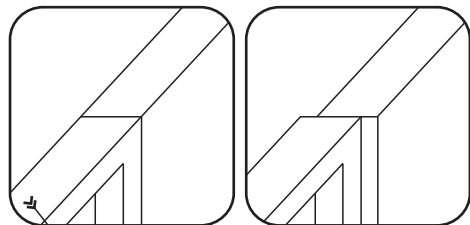
2



3



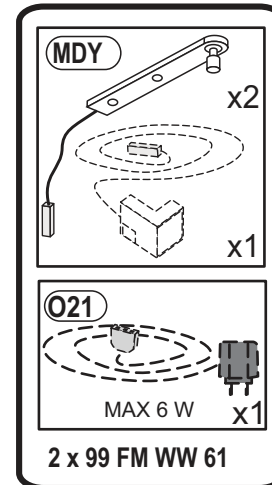
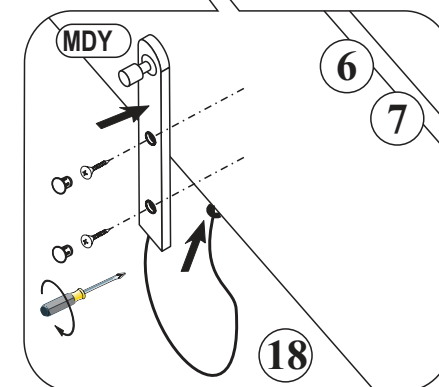
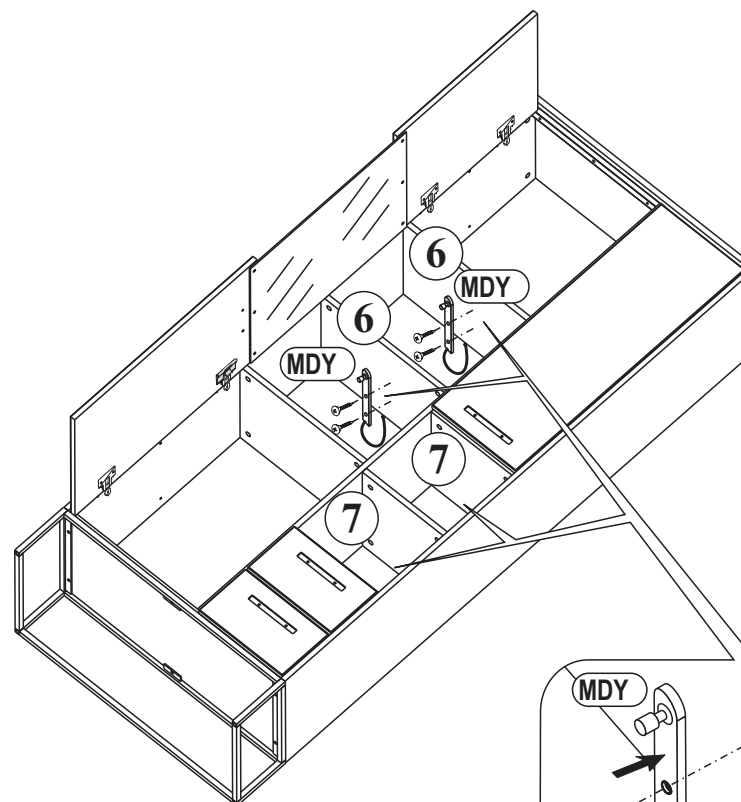
S17  3,5x20 x6



4

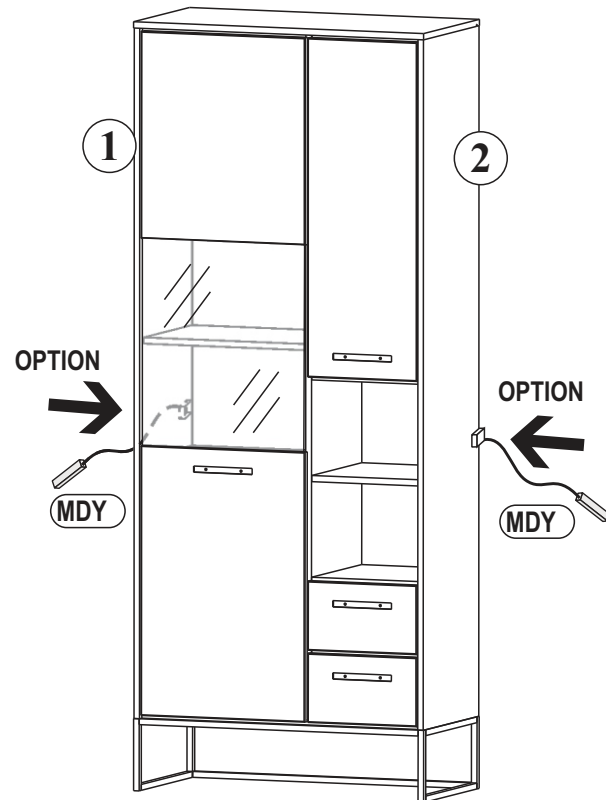
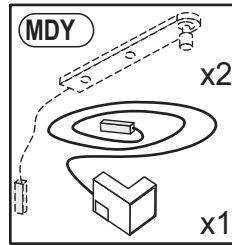


OPTION MIT BELEUCHTUNG
2 x 99 FM WW 61

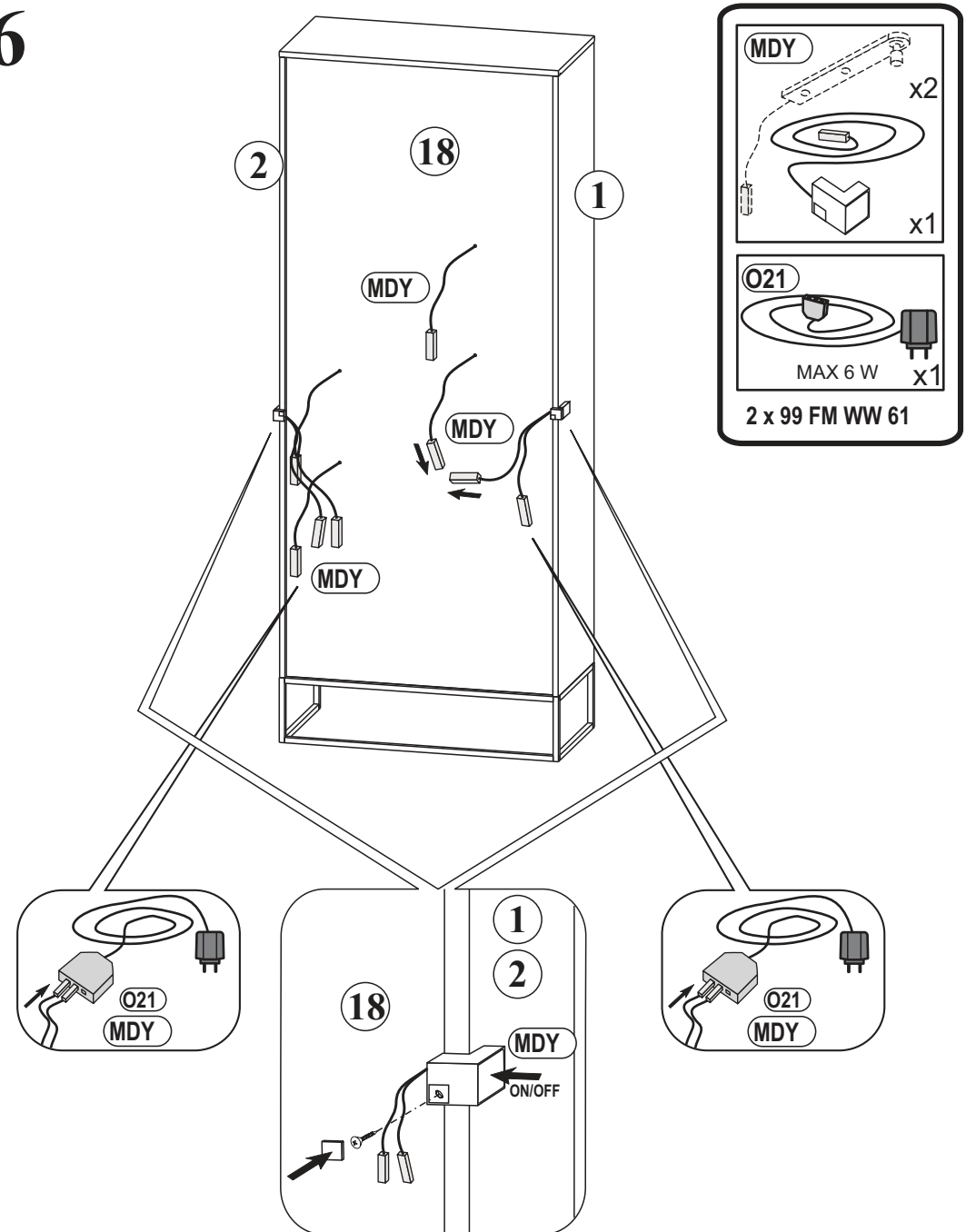


5

OPTION MIT BELEUCHTUNG

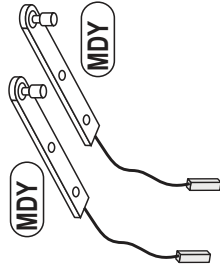


6



OPTION MIT BELEUCHTUNG

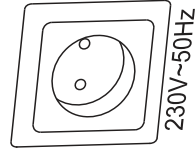
„82” - 4 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90



+

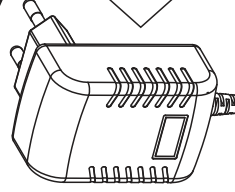
SQ 2S

7



230V~50Hz

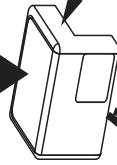
6W



2000mm

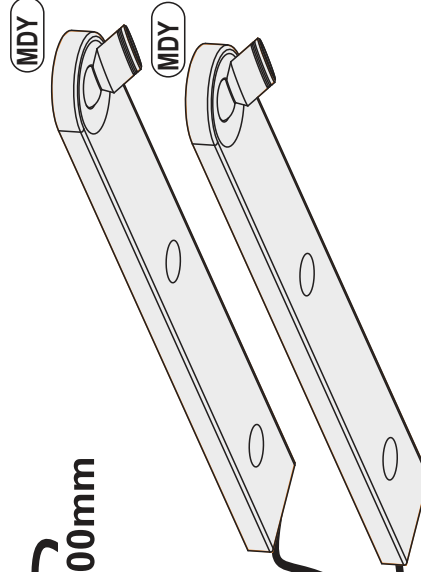
ON/OFF

BED SWITCH L



300mm

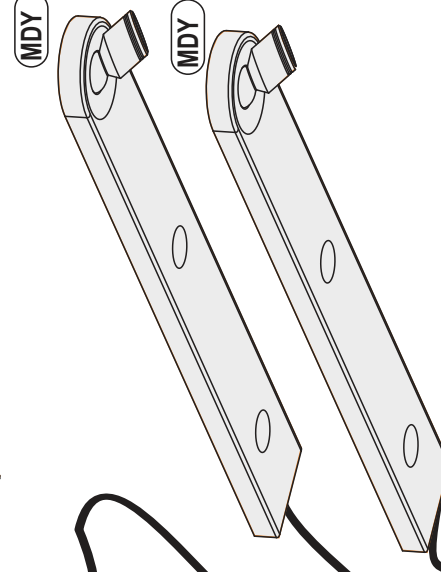
82" - 2 x MDY



2000mm

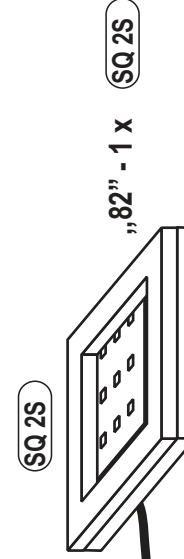
300mm

MDY
"82" - 2 x



2000mm

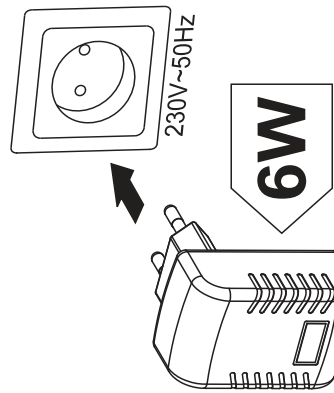
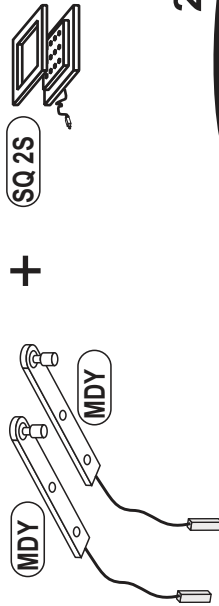
2000mm



OPTION MIT BELEUCHTUNG

„88” - 3 x 99 FM VW 61 + 1 x 99 FM VW 90

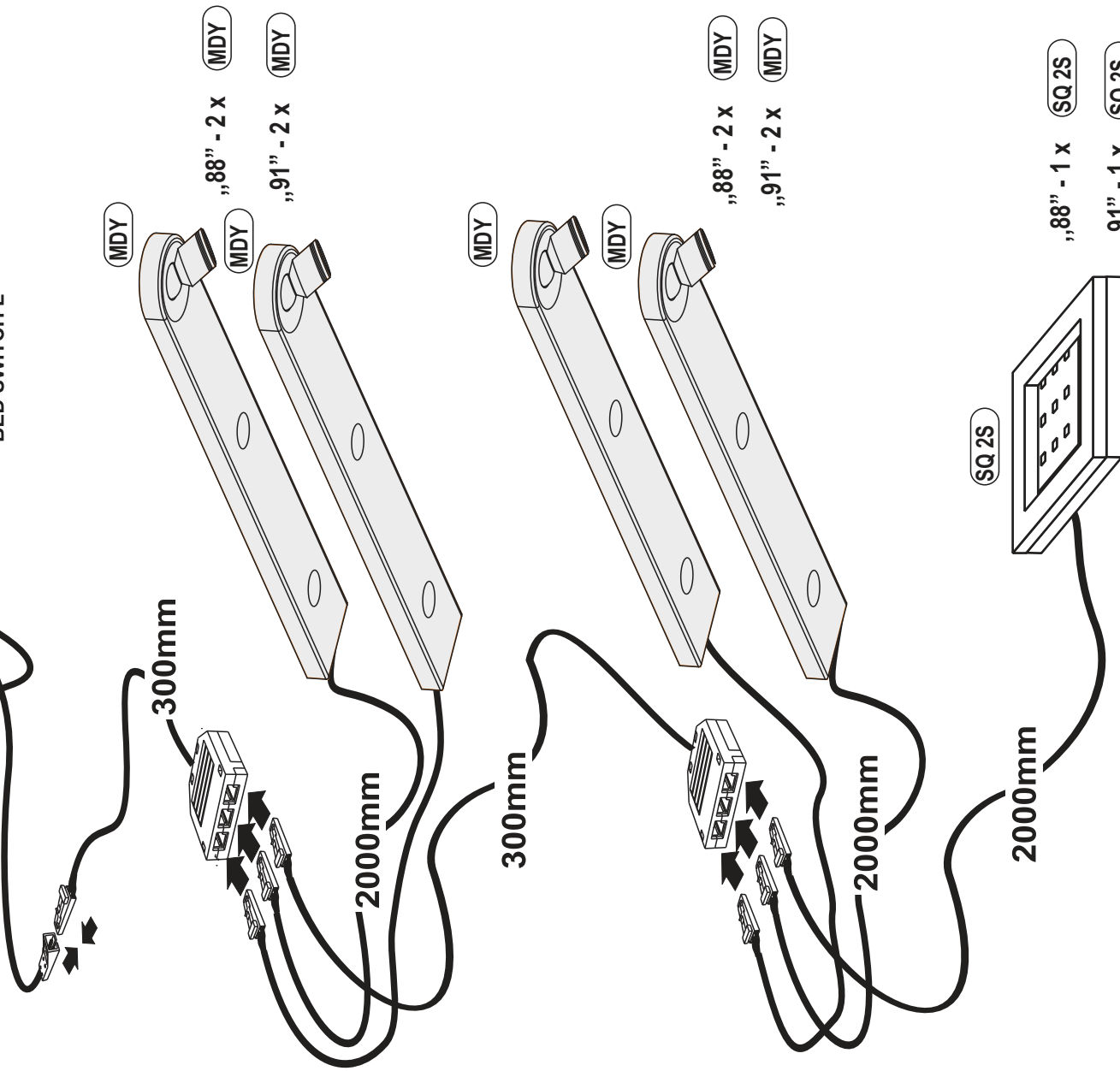
„91” - 3 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90



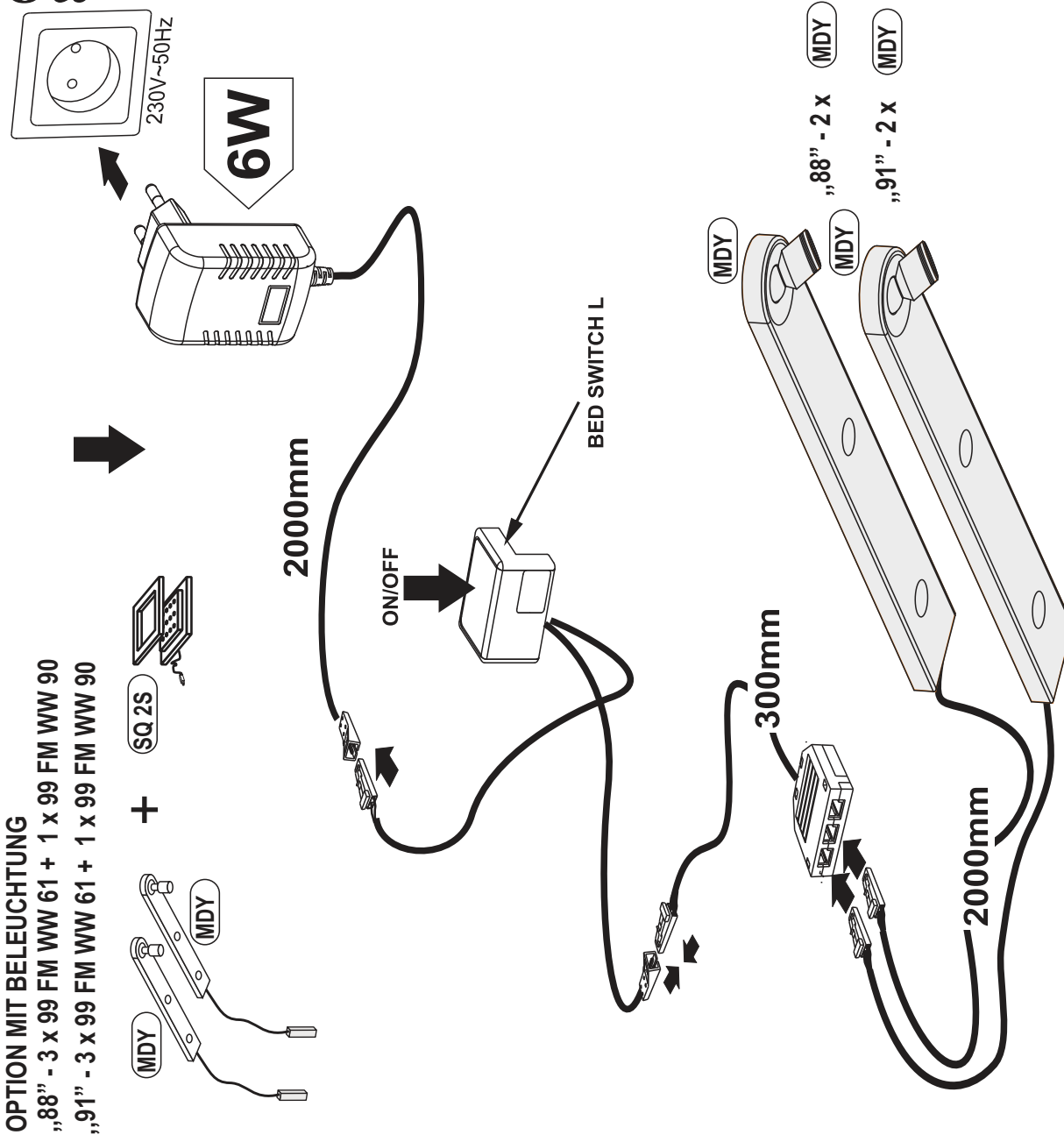
2000mm

ON/OFF

BED SWITCH L



8a

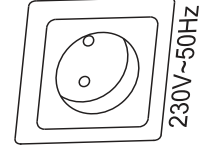
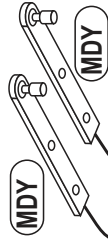


OPTION MIT BELEUCHTUNG

„89” - 2 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90



+



6W

2000mm

ON/OFF

BED SWITCH L

300mm

2000mm

300mm

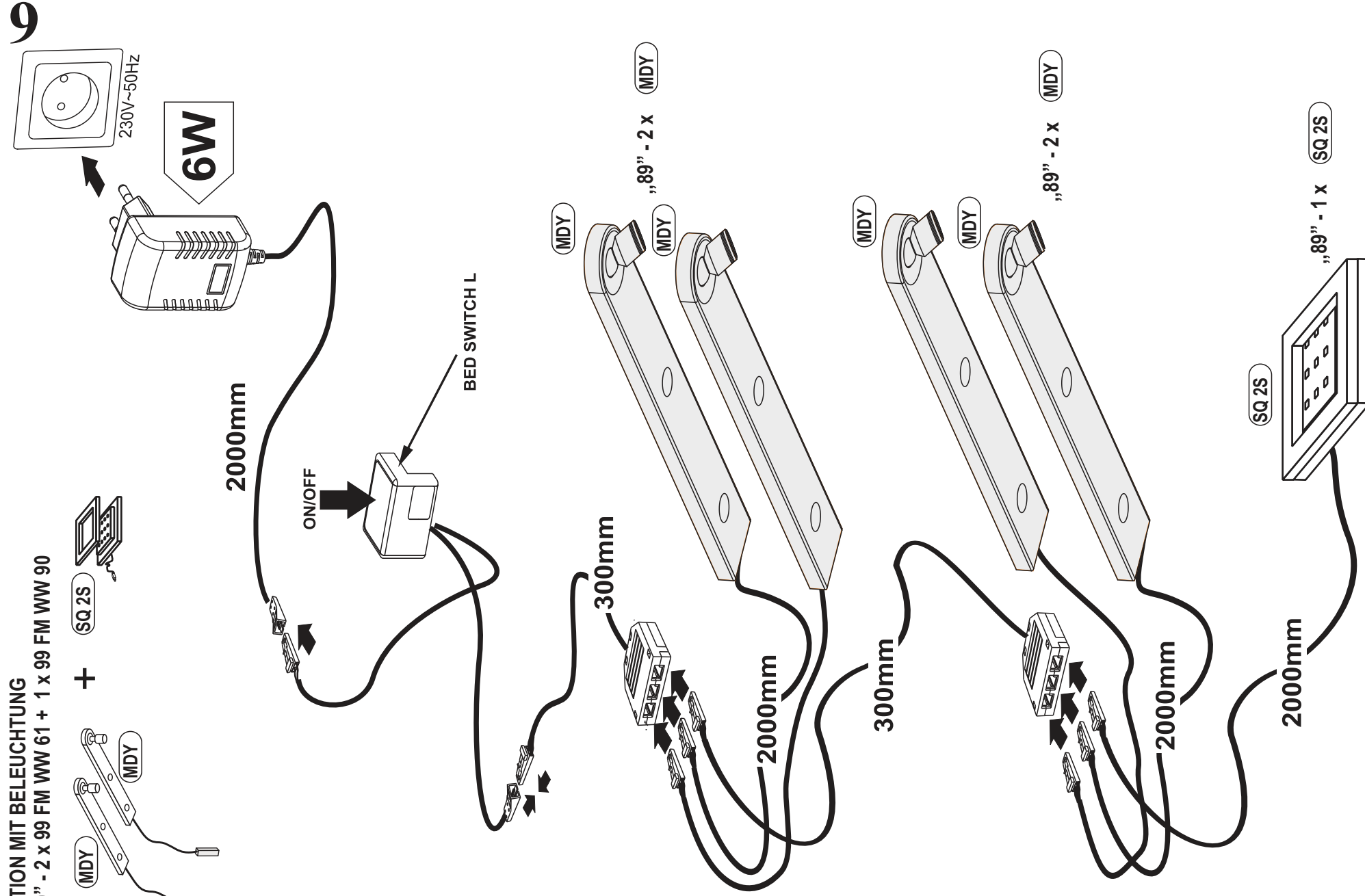
2000mm

2000mm

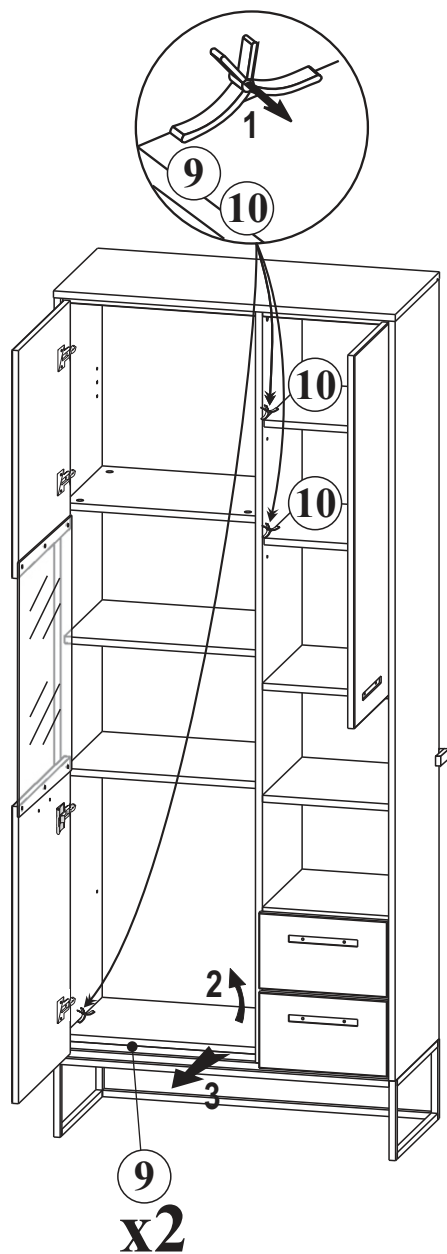
89" - 1 x SQ 2S

MDY

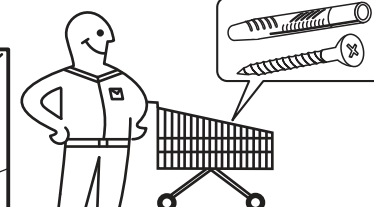
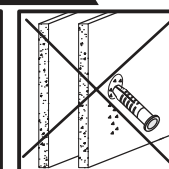
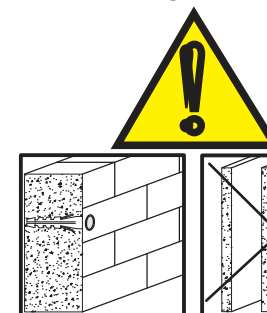
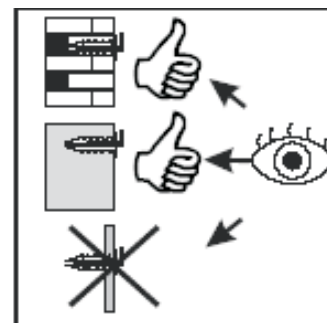
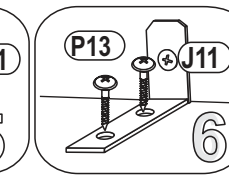
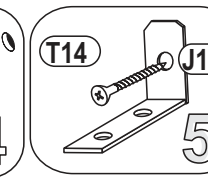
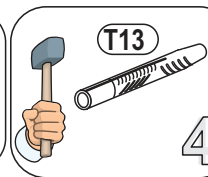
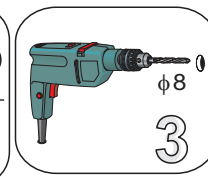
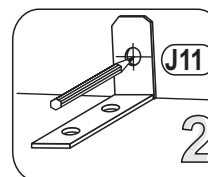
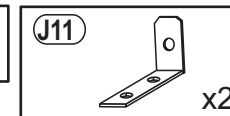
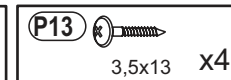
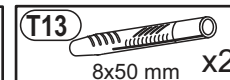
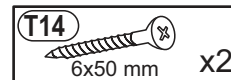
MDY
89" - 2 x



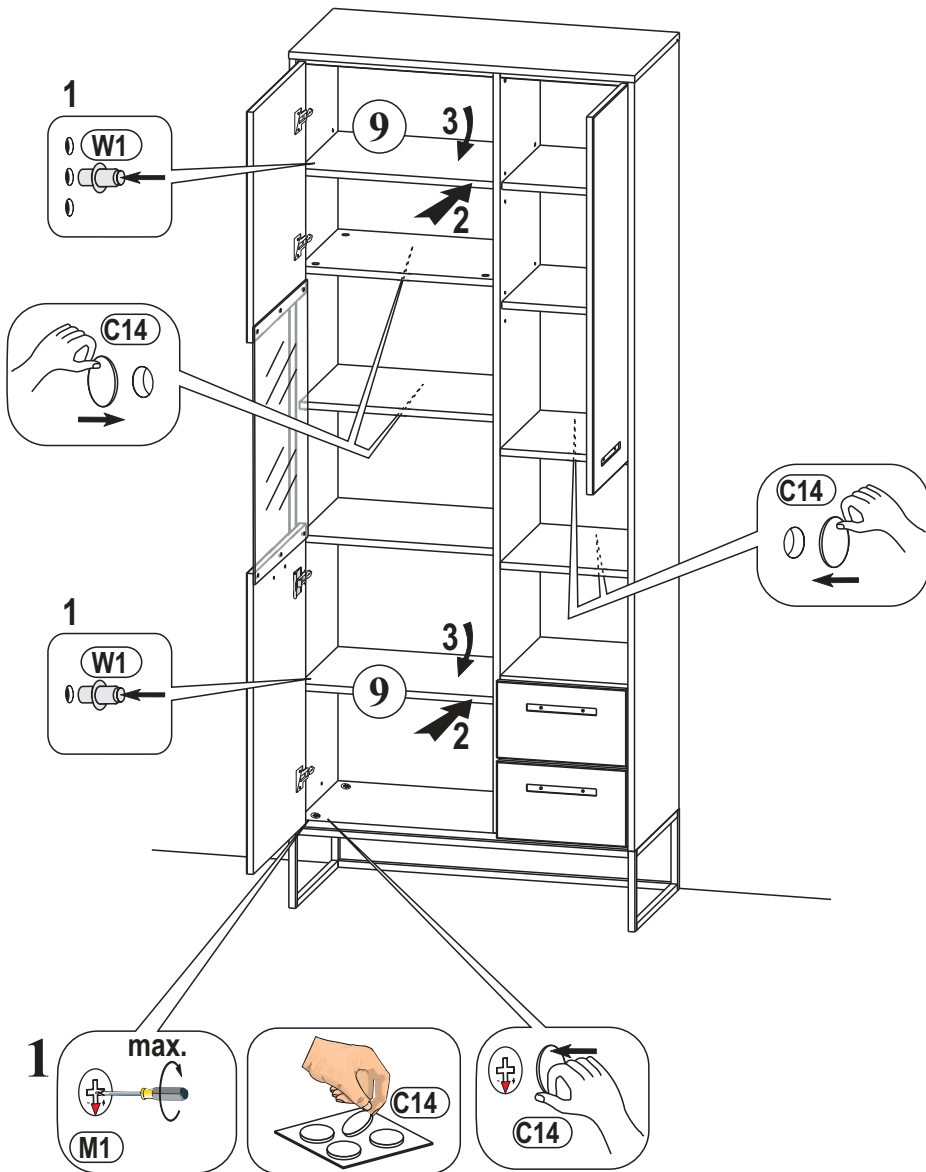
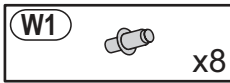
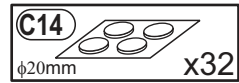
10



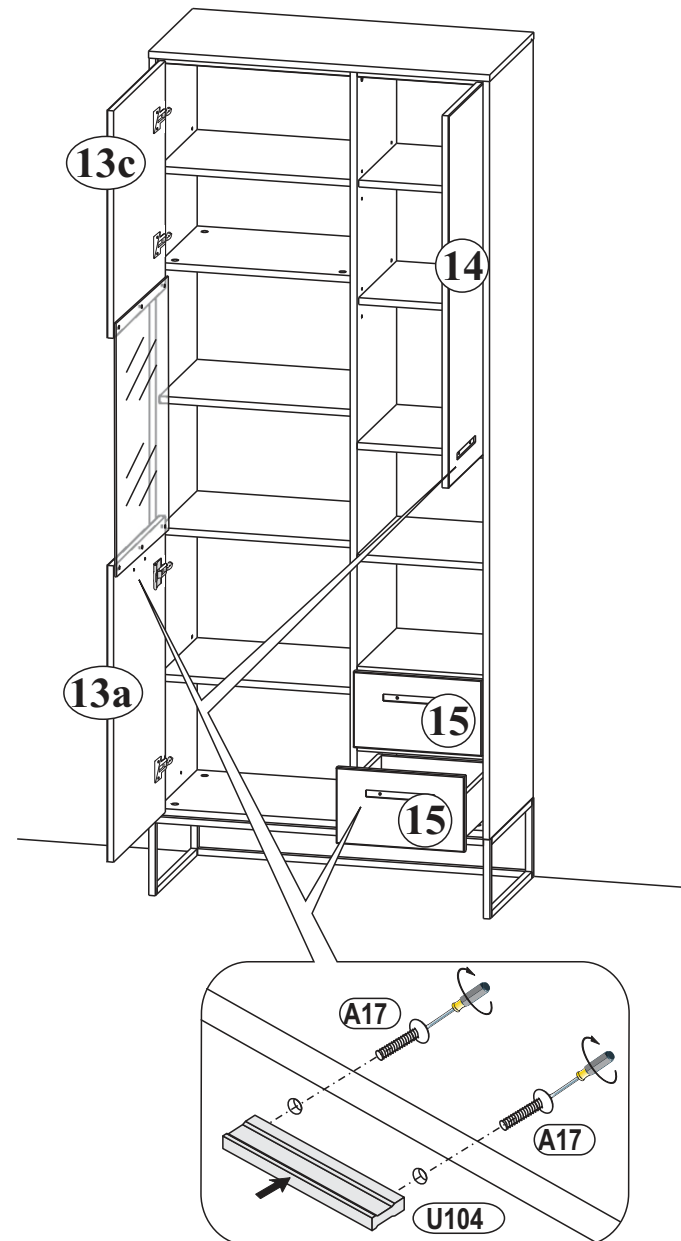
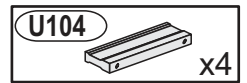
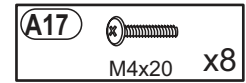
11



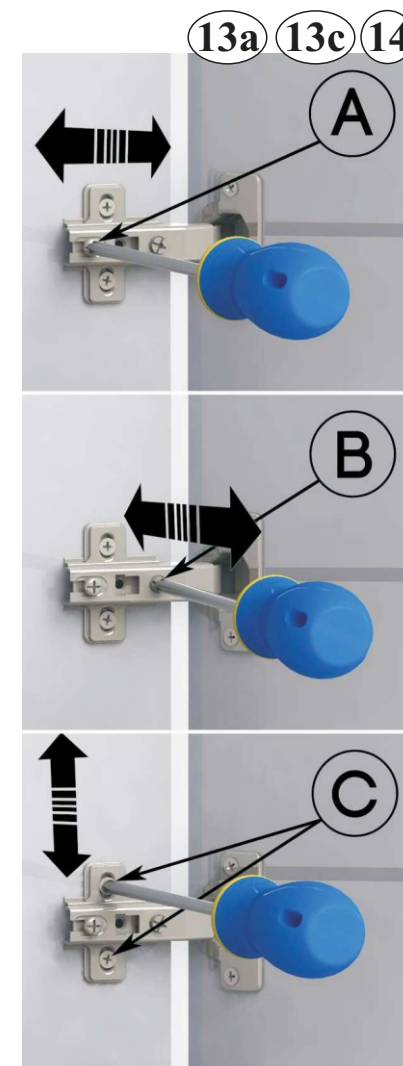
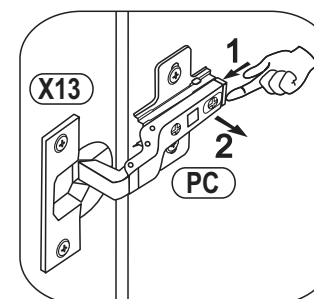
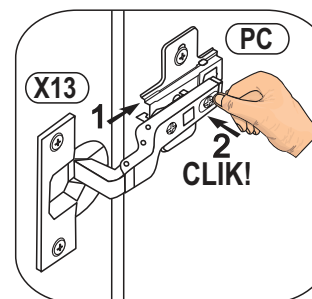
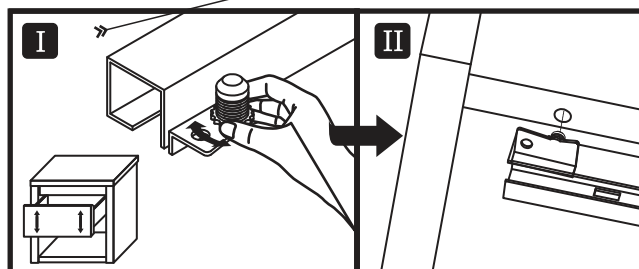
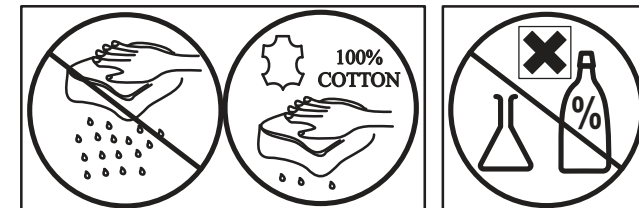
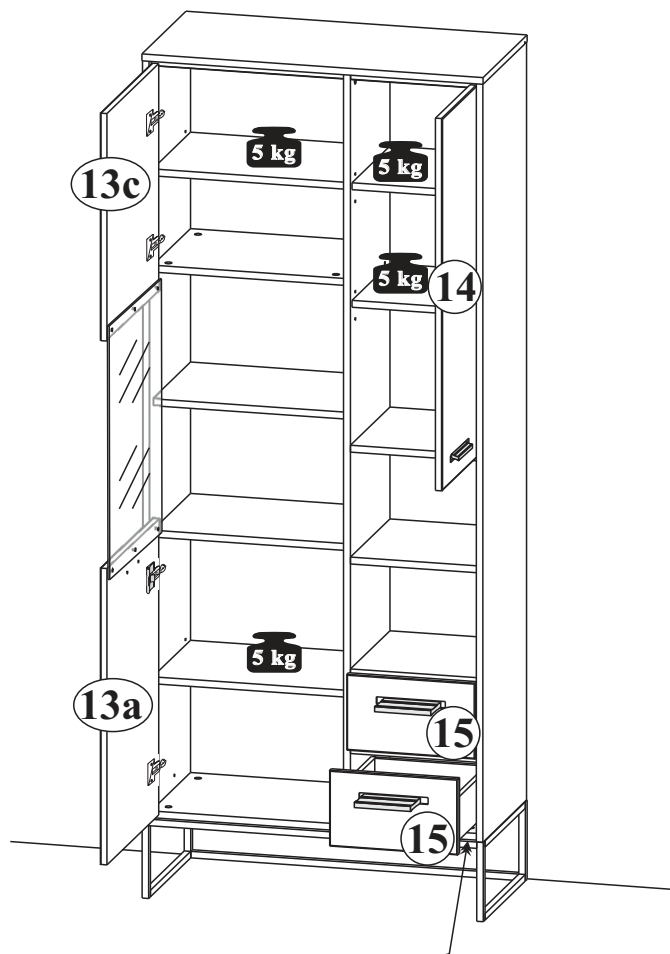
12



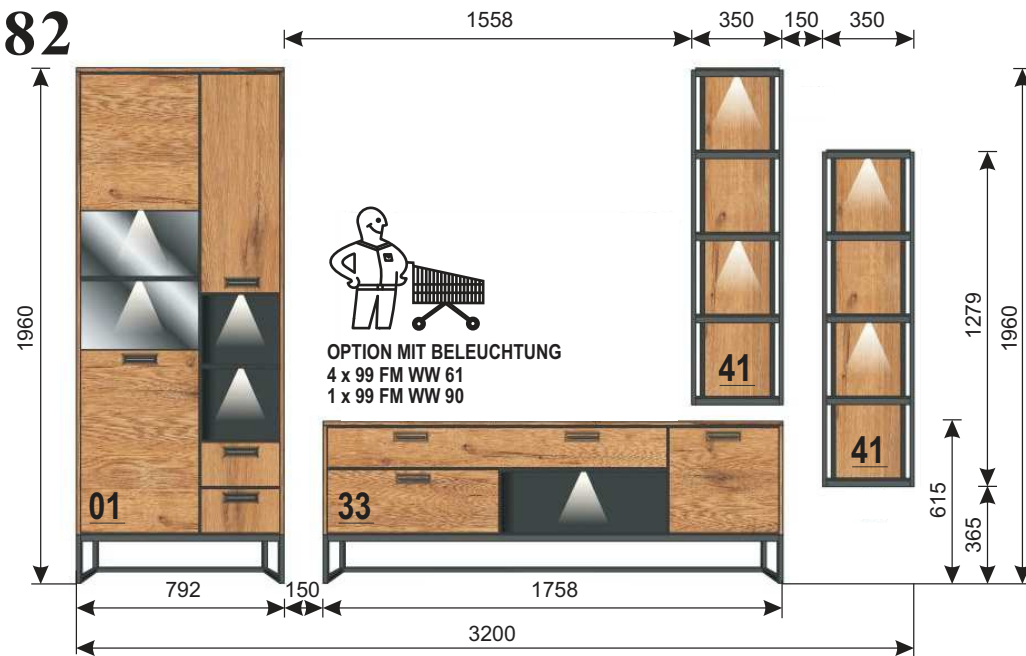
13



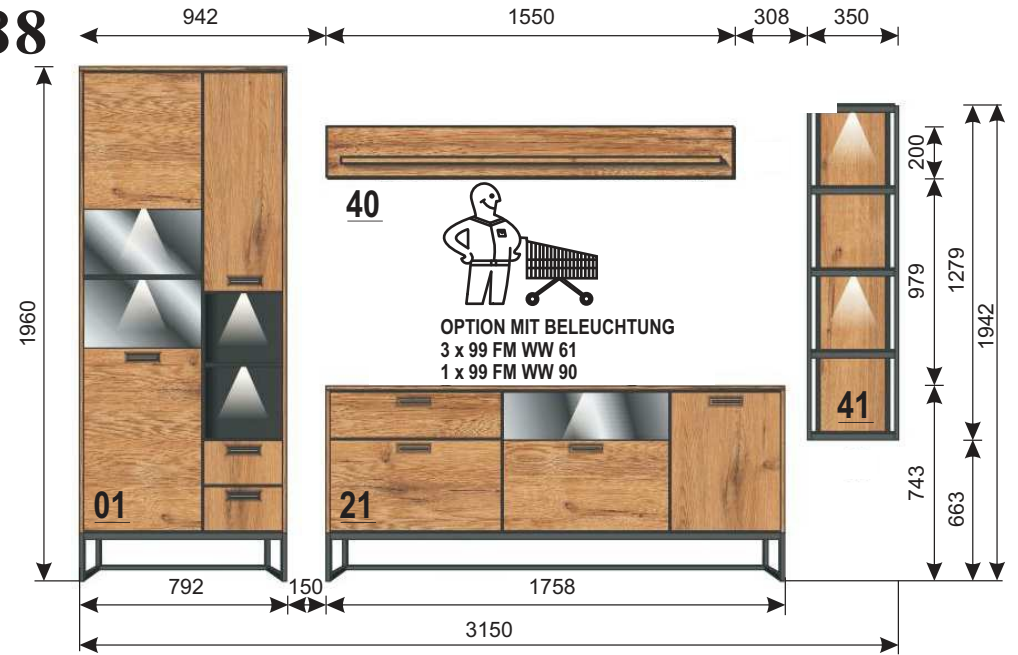
14



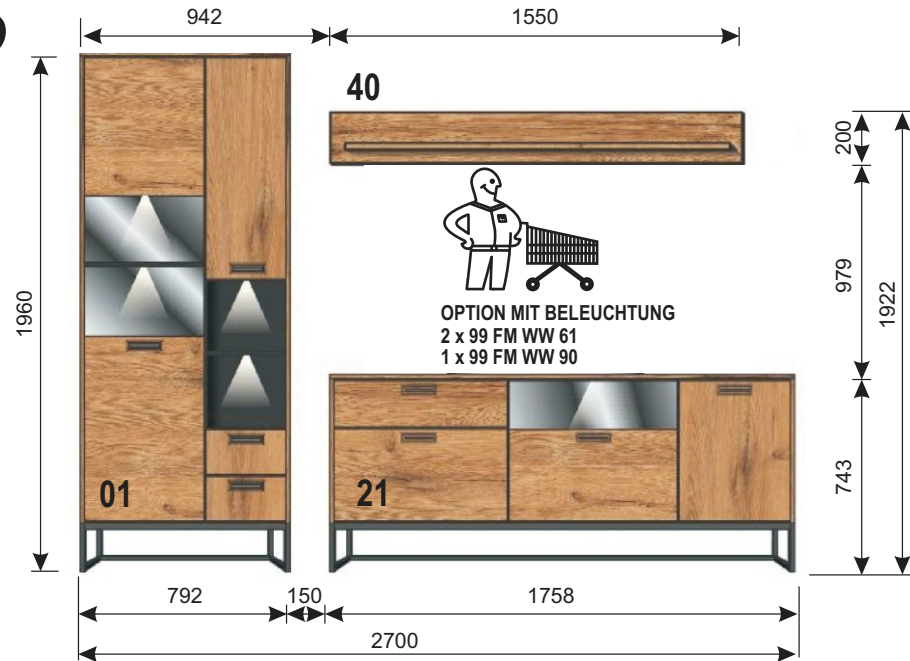
82



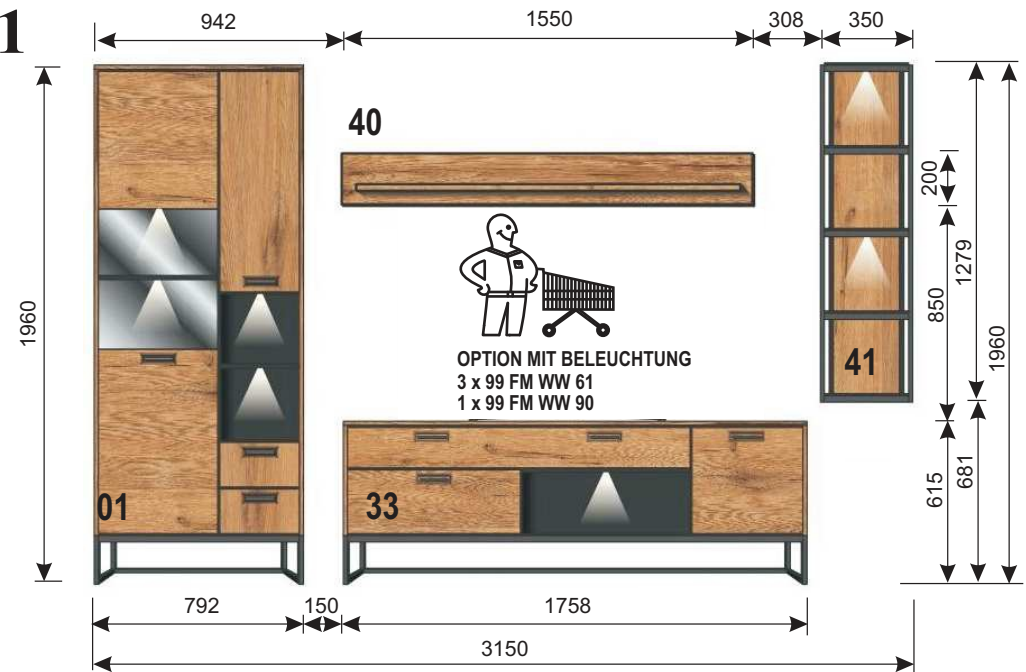
88



89



91



D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Kleineite und Verpackungsfolien bei der Möbelmontage von Kindern fernhalten!
Keep small parts and plastic film out of the reach of children!
Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portée des enfants!
Houd de kleine onderdelen en de films plastiques hors de de buurt van kinderen!
Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!
Mainthn delov in embalažne folije pri montaži pohištva hranite izven dosega otrok!
Male dijelove i foliju za pakovanje priklom montaže namještaja držite dalje od djece
Bútoraszereles közbén a kis alkatrészek és a csomagoló fóliák gyermekektől távol tartandók!
Дребни детайли и опаковъчни фолия да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!
Pri montaži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové fólie z dosahu dětí!
Vid Möbelmontering ska smådelar och förpackningsfolien hållas oåtkomliga för barn!
Tineit departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mobilier!
¡Durante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.
Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.
Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adaptés au type de mur.
De meubels dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.
Il montage dei mobili deve avvenire su un fondo piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.
Pohišvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite pritriliveni material.
Namještaj se mora montirati na ravnoj podlozi. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pričvršćivanje.
A bútoraszerelest sük felületen kell végezni. Falra szereléshez mindig megfelelő rögzítanyagot kell használni.
Монтажът на мебелите да се извършва на равна основа. При стенов монтаж винаги да се използва подходящ крепежен материал.
Montáž nábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný připevňovací materiál.
Montering av möbelen måste göras på jämnt underlag. Vid väggmontering ska lämpligt uppfästingsmaterial användas.
Montarea mobilier trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizați întotdeauna material de fixare adecvat.
El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

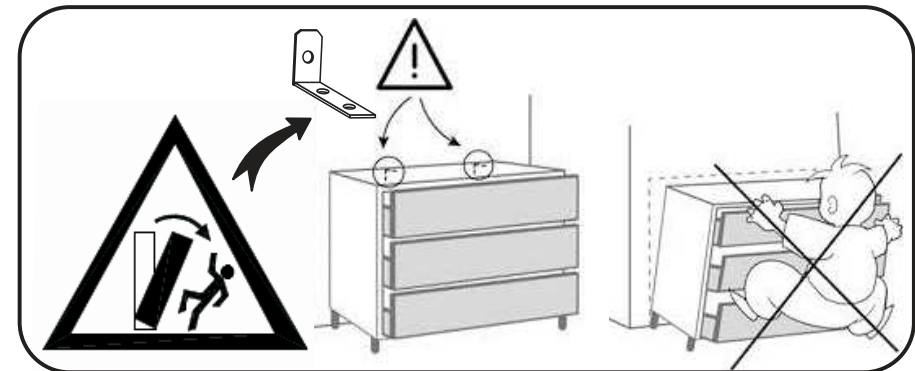
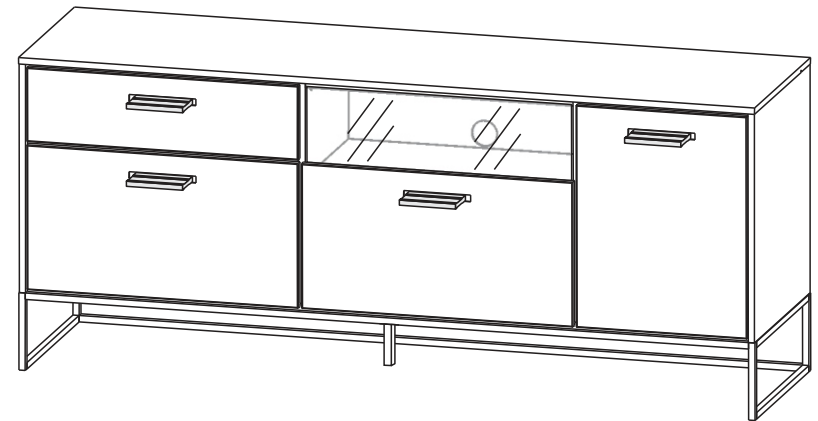
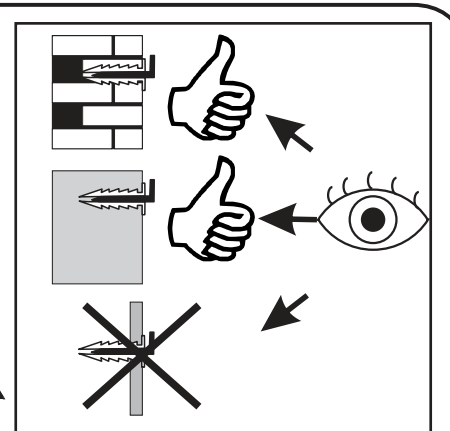
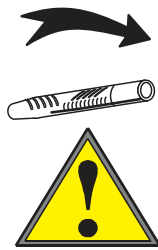
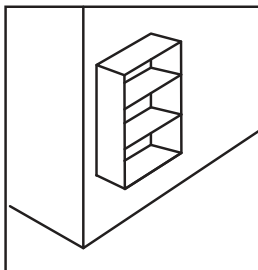
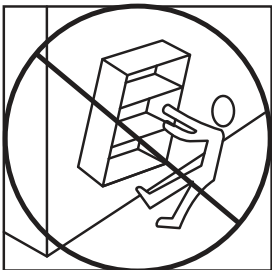
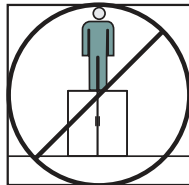
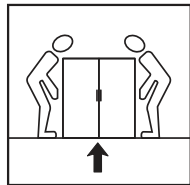
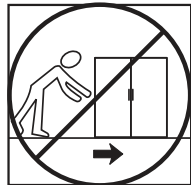
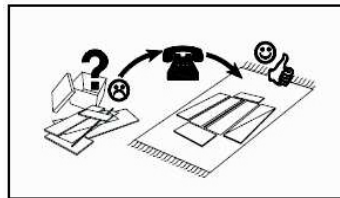
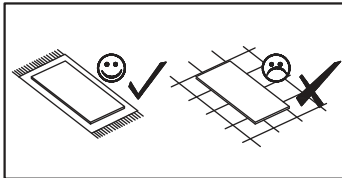
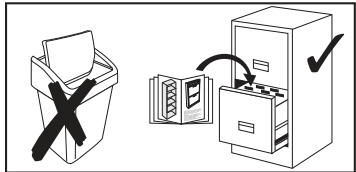
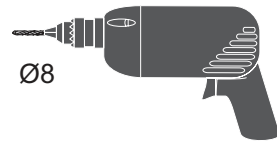
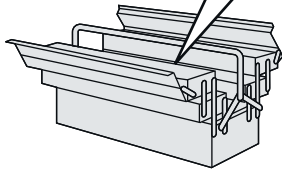
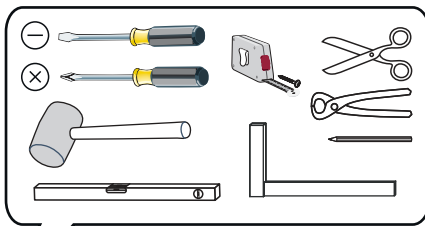
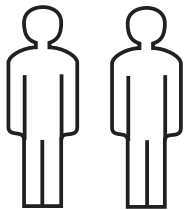
Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.
Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.
Veuillez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.
Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwing onstaat.
Attenersi alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.
Upoštevajte navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastoj vročine.
Obratite miľmo Vas pozor na uputu za montažu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vai. Izbjegavajte zastoj vrućine.
Vegye figyelembe a szerelési útmutatót. Mindig tartsa be a megadott wattszámot. Akadályozza meg a hőtőlódást.
Моля, вземете под внимание ръководството за монтаж. Спазвайте винаги посочените ватове. Избягвайте акумулиране на топлина.
Dodržujte prosím návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabráňte tak přehřívání.
Fólj monteringanvísningun. Fólj allitid angivet wattal. Undvik att hetta uppståt.
Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de watt impus. Evitați acumularea de căldură.
Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.

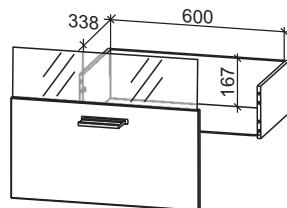
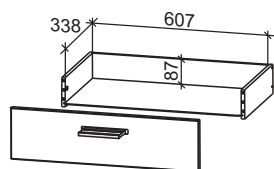
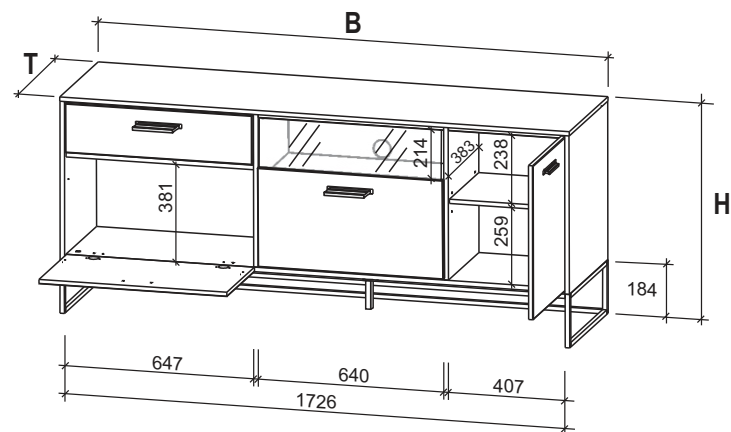
D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Halten Sie die max. zulässigen Belastungswerte der Möbelleite ein. Details siehe Montageanleitung
Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions
Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de
Houd de maximaal geoorloofde belastingwaarden van de meubdelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding
Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada
Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev delov pohištva. Podrobnosti najdete v navodilih za montažo in na
Pridržavajte se maks. Dovoljenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalje vidj u uputi za montažu
Tartsa be a bútorelemek max. megengedett terhelési értékeit. A részleteket lásd a szerelési útmutatoban
Snaavajte mak. donustimite stóinosti na netroavpane na mebelite. Za podrobnosti vijk ръководството за монтаж
Dodržujte max. přípustné hodnoty zatížení nábykových dílů. Podrobnosti viz návod k montáži
Fólj max. tilátten belasting av möbeldelarna. Mer information finns i monteringsanvisningen
Respectați valorile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj
Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones

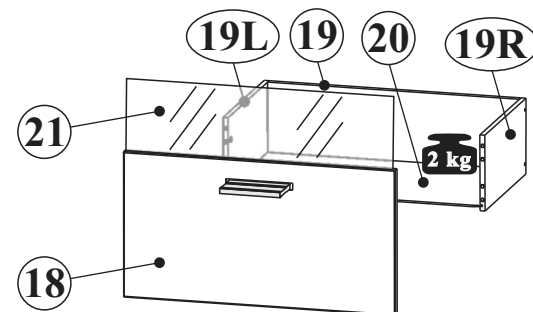
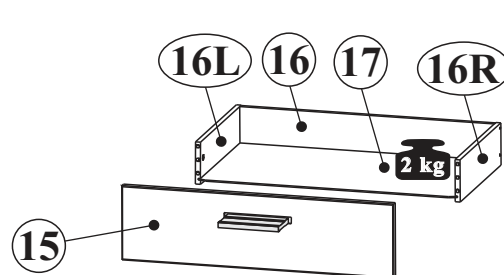
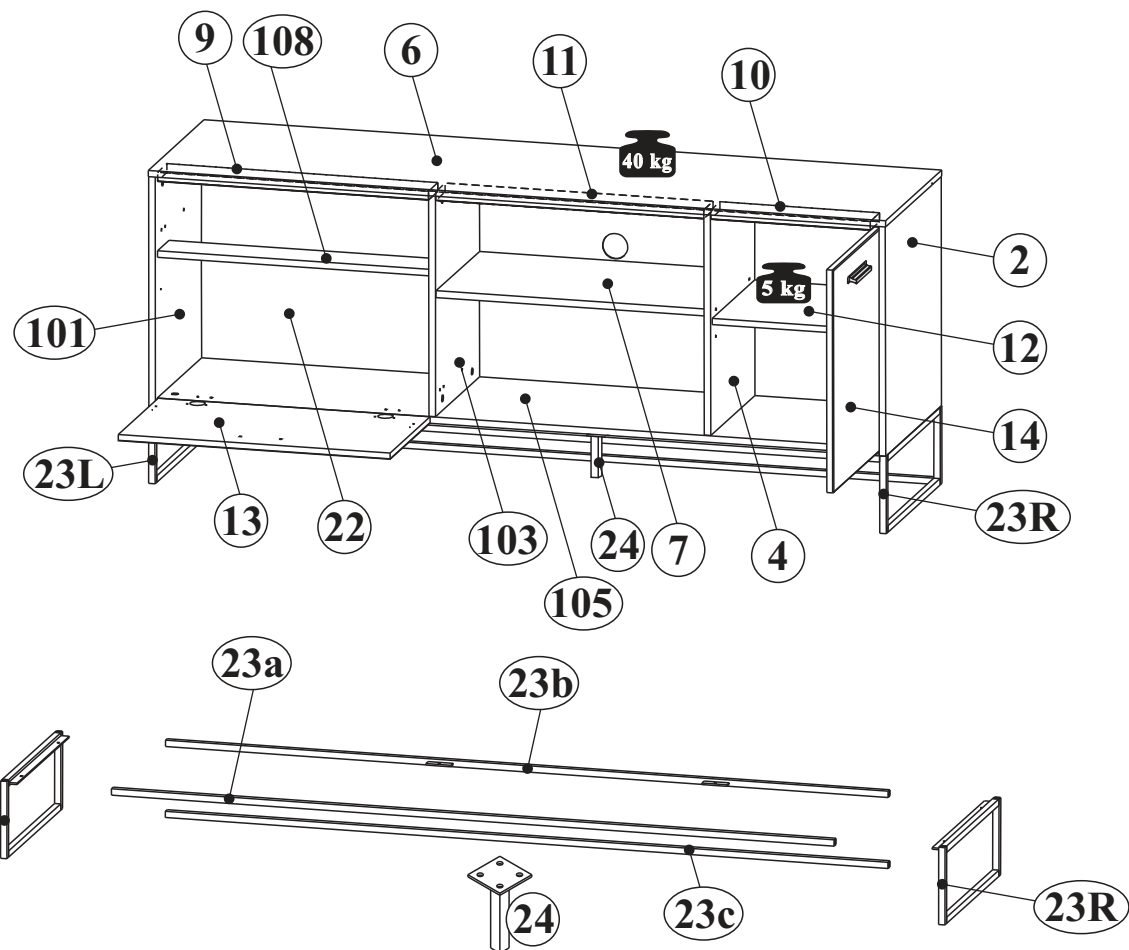
D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, fusselfreies Baumwolltuch verwenden. Gereinigte Flächen immer trockenreiben!
To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.
Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyyées en les frottant i
Gebruik een met water bevochtigde, pluistvrije katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!
Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde pelucchi. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!
Za čišćenje pohištva uporabljajte vlažno bombažno krpo, ki ne pušča vlaken. Očišćene površine vedno obrišite do suhaga!
Za čišćenje namještaja koristite sa vodom navlaženju pamučnu krpu koja ne ispušta vlakna. Očišćene površine uvijek obrišite suhom krpom!
Bútorisztáshoz vizzel benedvesített, nem szálasodó pamukkenit használjon. A megtisztított felületeket mindig törője szárazra!
Za почистване на мебелите използвайте навлажнена с вода, неизгускаща влакна памучна кърпа. Почистените повърхности винаги да се изтриват до сухи!
K čištění nábytku používejte bavlněný hadr neuvolňující vlákna, navlhčený ve vodě. Vyčištěné plochy vždy utřete do sucha!
För möbelföring används en luddfri bomullsduk fuktad med vatten. Rengjorda ytor ska alltid torkas torra!
Pentru curățarea mobilier utilizați o lavetă din bumbac fără scame umezită cu apă. Suprafețele curățate se șterg întotdeauna până se usucă!
Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. ¡Seque siempre las superficies que ha limpiado!





B - 1758mm
H - 743mm
T - 482mm



NR 1

C14



φ20mm

x8

U104



x4

A17



M4x20

x8

S17



3,5x20

x8

C15



φ60x3

x1

W1



x4

NR 2

J11



x2

T13



8x50 mm

x2

T14



6x50 mm

x2

23L



x1

23R



x1

23a



x1

23b



x1

23c



x1

M6x40



x6

G7



S4

x1

24



x1

E18

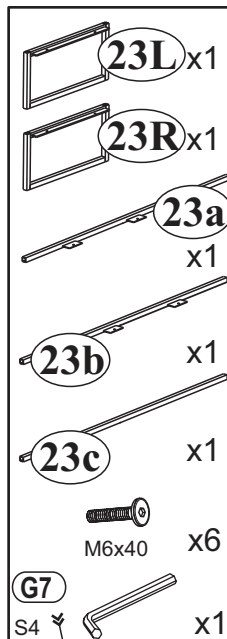
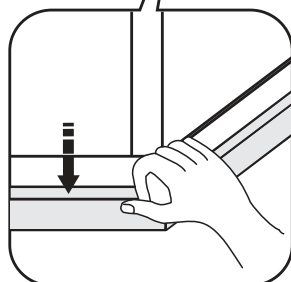
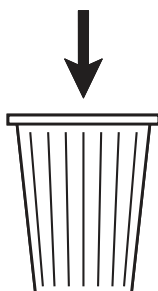
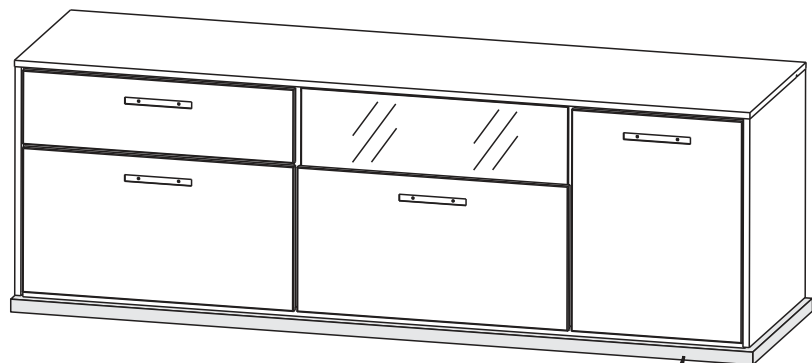


6,3x16

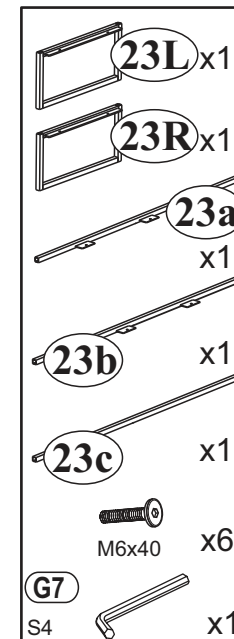
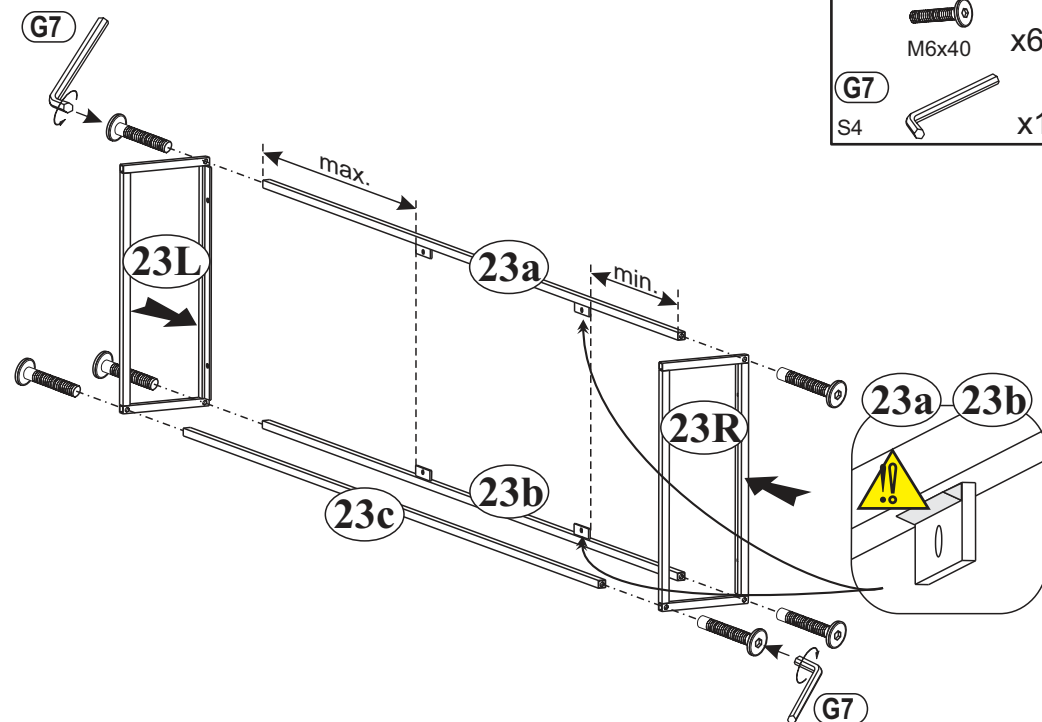
x4



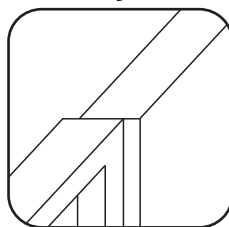
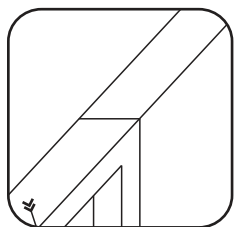
1



2



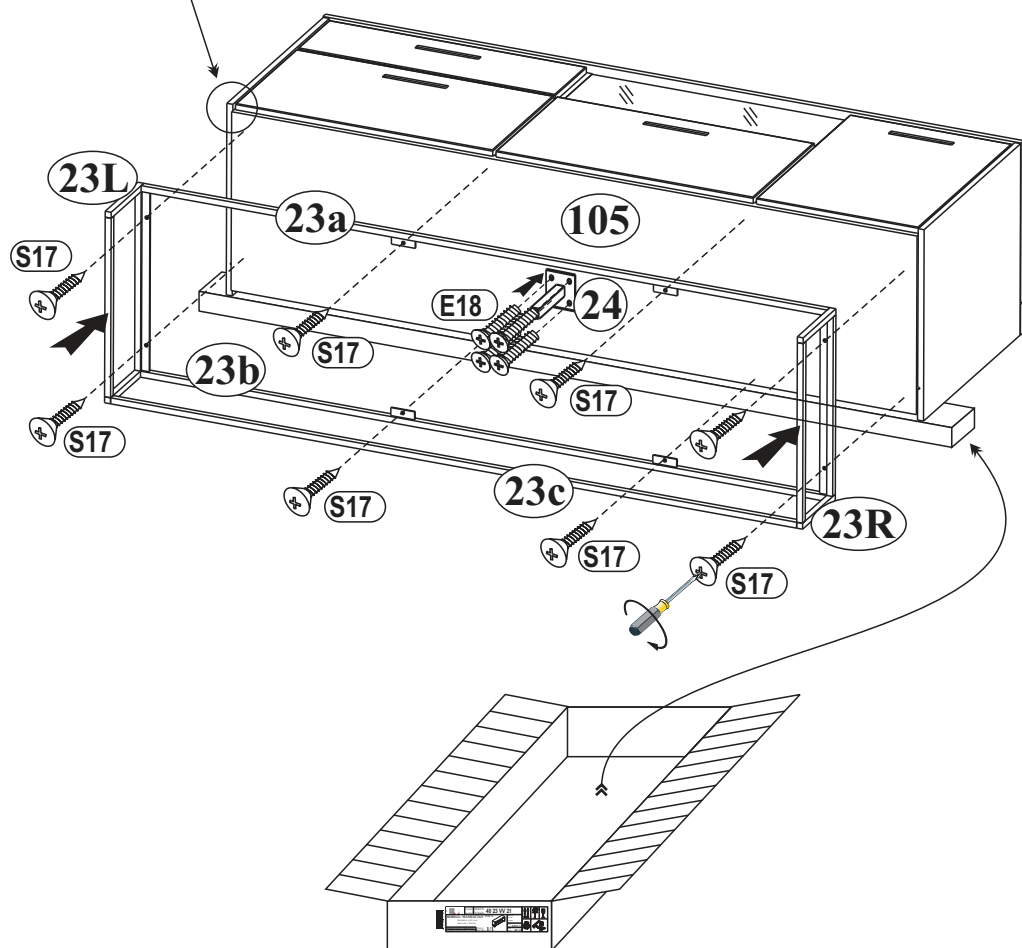
3



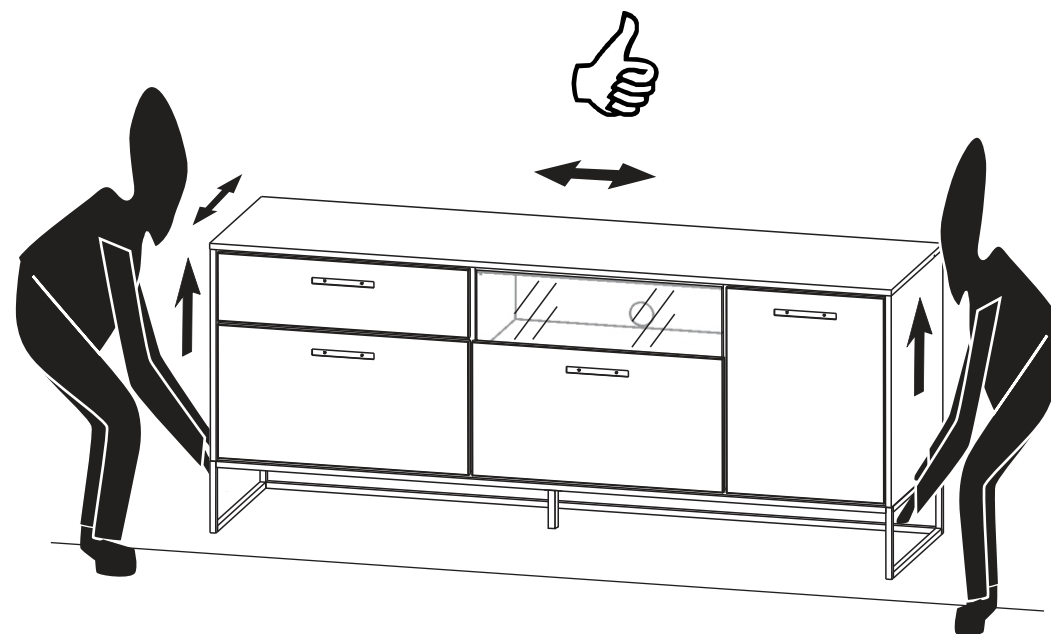
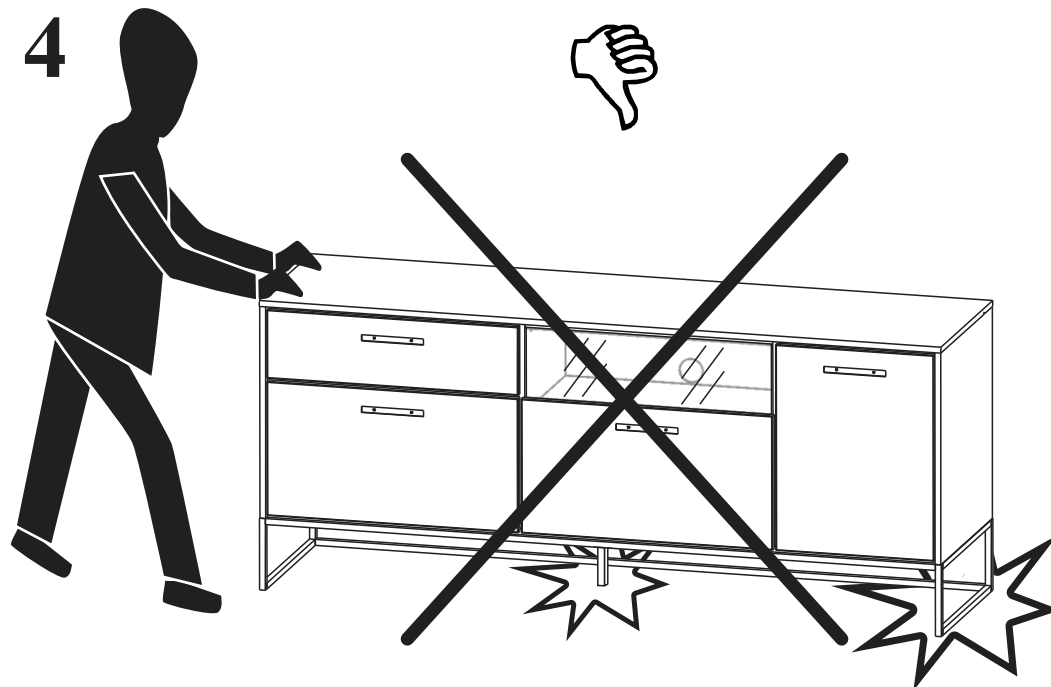
S17  3,5x20 x8

24  x1

E18  6,3x16 x4



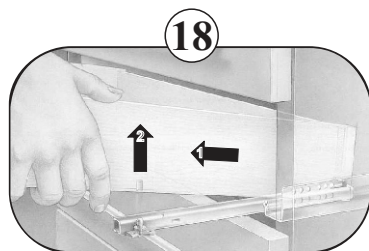
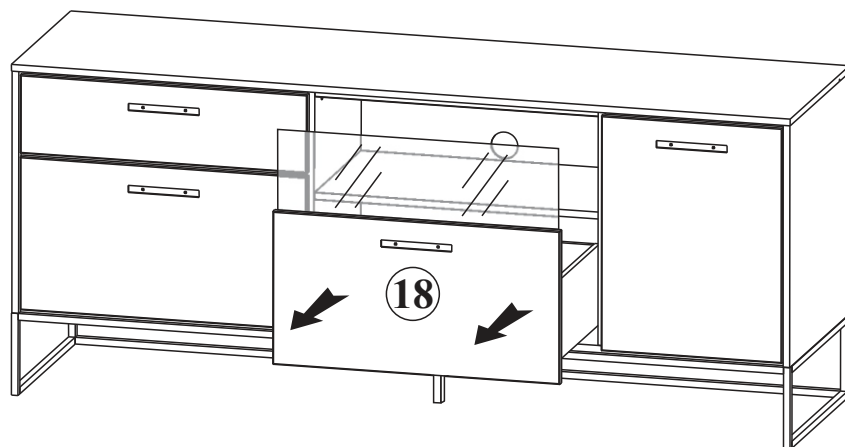
4



5

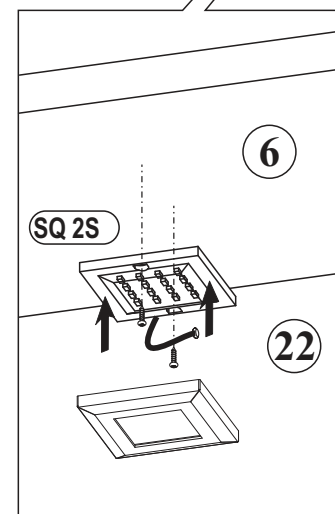
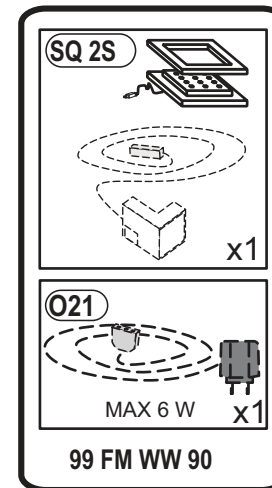
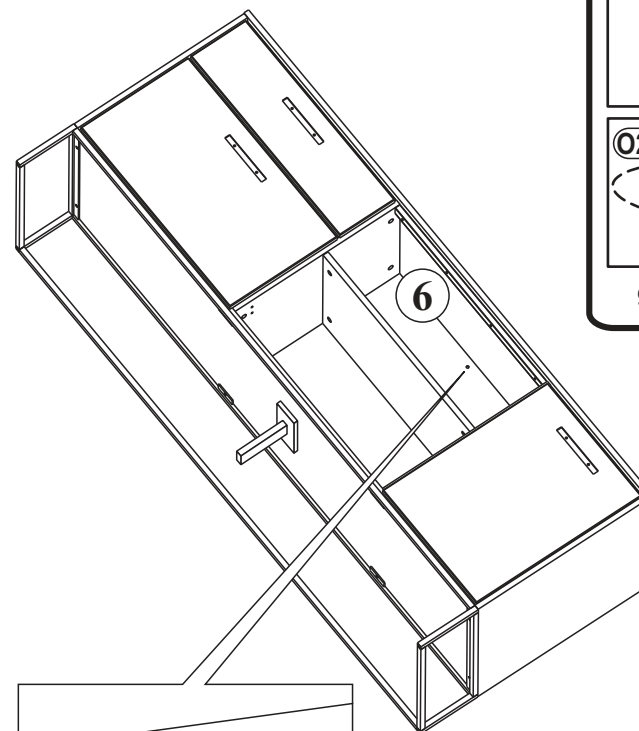


OPTION MIT BELEUCHTUNG
99 FM WW 90

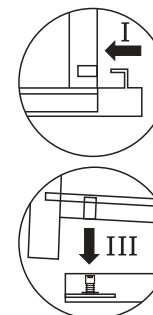
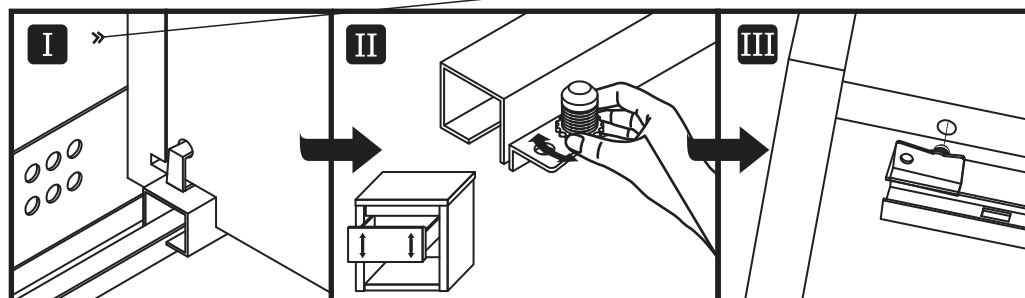
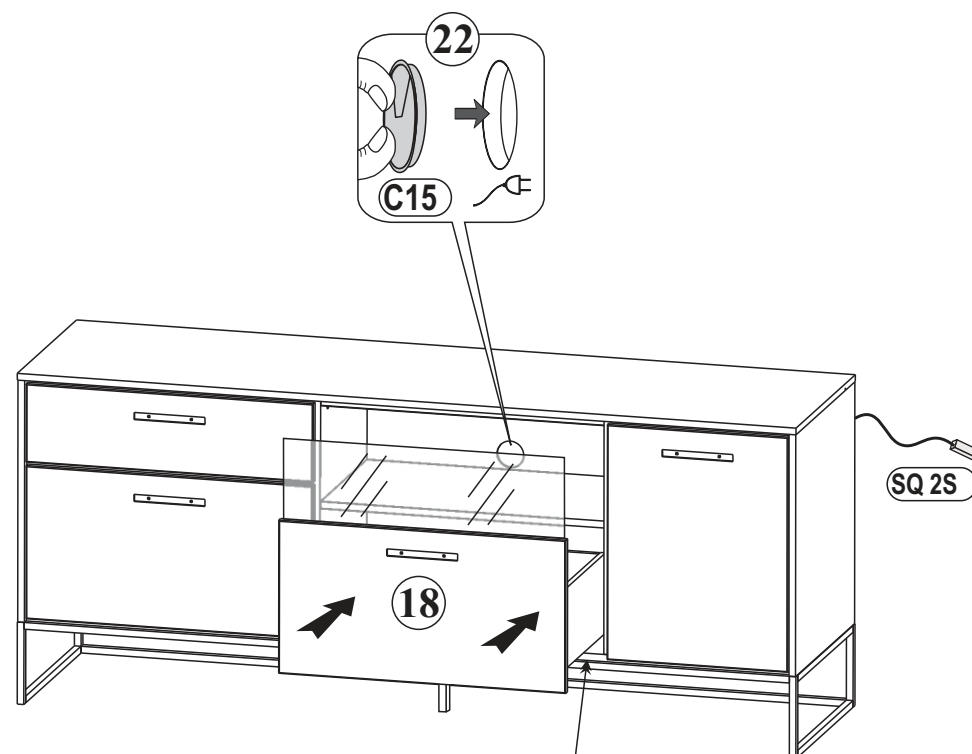
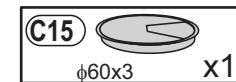


6

OPTION MIT BELEUCHTUNG

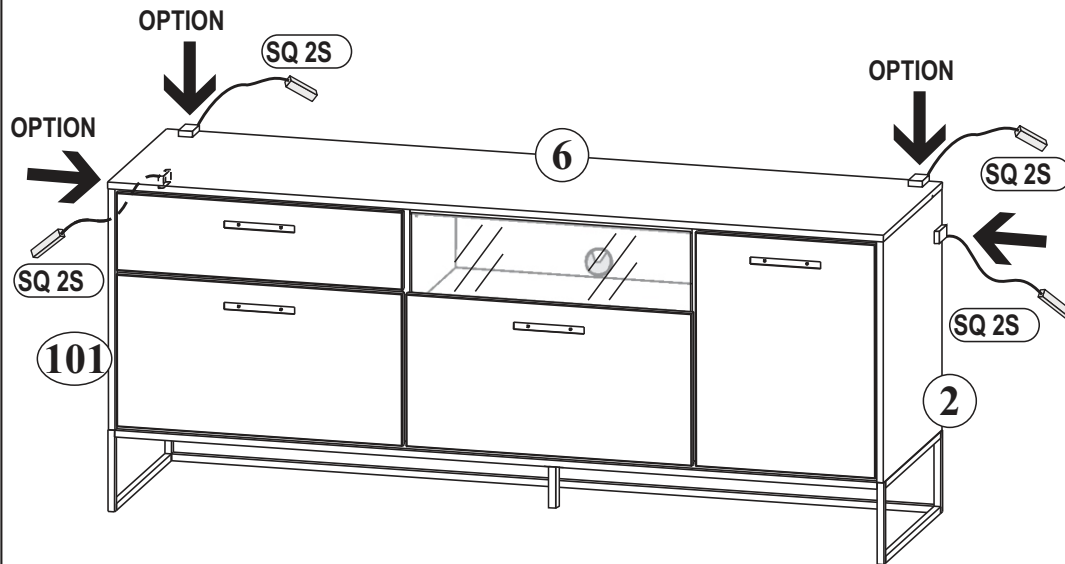
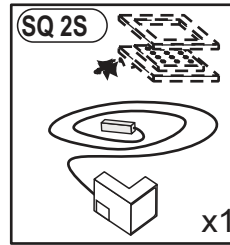


7



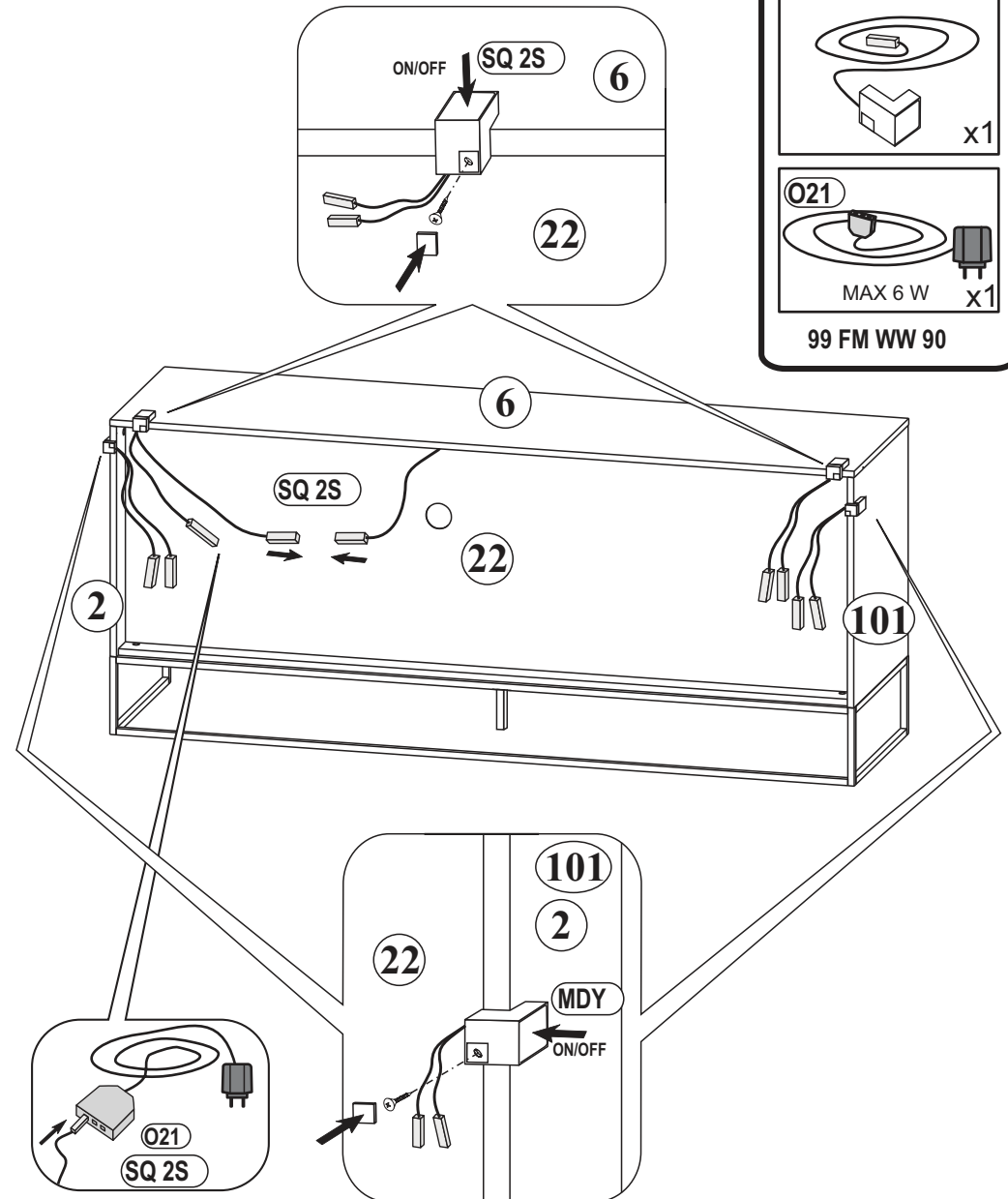
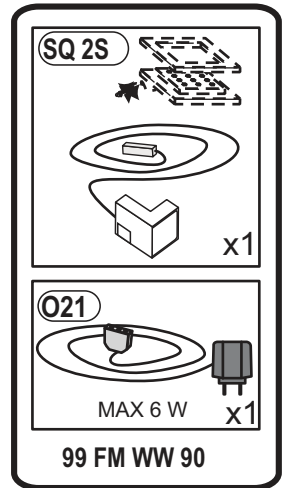
8

OPTION MIT BELEUCHTUNG

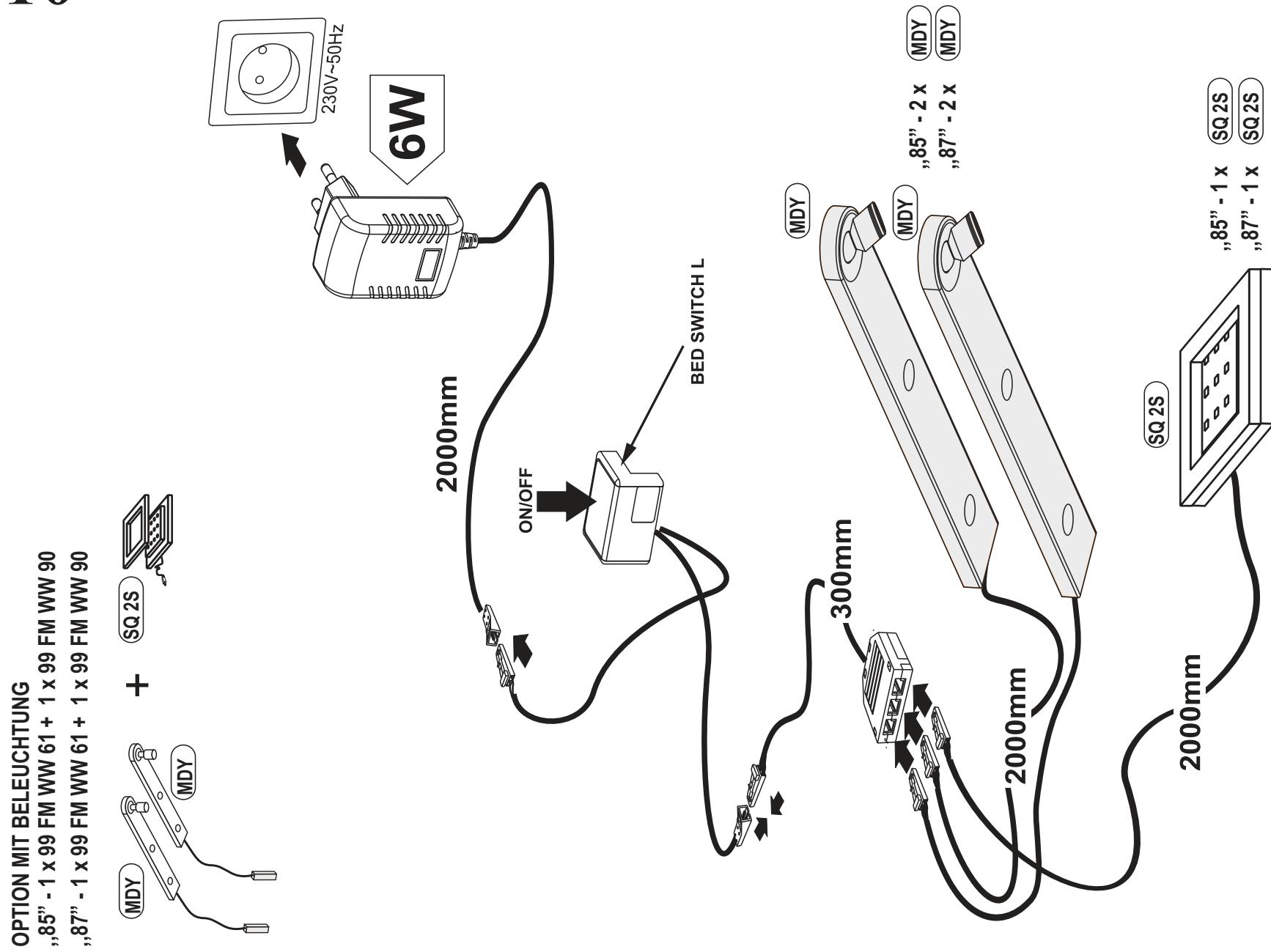


9

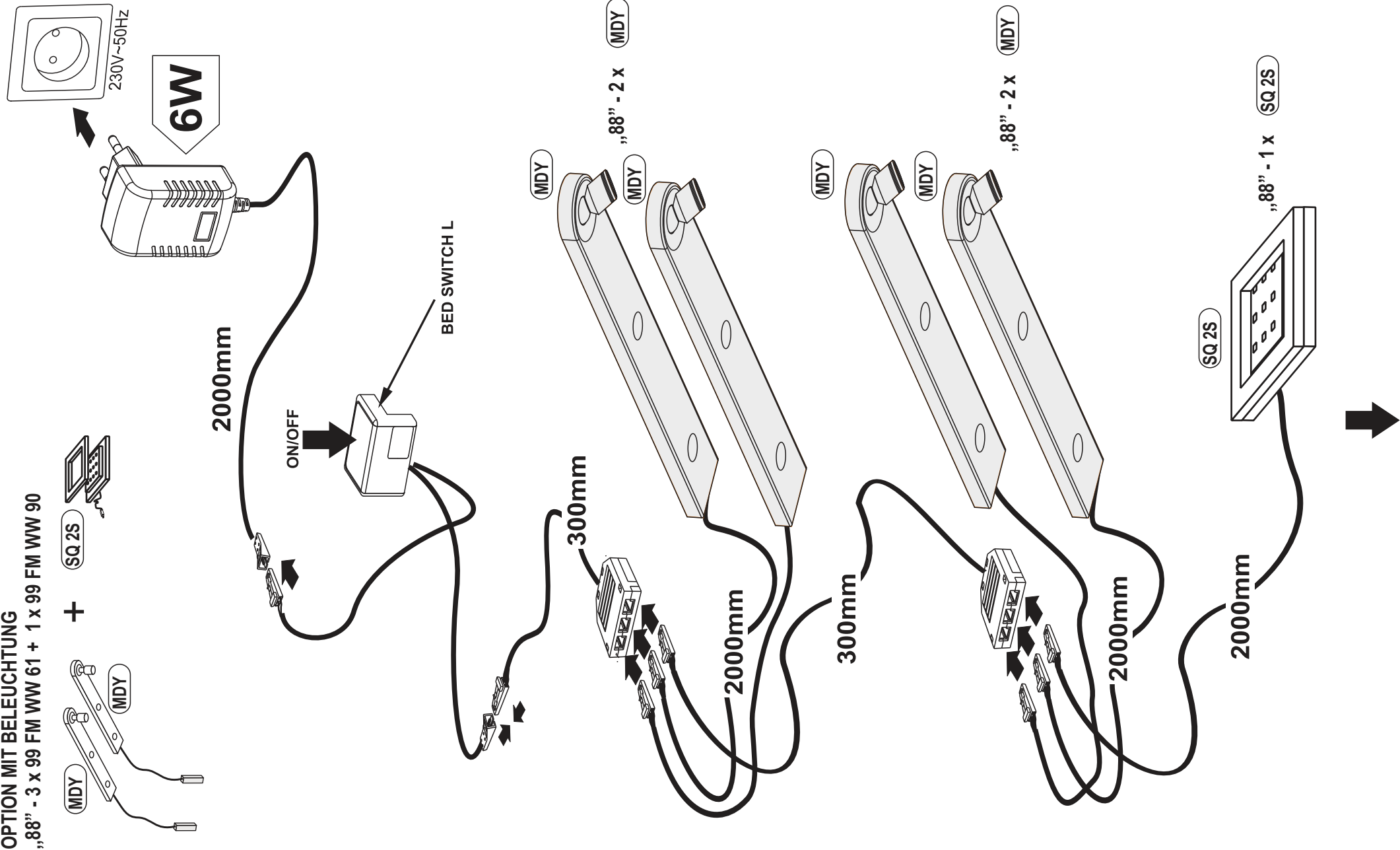
OPTION MIT BELEUCHTUNG



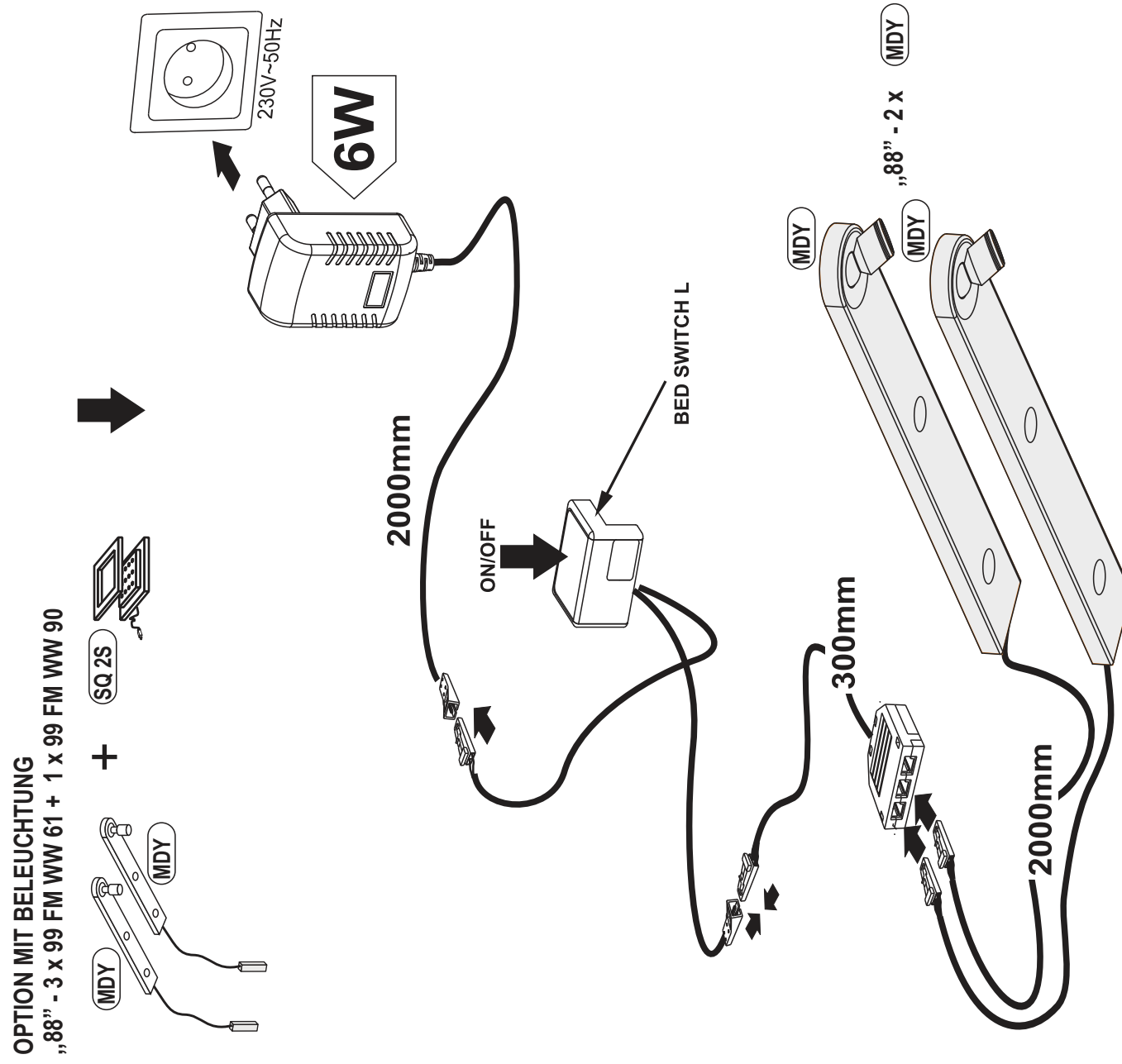
10



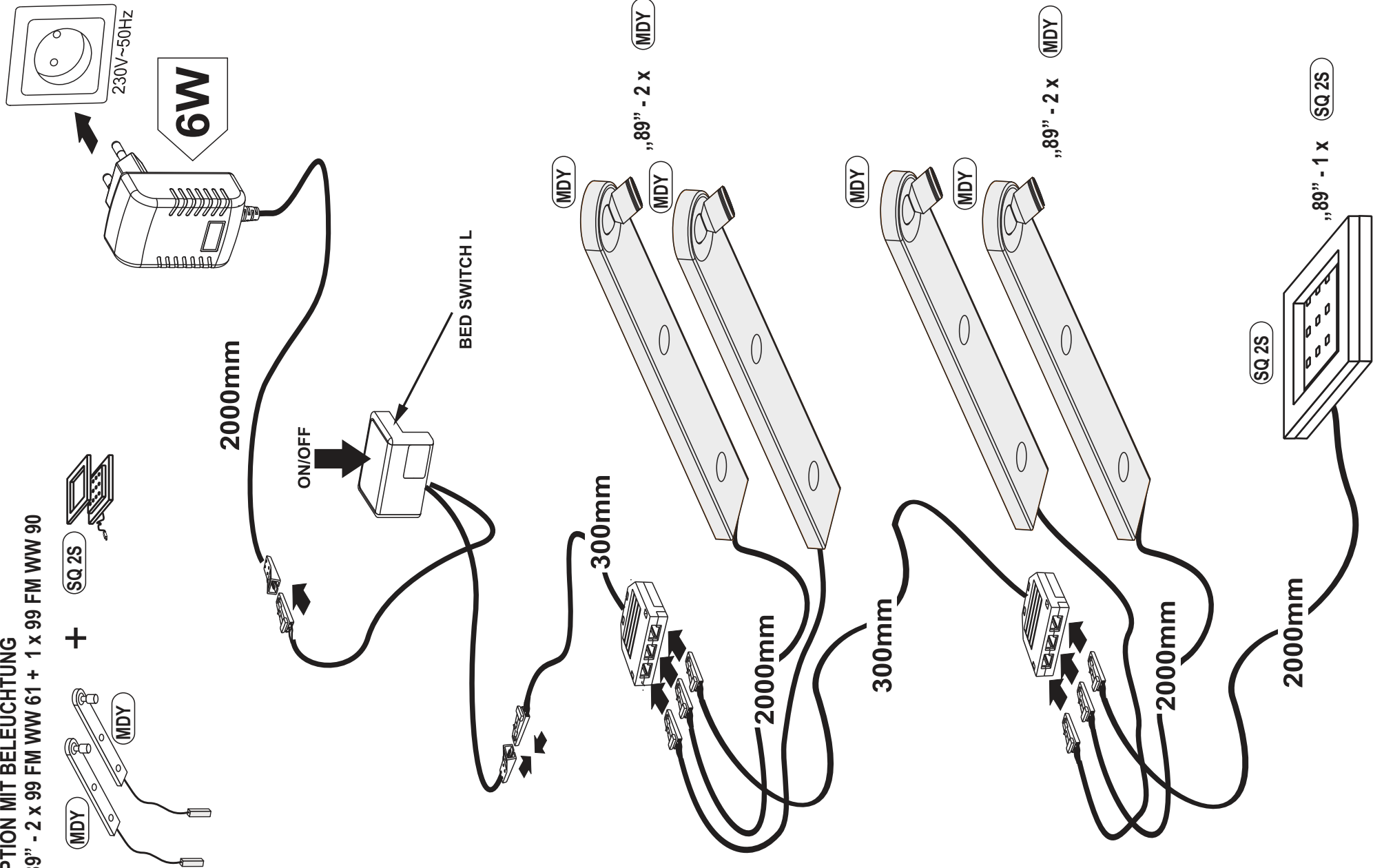
11



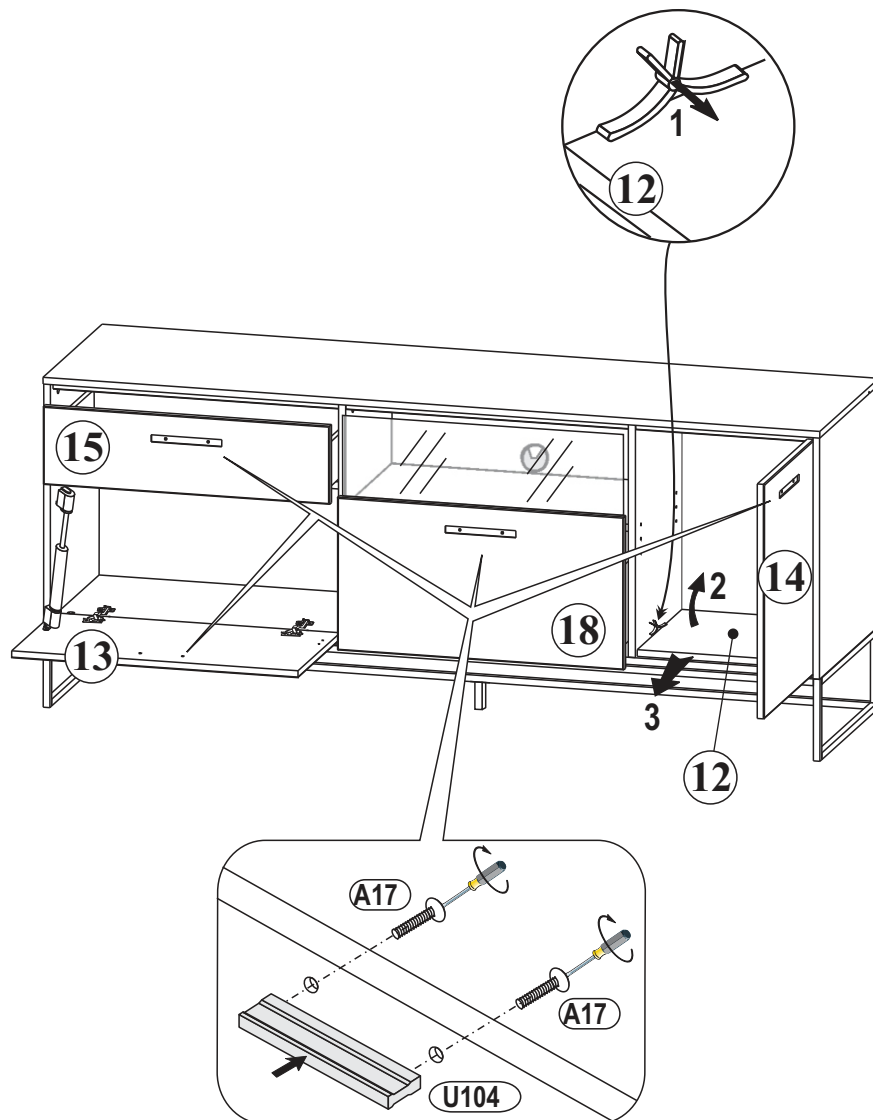
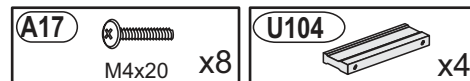
11a



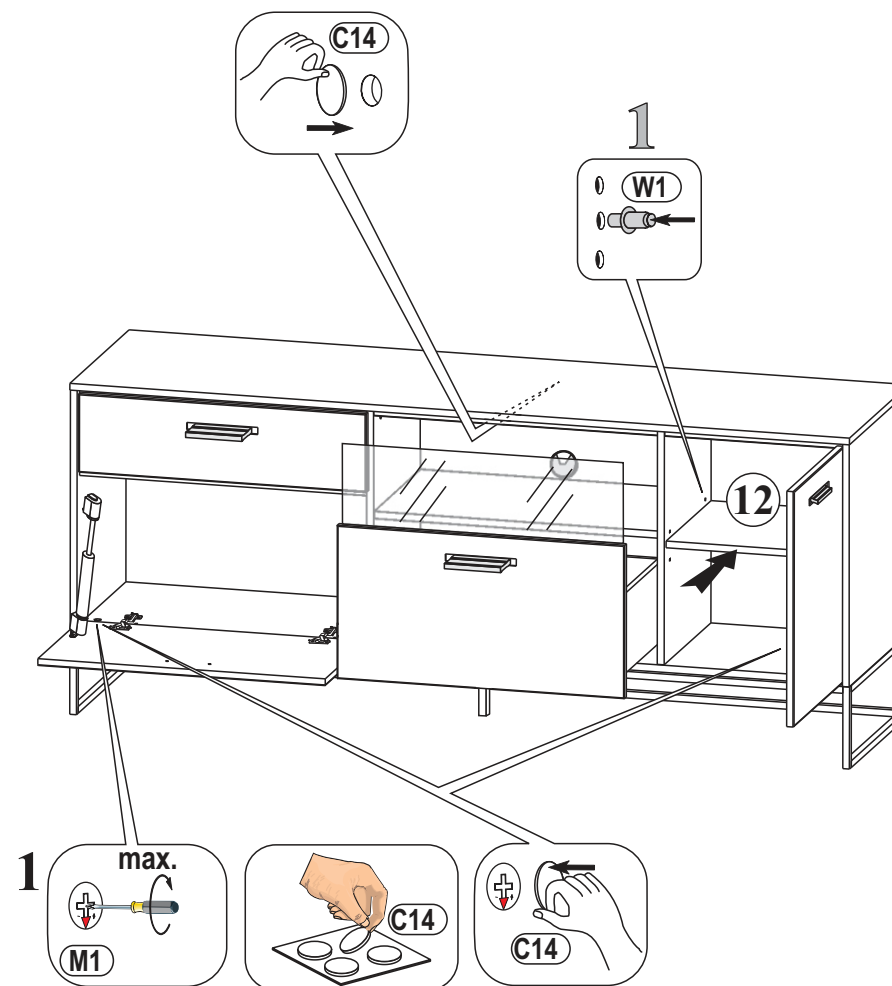
12



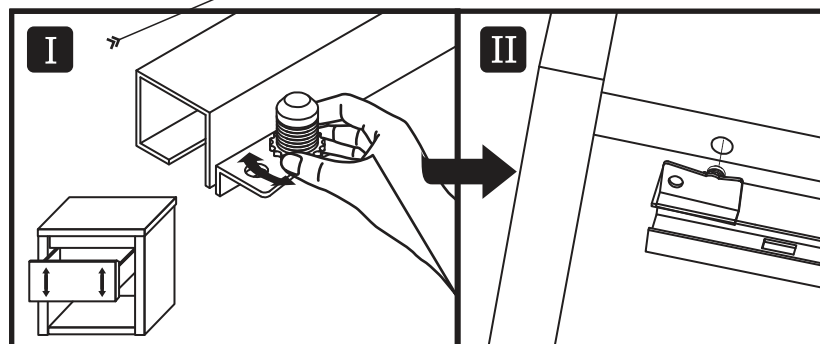
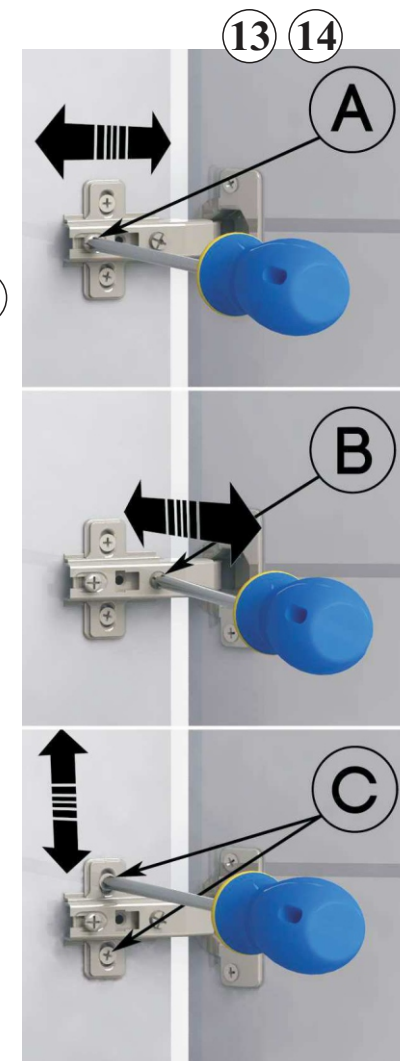
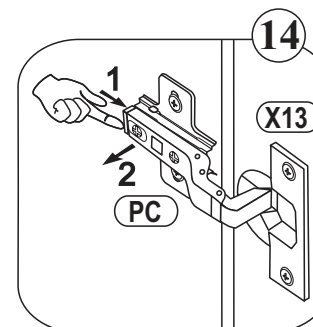
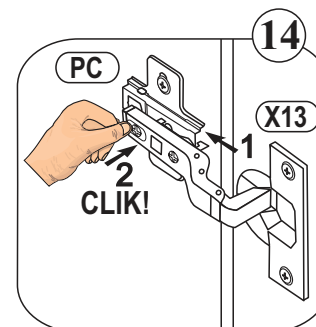
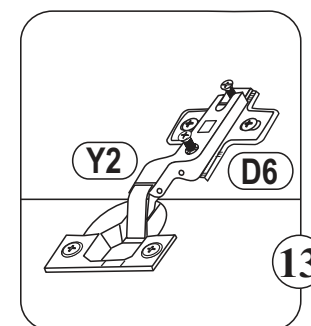
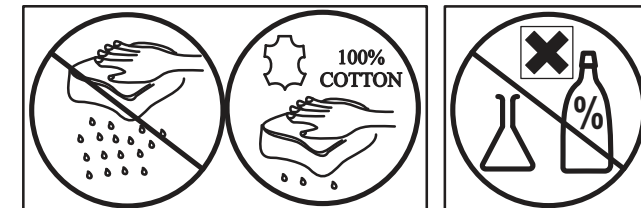
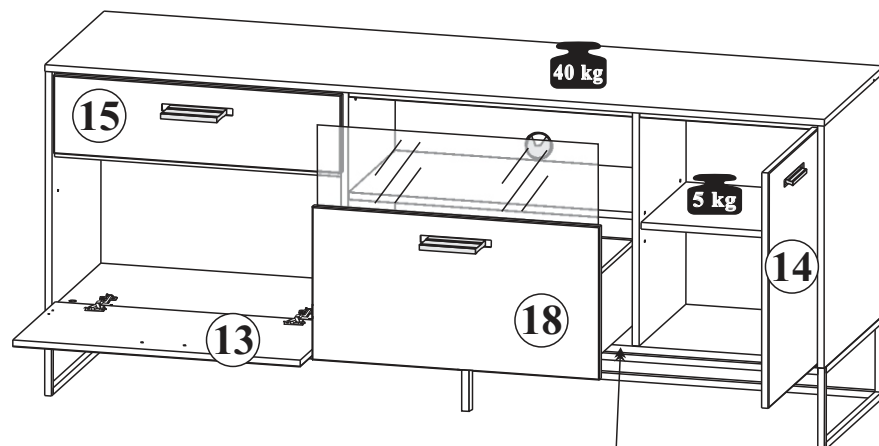
13



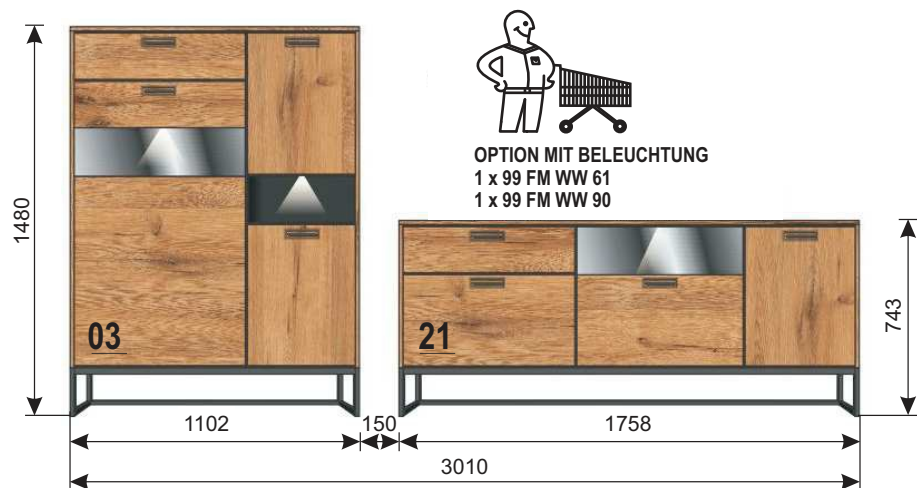
14



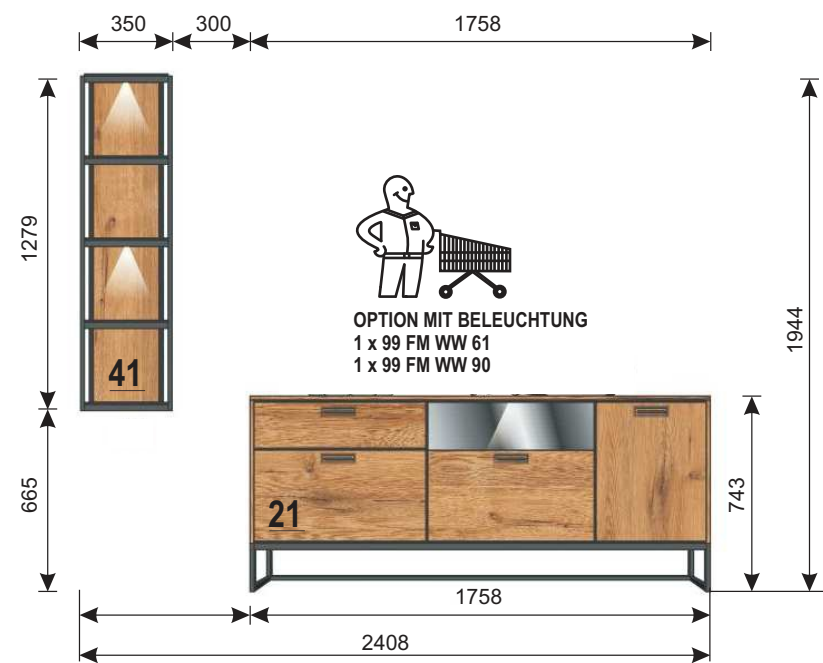
16



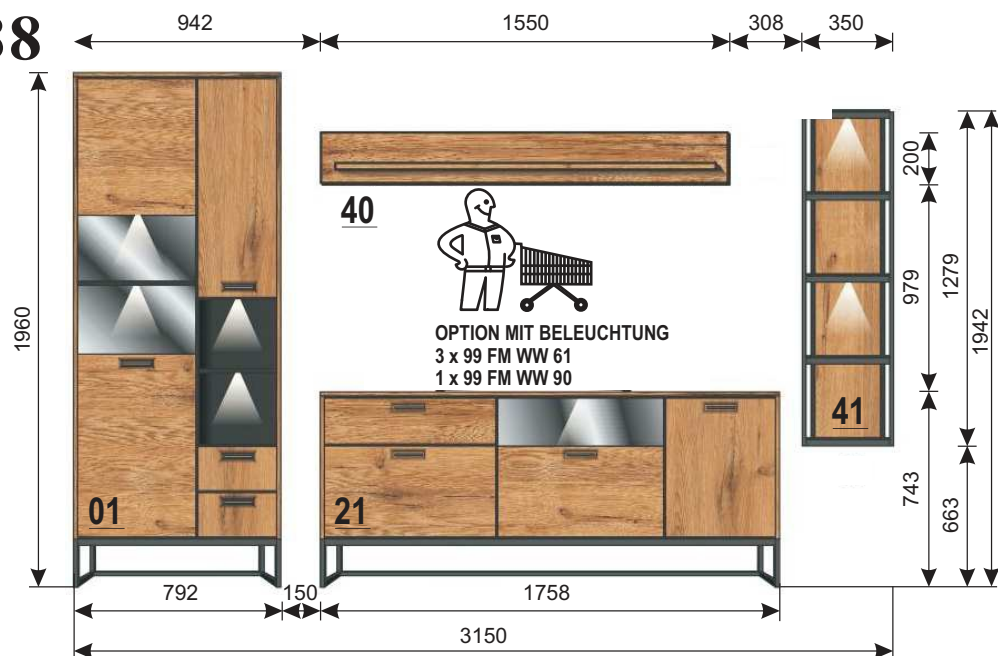
85



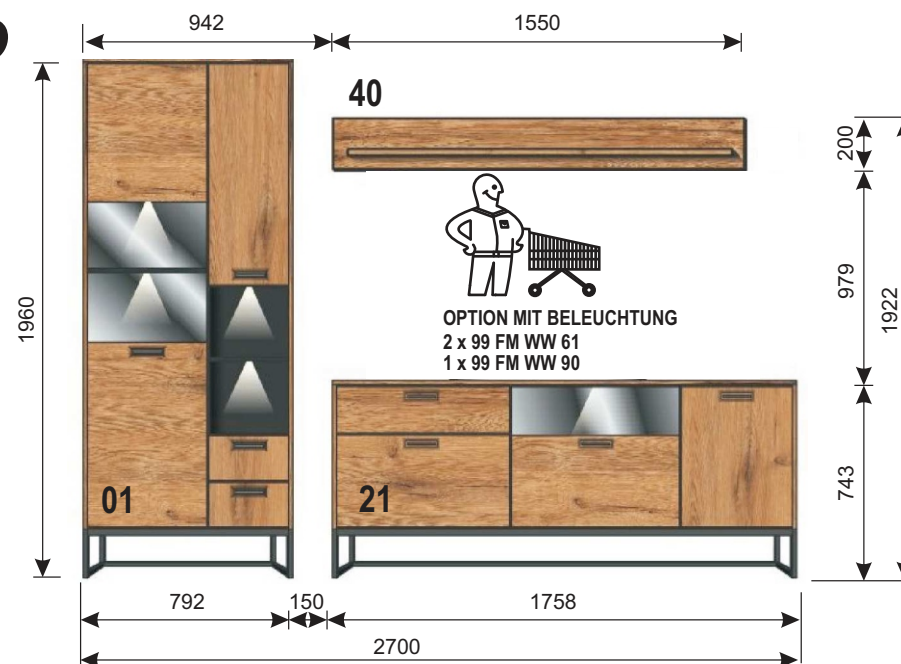
87

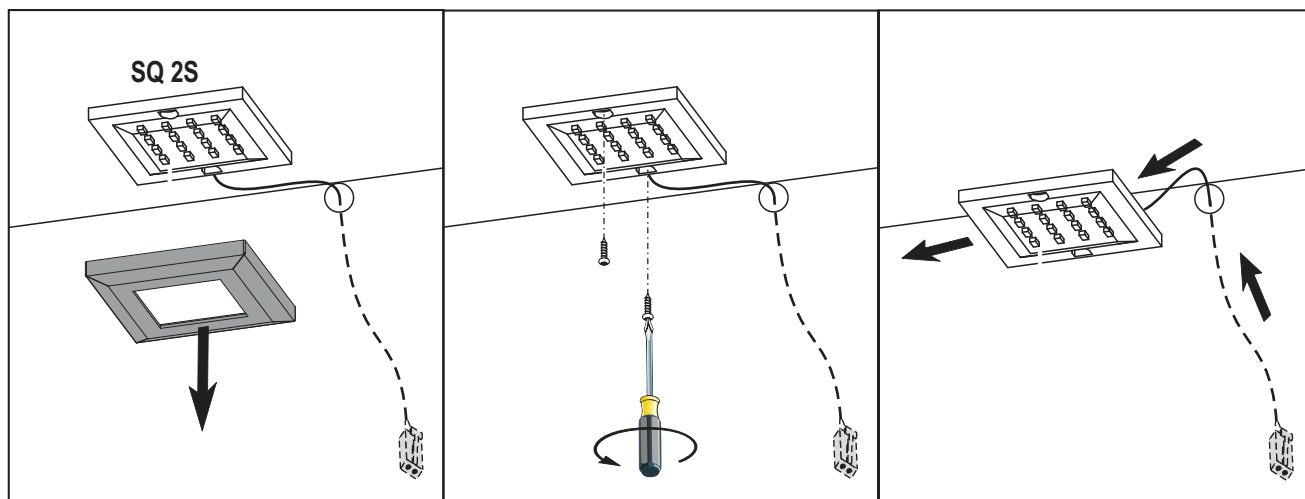


88

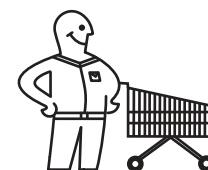
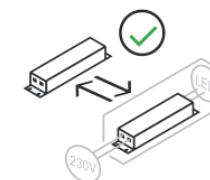


89





787850 SQUERE2S-PCB-WW



OPTION MIT BELEUCHTUNG
99 FM WW 90

PL- Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „F”

DA- Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „F”

ES- Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „F”

FR- Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „F”

LT- Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „F”

PT- Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „F”

SK- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F”

TR- Bu ürün bir ışık kaynağı enerji verimliliği sınıfı içerir „F”

DE- Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F”

EL- Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσης „F”

ET- See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia "F"

HU- Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz „F”

LV- Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi „F”

RO- Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „F”

SLO- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti „F”

HR- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „F”

CS- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F”

EN- This product contains a light sources of energy efficiency class „F”

FI- Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „F”

IT- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „F”

RU- Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „F”

NL- Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”

SV- Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „F”

BG- Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „F”

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Kleineite und Verpackungsfolien bei der Möbelmontage von Kindern fernhalten!
Keep small parts and plastic film out of the reach of children!
Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portée des enfants!
Houd de kleine onderdelen en de films plastiques hors de de buurt van kinderen!
Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!
Mainthn delov in embalažne folije pri montaži pohištva hranite izven dosega otrok!
Male dijelove i foliju za pakovanje priklom montaže namještaja držite dalje od djece
Bütor szerelés közbén a kis alkatrészek és a csomagoló fóliák gyermekektől távol tartandók!
Дребни детайли и опаковъчни фолия да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!
Pri montaži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové fólie z dosahu dětí!
Vid Möbelmontering ska smådelar och förpackningsfolien hållas oåtkomliga för barn!
Tineit departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mobilierului!
¡Durante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.
Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.
Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adaptés au type de mur.
De meubels dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.
Il montage dei mobili deve avvenire su un fondo piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.
Pohišvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite pritrilveni material.
Namještaj se mora montirati na ravnoj podlozi. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pričvršćivanje.
A bútor szerelését silk felületen kell végezni. Falra szereléshez mindig megfelelő rögzítanyagot kell használni.
Монтажът на мебелите да се извършва на равна основа. При стенов монтаж винаги да се използва подходящ крепежен материал.
Montáž nábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný připevňovací materiál.
Montering av möbelen måste göras på jämnt underlag. Vid väggmontering ska lämpligt uppfästingsmaterial användas.
Montarea mobilier trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizați întotdeauna material de fixare adecvat.
El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

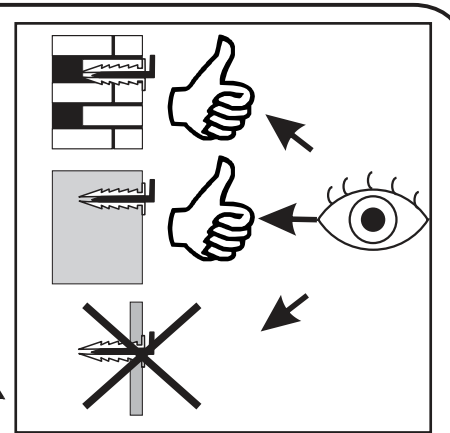
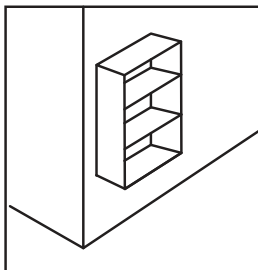
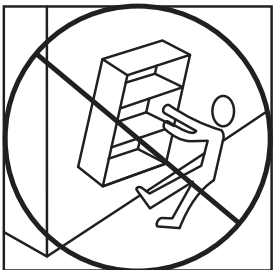
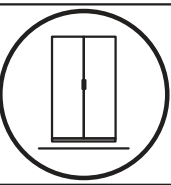
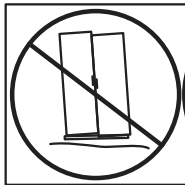
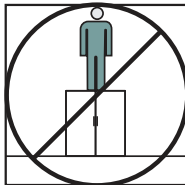
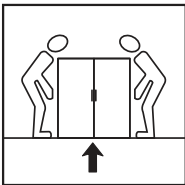
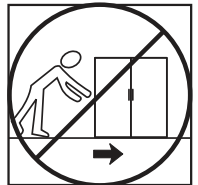
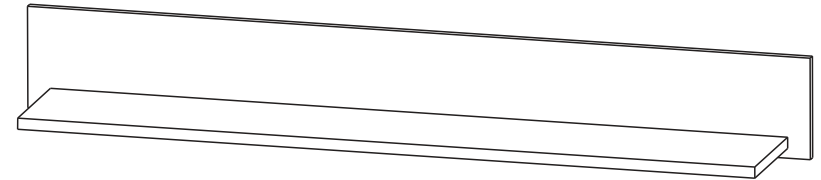
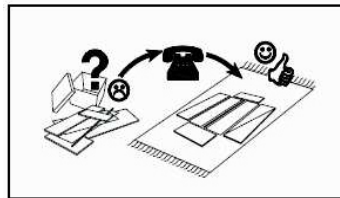
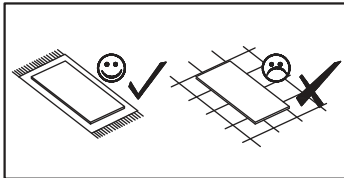
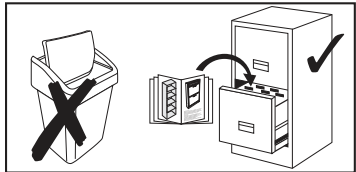
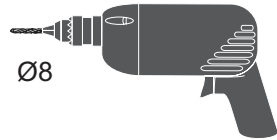
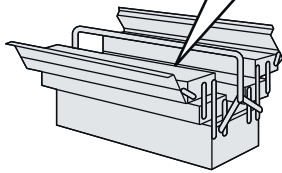
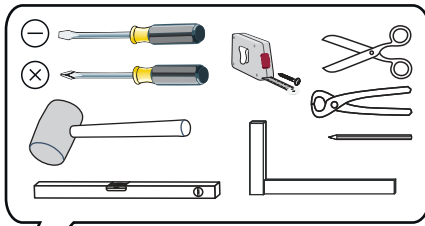
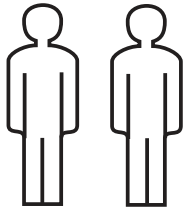
Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.
Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.
Veuillez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.
Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwing onstaat.
Attenersi alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.
Upoštevajte navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastoj vročine.
Obratite miľmo Vas pozor na uputu za montažu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vai. Izbjegavajte zastoj vrućine.
Vegye figyelembe a szerelési útmutató. Mindig tartsa be a megadott wattszámot. Akadályozza meg a hőtőlódást.
Моля, вземете под внимание ръководството за монтаж. Спазвайте винаги посочените ватове. Избягвайте акумулиране на топлина.
Dodržujte prosím návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabráňte tak přehřívání.
Fólj monteringssanvisningin. Fólj allitid angivet wattal. Undvik att hetta uppstär.
Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de watt impus. Evitați acumularea de căldură.
Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

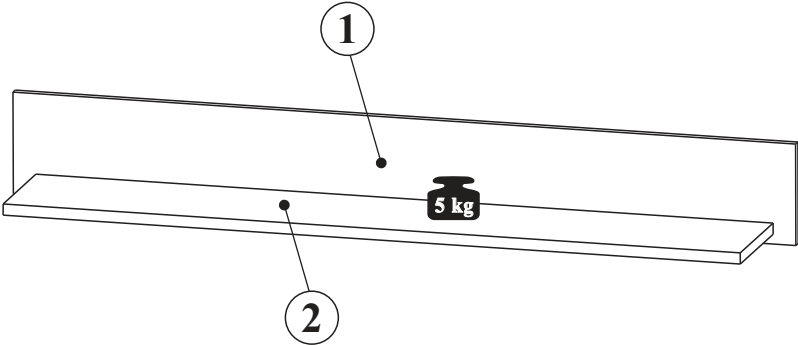
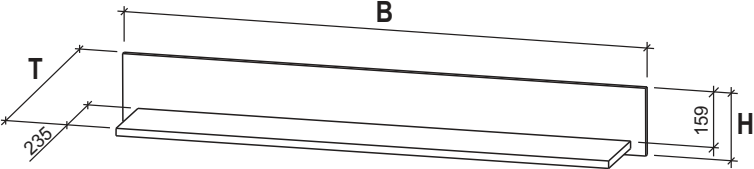
Halten Sie die max. zulässigen Belastungswerte der Möbelleite ein. Details siehe Montageanleitung
Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions
Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de
Houd de maximaal geoorloofde belastingwaarden van de meubdelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding
Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada
Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev delov pohištva. Podrobnosti najdete v navodilih za montažo in na
Pridržavajte se maks. Dovoljenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalje vidj u uputi za montažu
Tartsa be a bútorelemek max. megengedett terhelési értékeit. A részleteket lásd a szerelési útmutatoban
Cnaavajte mak. donutsimite strojnosti na netrovarane na mebelite. Za podrobnosti vijk ръководството за монтаж
Dodržujte max. přípustné hodnoty zatížení nábykových dílů. Podrobnosti viz návod k montáži
Fólj max. tilátten belasting av möbeldelarna. Mer information finns i monteringsanvisningen
Respectați valorile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj
Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, fusselfreies Baumwolltuch verwenden. Gereinigte Flächen immer trocknen!
To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.
Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyyées en les frottant !
Gebruik een met water bevochtigde, pluistvrije katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!
Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde pelucchi. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!
Za čišćenje pohištva uporabljajte vlažno bombažno krpo, ki ne pušča vlaken. Očišćene površine vedno obrišite do suhaga!
Za čišćenje namještaja koristite sa vodom navlaženju pamučnu krpu koja ne ispušta vlakna. Očišćene površine uvijek obrišite suhom krpom!
Bútor tisztálthoz vizzell benedvesített, nem szálasodó pamukkenit használjon. A megtisztított felületeket mindig törője szárazra!
Za почистване на мебелите използвайте навлажнена с вода, неизгускаща влакна памучна кърпа. Почистените повърхности винаги да се изтриват до сухи!
K čištění nábytku používejte bavlněný hadr neuvolňující vlákna, navlhčený ve vodě. Vyčištěné plochy vždy utřete do sucha!
För möbelföring används en luddfri bomullsduk fuktad med vatten. Rengjorda ytor ska allitid torkas torra!
Pentru curățarea mobilier utilizați o lavetă din bumbac fără scame umezită cu apă. Suprafețele curățate se șterg întotdeauna până se usucă!
Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. ¡Seque siempre las superficies que ha limpiado!



B - 1550mm
H - 200mm
T- 250mm



NR 1

K2  7x70 x10

T10  x3

T13  8x50 mm x4

S25  4x70 x1

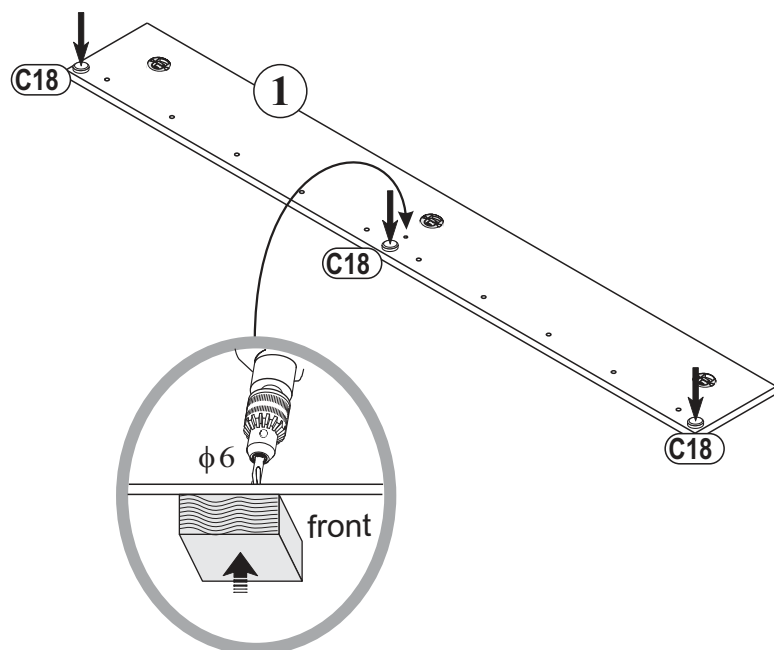
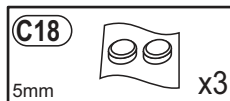
C13  ϕ 14mm x1

C18  5mm x3

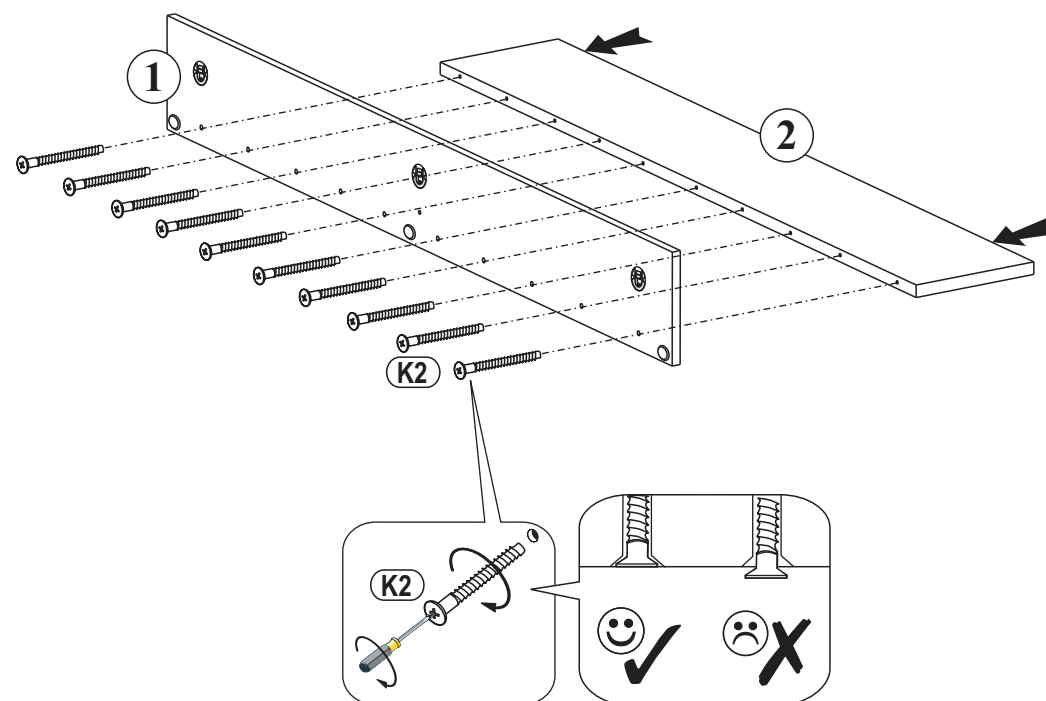
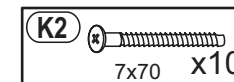


1	1550	200	1	1/1
2	1460	235	1	1/1

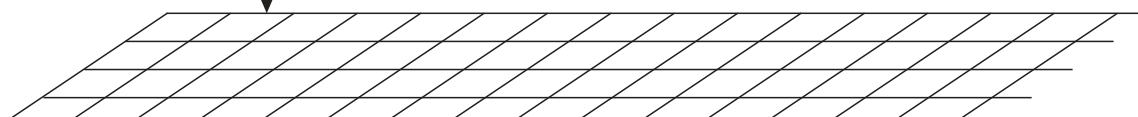
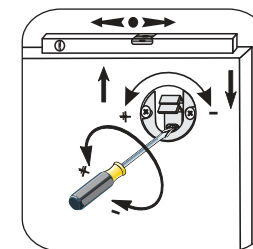
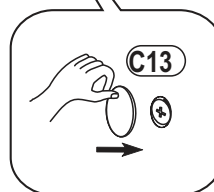
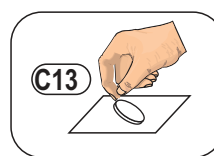
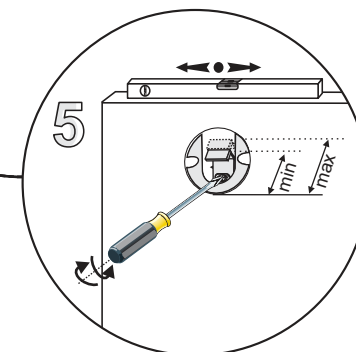
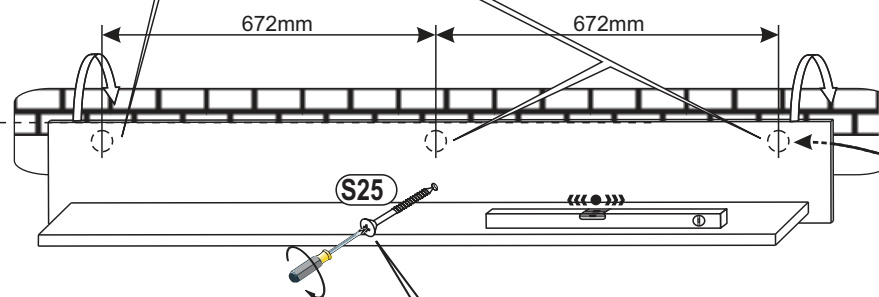
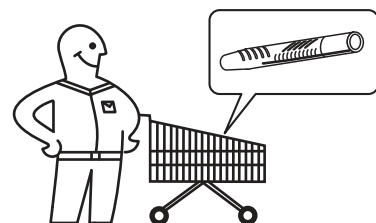
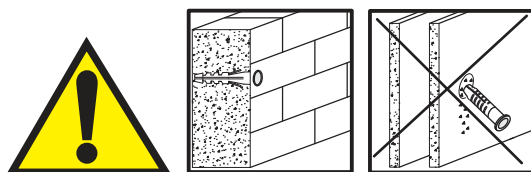
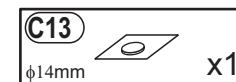
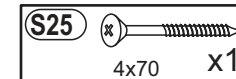
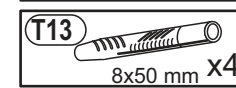
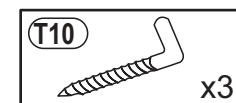
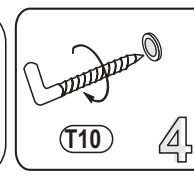
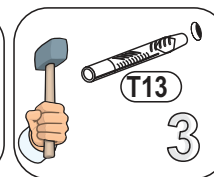
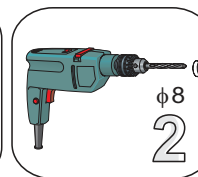
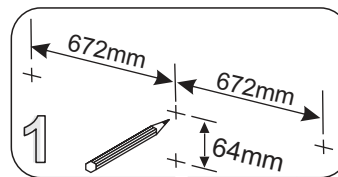
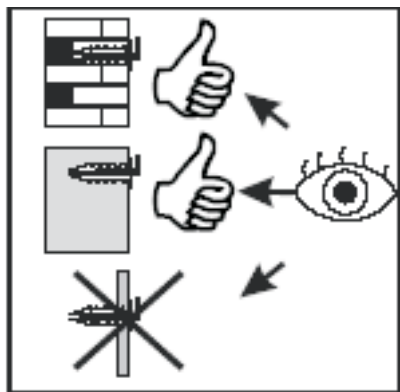
1



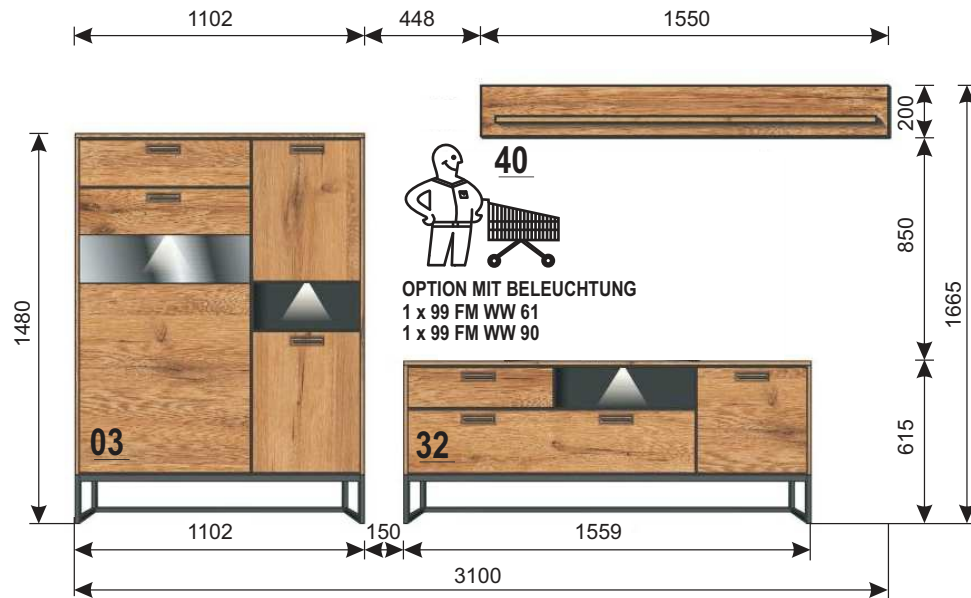
2



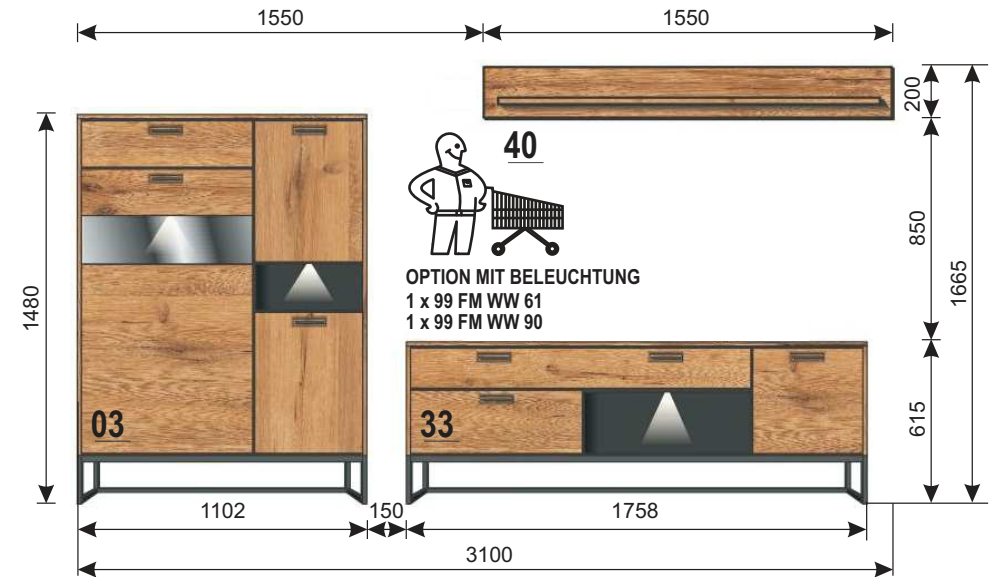
3



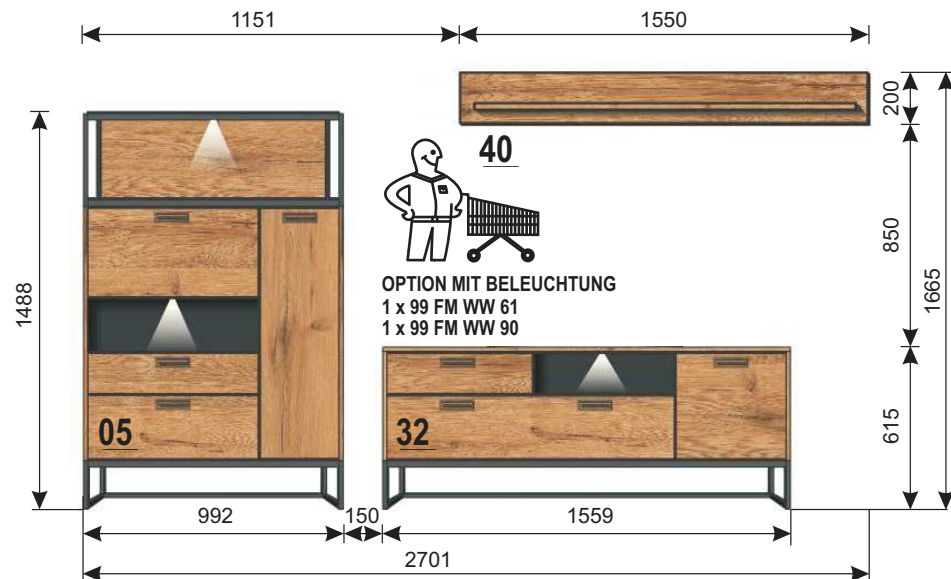
81



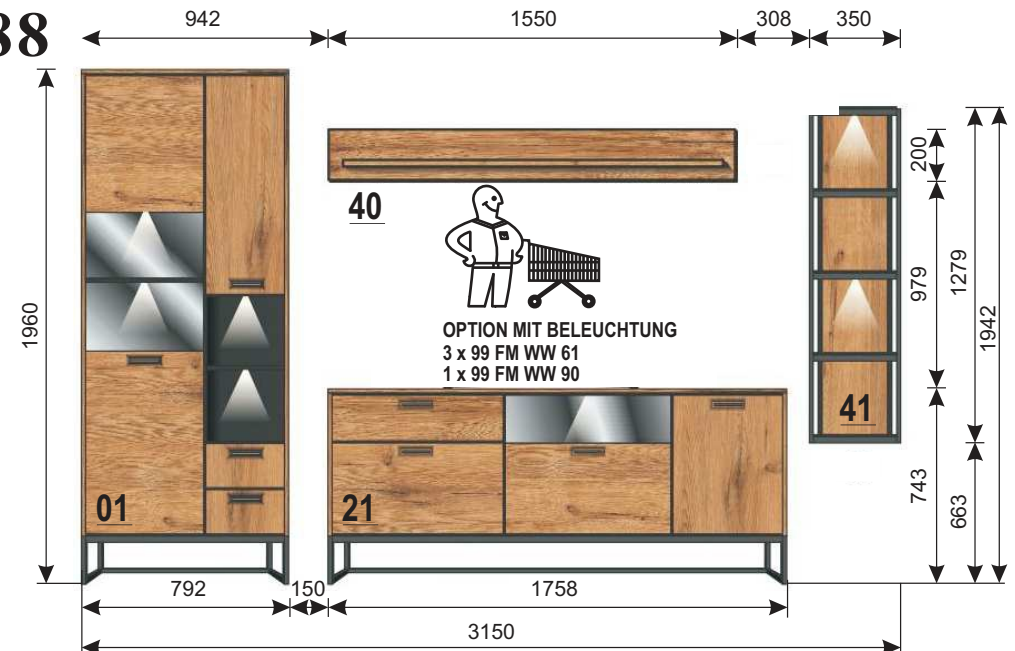
84



86



88

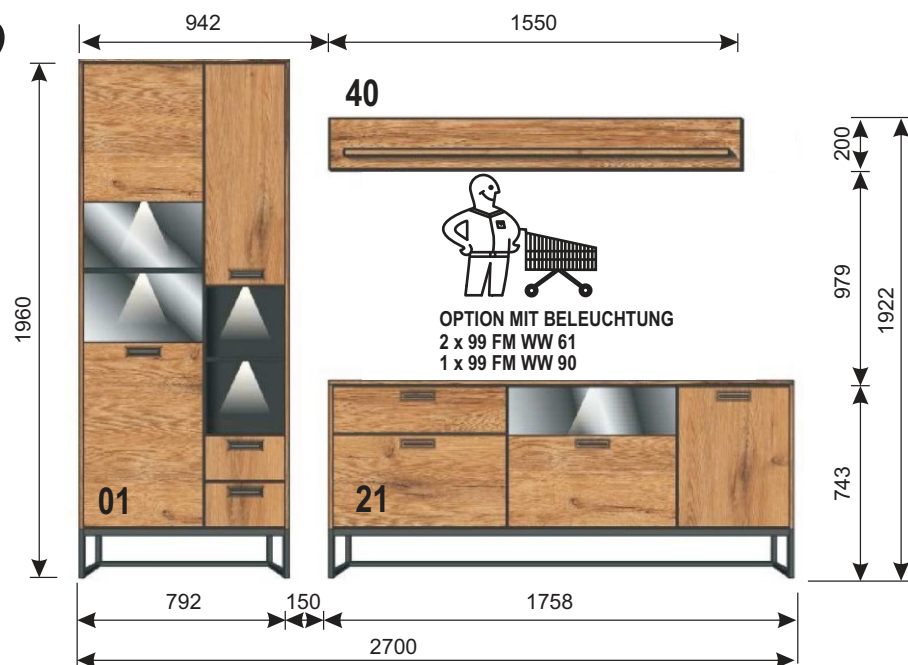


ManSw

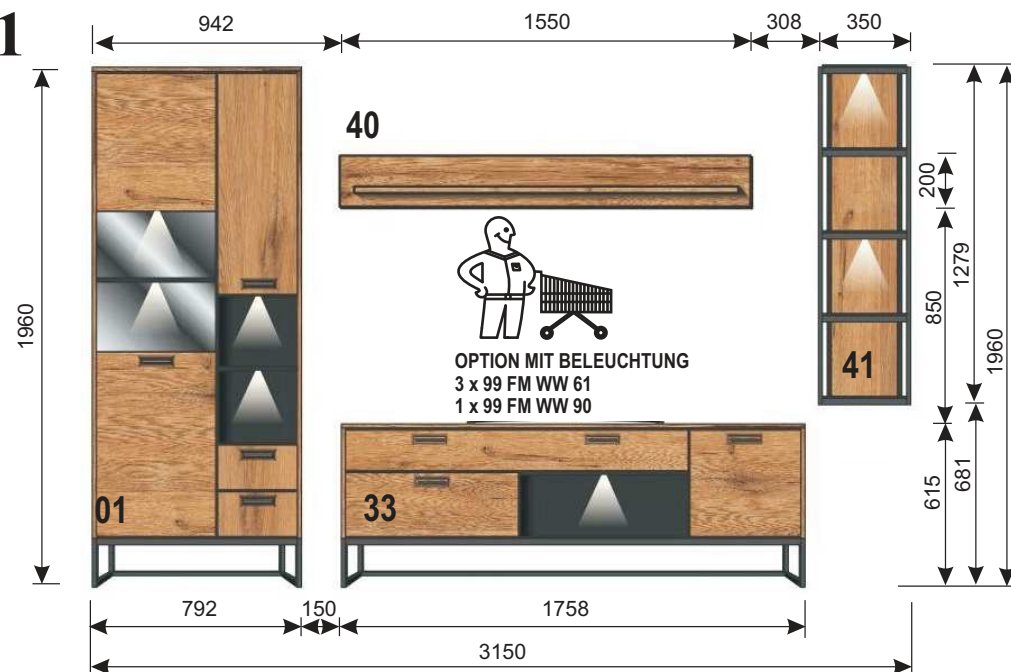
4T23--40

6 / 6

89



91



D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Kleineite und Verpackungsfolien bei der Möbelmontage von Kindern fernhalten!
Keep small parts and plastic film out of the reach of children!
Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portée des enfants!
Houd de kleine onderdelen en de films plastiques hors de de buurt van kinderen!
Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!
Mainthn delov in embalažne folije pri montaži pohištva hranite izven dosega otrok!
Male dijelove i foliju za pakovanje priklom montaže namještaja držite dalje od djece
Bútoraszereles közbén a kis alkatrészek és a csomagoló fóliák gyermekektől távol tartandók!
Дребни детайли и опаковъчни фолия да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!
Pri montaži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové fólie z dosahu dětí!
Vid Möbelmontering ska smådelar och förpackningsfolien hållas oåtkomliga för barn!
Tineit departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mobiliei!
¡Durante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.
Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.
Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adaptés au type de mur.
De meubels dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.
Il montage dei mobili deve avvenire su un fondo piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.
Pohišvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite pritrilveni material.
Namještaj se mora montirati na ravnoj podlozi. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pričvršćivanje.
A bútoraszerelest sük felületen kell végezni. Falra szereléshez mindig megfelelő rögzítanyagot kell használni.
Монтажът на мебелите да се извършва на равна основа. При стенов монтаж винаги да се използва подходящ крепежен материал.
Montáž nábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný připevňovací materiál.
Montering av möbelen måste göras på jämnt underlag. Vid väggmontering ska lämpligt uppfästingsmaterial användas.
Montarea mobiliei trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizați întotdeauna material de fixare adecvat.
El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

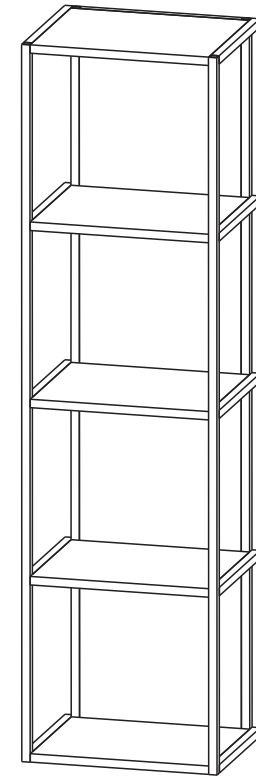
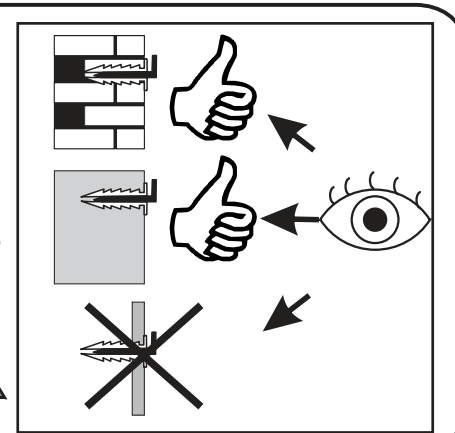
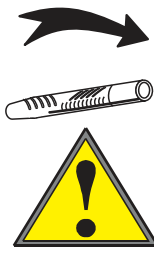
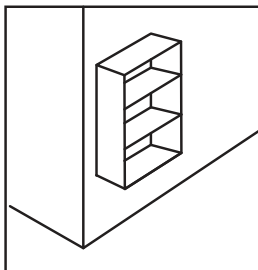
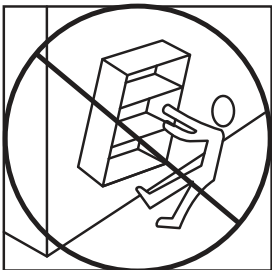
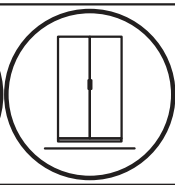
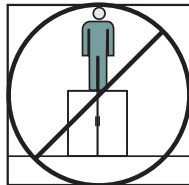
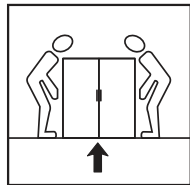
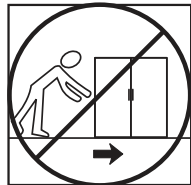
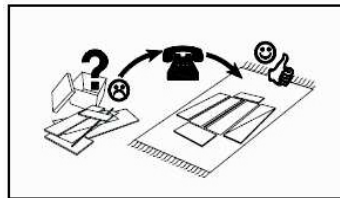
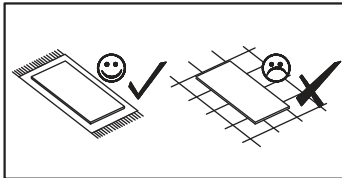
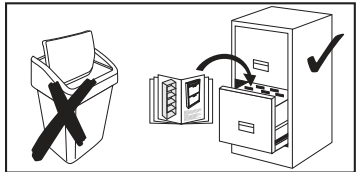
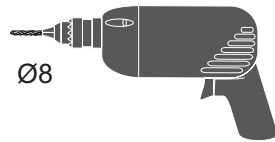
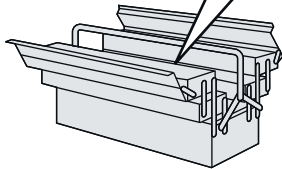
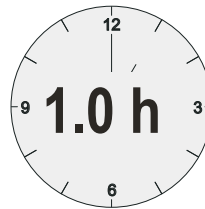
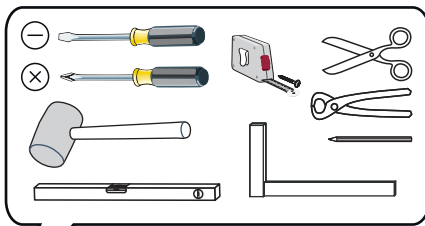
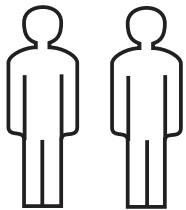
Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.
Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.
Veuillez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.
Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwing onstaat.
Attenersi alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.
Upoštevalje navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastoj vročine.
Obratite molimo Vas pozor na uputu za montažu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vai. Izbjegavajte zastoj vrućine.
Vegye figyelembe a szerelési útmutató. Mindig tartsa be a megadott wattszámot. Akadályozza meg a hőelódást.
Моля, вземете под внимание ръководството за монтаж. Спазвайте винаги посочените ватове. Избягвайте акумулиране на топлина.
Dodržujte prosím návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabráňte tak přehřívání.
Fólj monteringanvísningun. Fólj allitíð angveit wattal. Undvik att hettu uppstär.
Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de watt impus. Evitați acumularea de căldură.
Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.

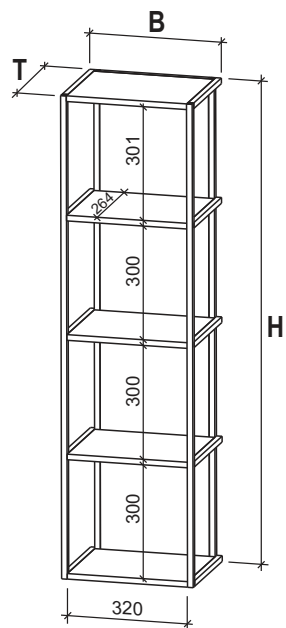
D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Halten Sie die max. zulässigen Belastungswerte der Möbelleile ein. Details siehe Montageanleitung
Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions
Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de
Houd de maximaal geoorloofde belastingwaarden van de meubdelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding
Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada
Upoštevalje največjo dovoljeno obremenitev delov pohištva. Podrobnosti najdete v navodilih za montažo in na
Pridržavajte se maks. Dovoljenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalje vidí u uputu za montažu
Tartsa be a bútorelemek max. megengedett terhelési értékeit. A részleteket lásd a szerelési útmutatoban
Snavažite mak. donutimite strojnosti na netrovarane na mebelite. Za podrobnosti vijk ръководството за монтаж
Dodržujte max. přípustné hodnoty zatížení nábykových dílů. Podrobnosti viz návod k montáži
Fólj max. tilátten belasting av möbeldelarna. Mer information finns i monteringsanvisningen
Respectați valorile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj
Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones

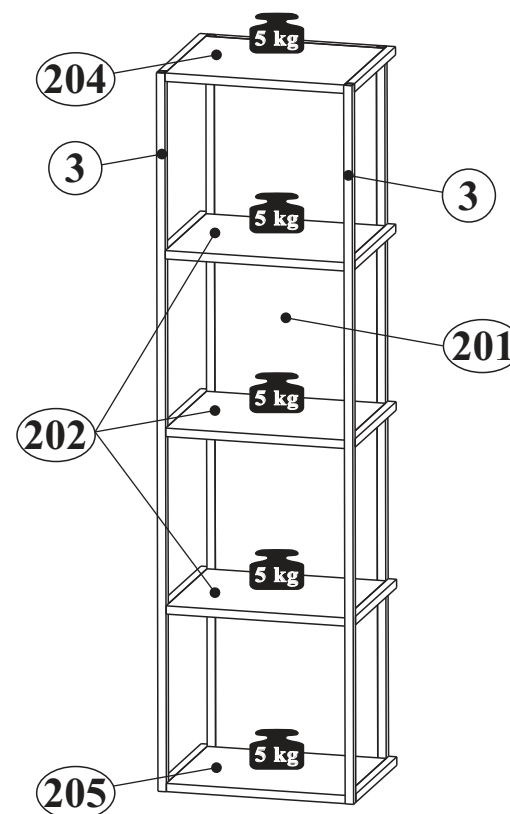
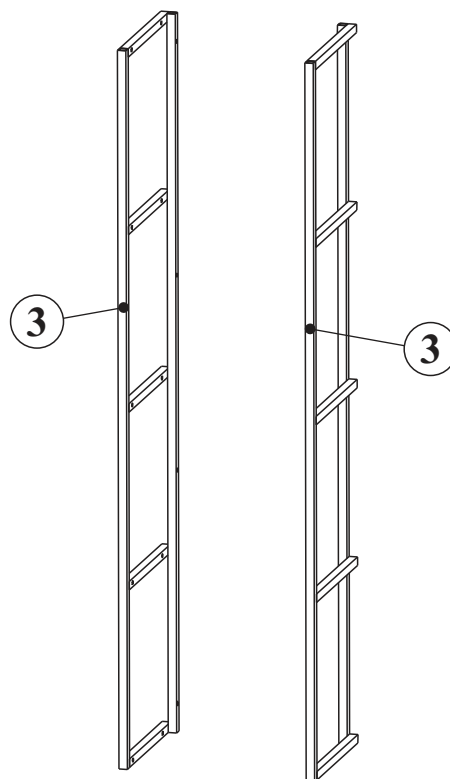
D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, fusselfreies Baumwolltuch verwenden. Gereinigte Flächen immer trockenreiben!
To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.
Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyyées en les frottant i
Gebruik een met water bevochtigde, pluistvrije katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!
Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde pelucchi. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!
Za čišćenje pohištva uporabljajte vlažno bombažno krpo, ki ne pušča vlaken. Očiščene površine vedno obrišite do suhaga!
Za čišćenje namještaja koristite sa vodom navlaženpu pamučnu krpu koja ne ispušta vlakna. Očišćene površine uvijek obrišite suhom krpom!
Bútorisztáshoz vizzel benedvesített, nem szálasodó pamukkenit hasznájon. A megtisztított felületeket mindig törője szárazra!
Za почистване на мебелите използвайте навлажнена с вода, неизгускаща влакна памучна кърпа. Почистените повърхности винаги да се изтриват до сухи!
K čištění nábytku používejte bavlněný hadr neuvolňující vlákna, navlhčený ve vodě. Vyčištěné plochy vždy utřete do sucha!
För möbelförngning används en luddfri bomullssduk fuktad med vatten. Rengjorda ytor ska alltid torfas torra!
Pentru curățarea mobiliei utilizați o lavetă din bumbac fără scame umezită cu apă. Suprafețele curățate se șterg întotdeauna până se usucă!
Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. ¡Seque siempre las superficies que ha limpiado!





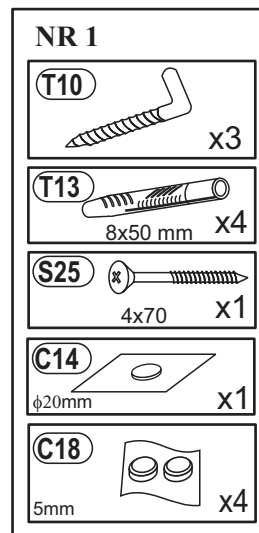
B - 350mm
H - 1279mm
T- 280mm



Rafx 20

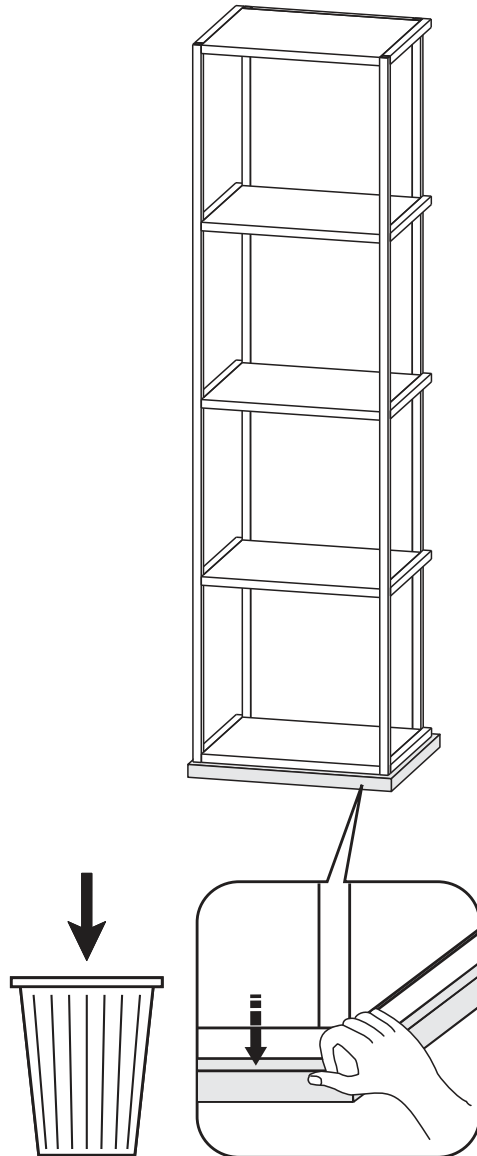


Rafx M-4

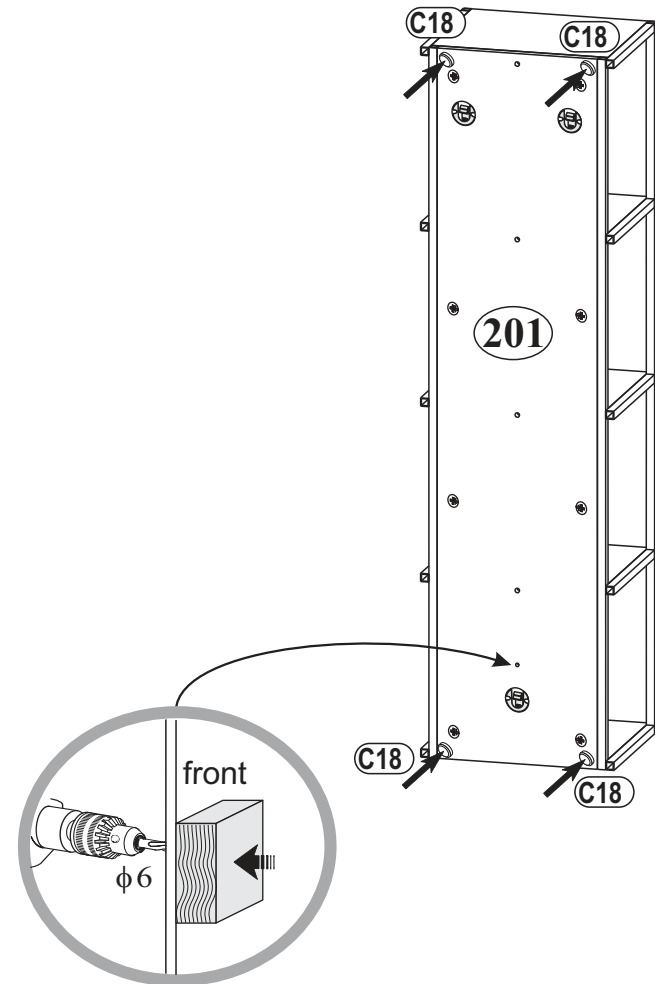
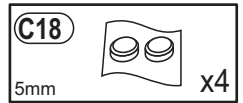
**OPTION MIT BELEUCHTUNG
99 FM WW 61**

PL- Produkty te zawierają źródła światła, które ze względu na swoje właściwości nie podlegają rozporządzeniu (UE) 2019/2015	DE- Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die aufgrund ihrer Eigenschaften nicht unter die Verordnung (EU) 2019/2015 fallen	CS- Tyto výrobky obsahují světelné zdroje, které vzhledem ke svým vlastnostem nespadají do oblasti působnosti nařízení (EU) 2019/2015
DA- Disse produkter indeholder lyskilder, som på grund af deres egenskaber er uden for anvendelsesområdet for forordning (EU) 2019/2015	EL- Αυτά τα προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός οι οποίες, λόγω των ιδιοτήτων τους, δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (UE) 2019/2015	EN- These products contain light sources which, due to their properties, are out of the scope of Regulation (EU) 2019/2015
ES- Estos productos contienen fuentes de luz que, por sus propiedades, quedan fuera del ámbito de aplicación del Reglamento (UE) 2019/2015.	ET- Need tooted sisaldavad valgusallikaid, mis oma omaduste tõttu jäävad määruse (UE) 2019/2015 reguleerimisalast välja	FI- Nämä tuotteet sisältävät valonlähteitä, jotka ominaisuuksiensa vuoksi eivät kuulu asetuksen (EU) 2019/2015 soveltamisalaan
FR- Ces produits contiennent des sources lumineuses qui, en raison de leurs propriétés, n'entrent pas dans le champ d'application du règlement (UE) 2019/2015	HU- Ezek a termékek olyan fényforrásokat tartalmaznak, amelyek tulajdonságaik miatt nem tartoznak az (EU) 2019/2015 rendelet hatálya alá	IT- Questi prodotti contengono sorgenti luminose che, per le loro proprietà, esulano dal campo di applicazione del Regolamento (UE) 2019/2015
LT- Šiuose gaminių yra šviesos šaltiniai, kurie dėl savo savybių nepatenka į Reglamento (UE) 2019/2015 taikymo sritį	LV- Šie produkti satur gaismas avotus, kas to īpašību dēļ ir ārpus Regulas (UE) 2019/2015 darbības jomas	RU- Эти продукты содержат источники света, которые из-за своих свойств не подпадают под действие Регламента (ЕС) 2019/2015.
PT- Estes produtos contêm fontes de luz que, devido às suas propriedades, estão fora do âmbito do Regulamento (UE) 2019/2015	RO- Aceste produse conțin surse de lumină care, datorită proprietăților lor, nu intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) 2019/2015	NL- Deze producten bevatten lichtbronnen die vanwege hun eigenschappen buiten het toepassingsgebied van Verordening (EU) 2019/2015 vallen
SK- Tieto výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré vzhľadom na svoje vlastnosti nepatria do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2019/2015	SLO- Ti izdelki vsebujejo svetlobne vire, ki zaradi svojih lastnosti ne spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2019/2015	SV- Dessa produkter innehåller ljuskällor som på grund av sina egenskaper inte omfattas av förordning (EU) 2019/2015
TR- Bu ürünler, özellikleri nedeniyle (UE) 2019/2015 Yönetmeliğinin kapsamı dışında kalan ısıtıcı kaynakları içerir.	HR- Ovi proizvodi sadrže izvore svjetlosti koji zbog svojih svojstava nisu obuhvaćeni Uredbom (EU) 2019/2015	BG- Тези продукти съдържат източници на светлина, които поради своите свойства са извън обхвата на Регламент (ЕС) 2019/2015

1



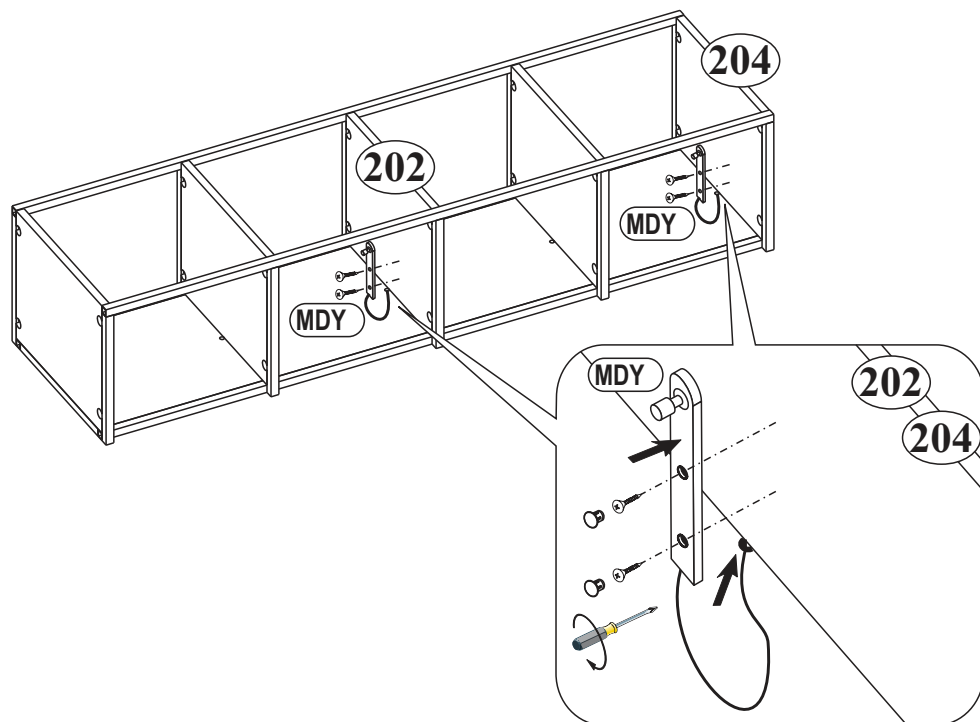
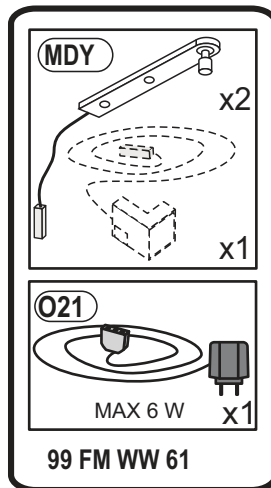
2



3



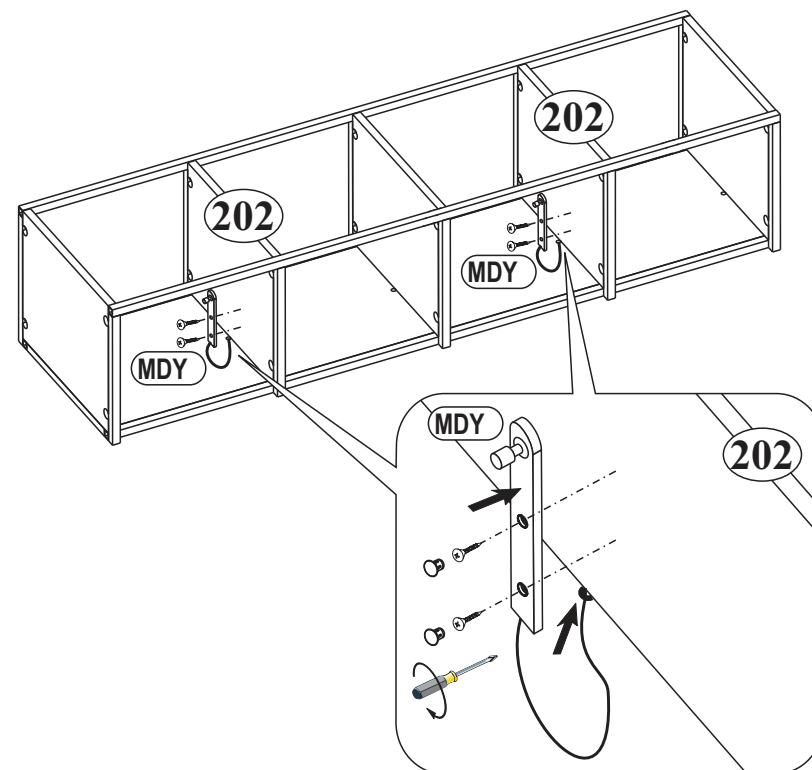
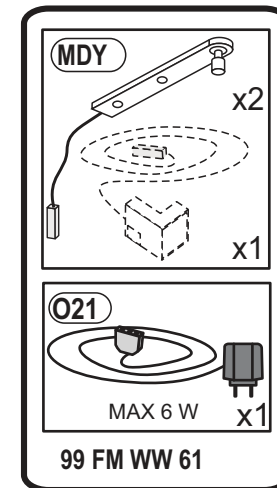
OPTION MIT BELEUCHTUNG
99 FM WW 61



3a

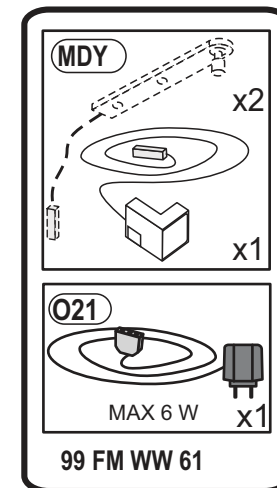
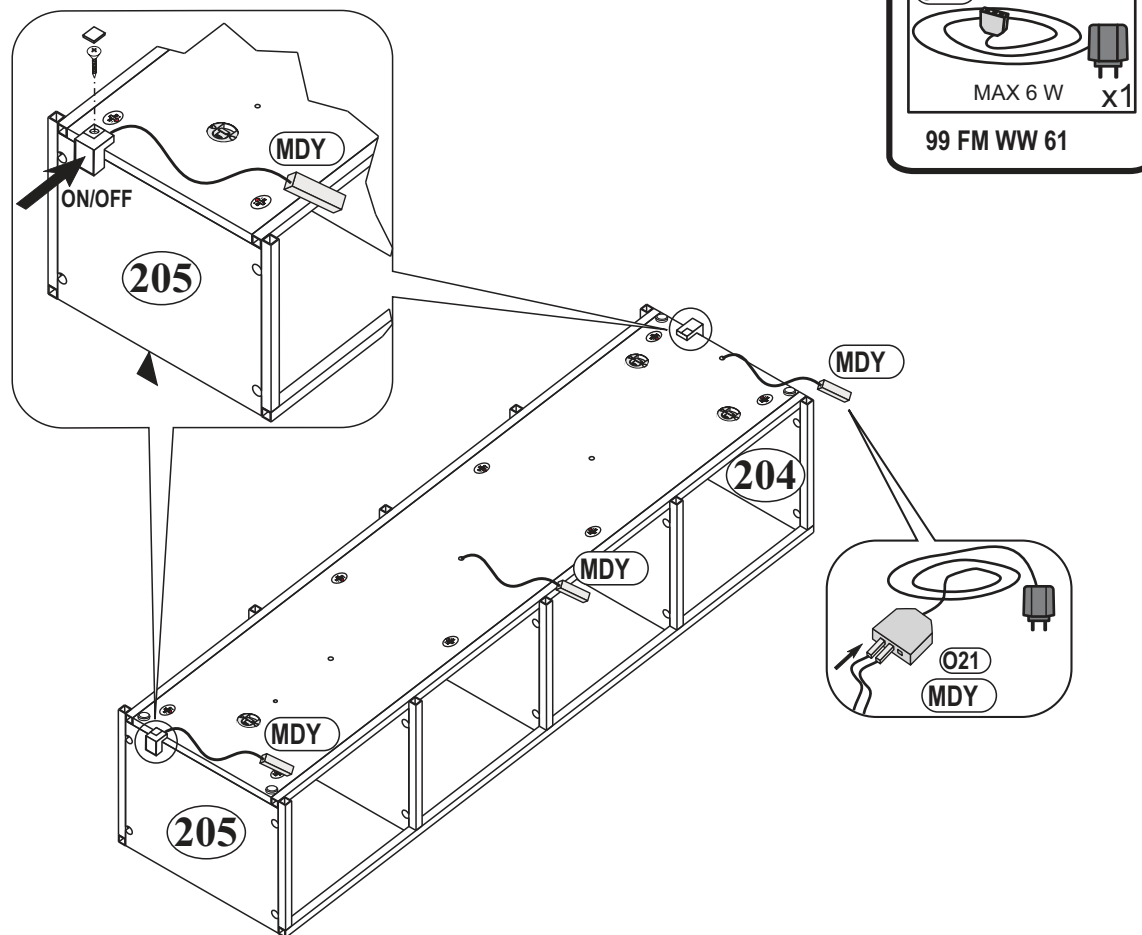
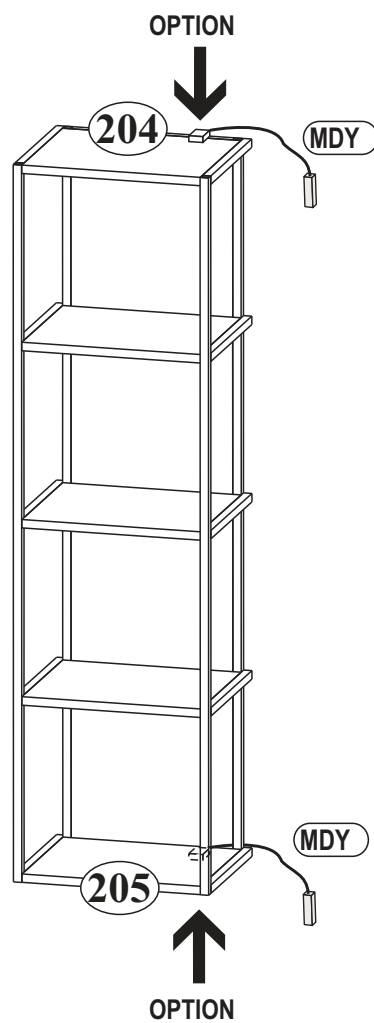


OPTION MIT BELEUCHTUNG
99 FM WW 61



4

OPTION MIT BELEUCHTUNG



OPTION MIT BELEUCHTUNG

„82” - 4 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90

+

SQ 2S

MDY

MDY

230V~50Hz

6W

2000mm

ON/OFF

BED SWITCH L

300mm

MDY

MDY

2000mm

300mm

MDY
"82" - 2 x

MDY



2000mm

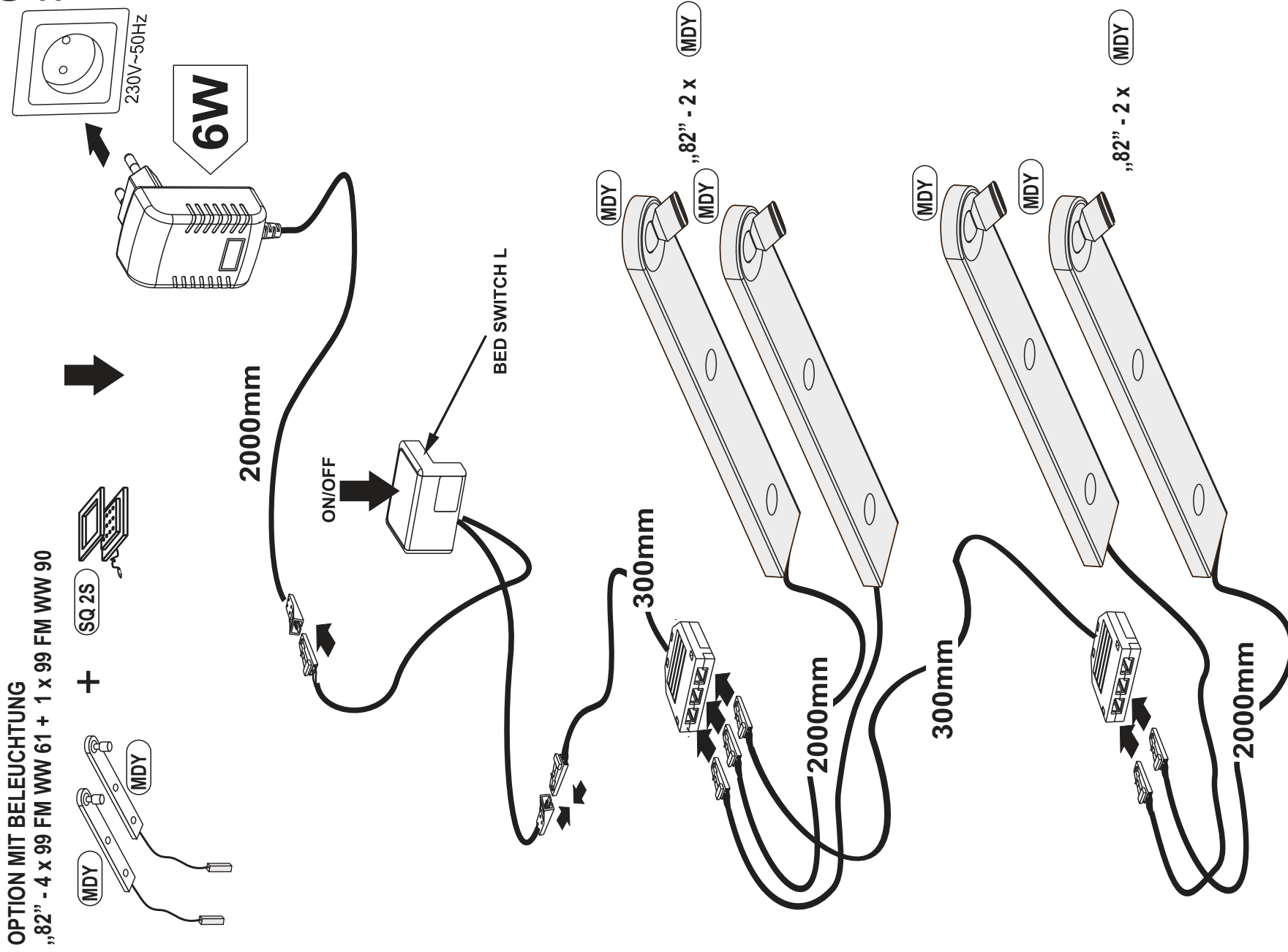
2000mm

„82” - 1 x SQ 2S

SQ 2S

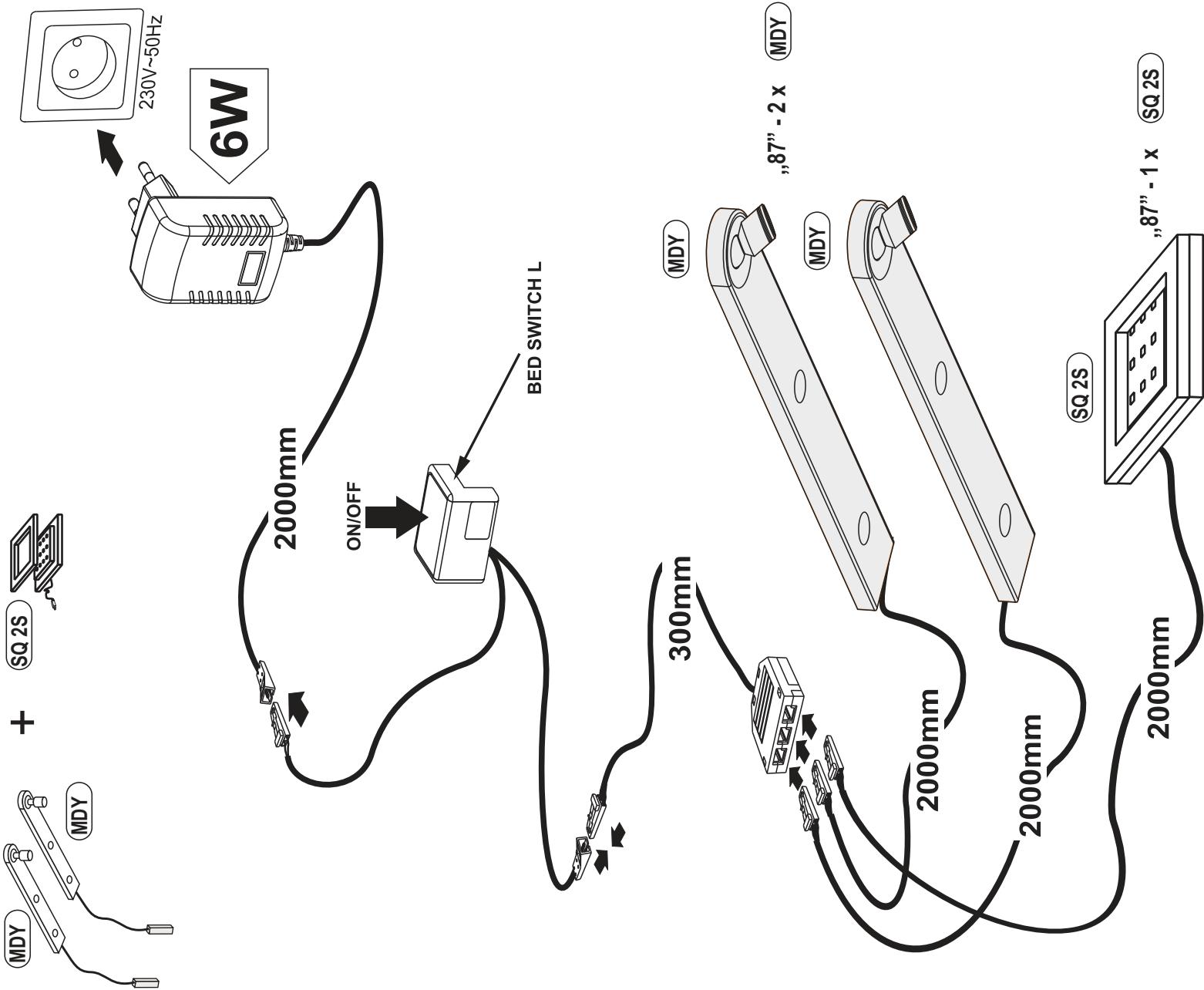


5a



6

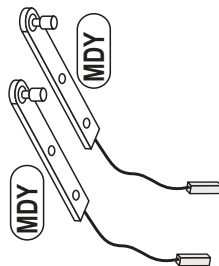
OPTION MIT BELEUCHTUNG
„87” - 1 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90



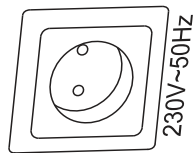
OPTION MIT BELEUCHTUNG

„88“ - 3 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90

„91” - 3 x 99 FM WW 61 + 1 x 99 FM WW 90

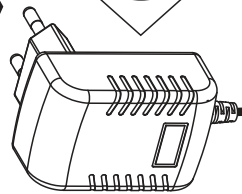


+

**SQ 2S**

230V~50Hz

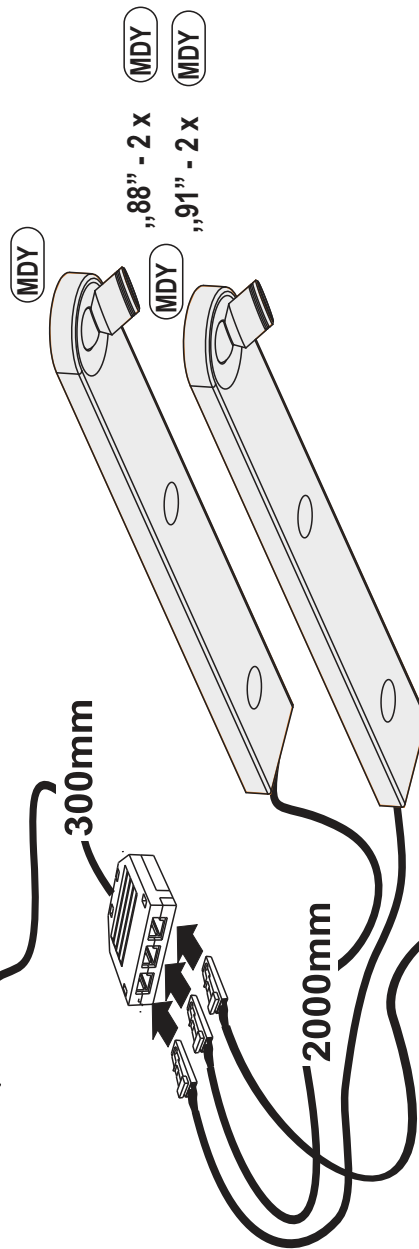
6W



2000mm

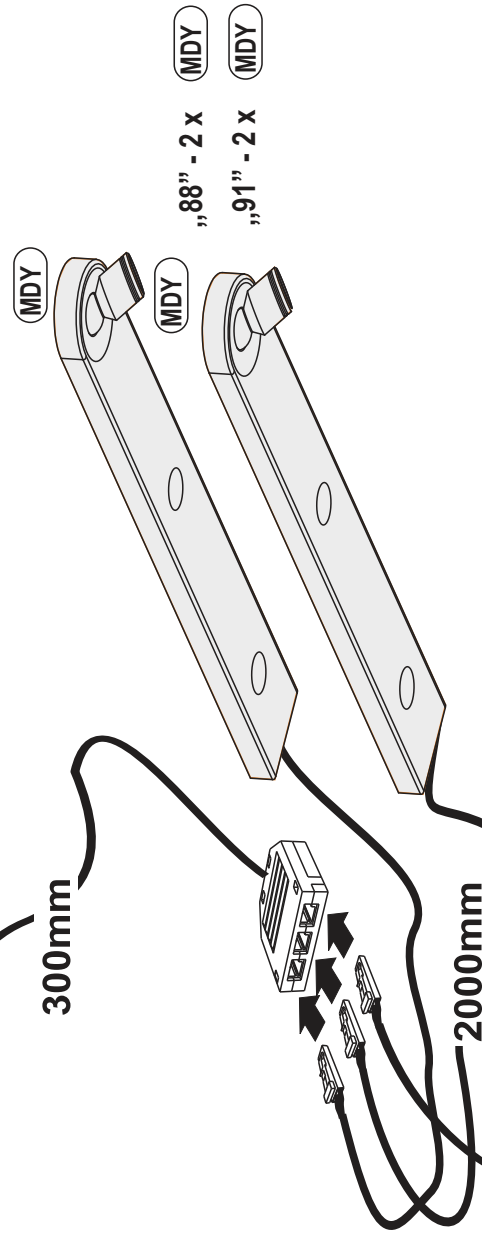


BED SWITCH L



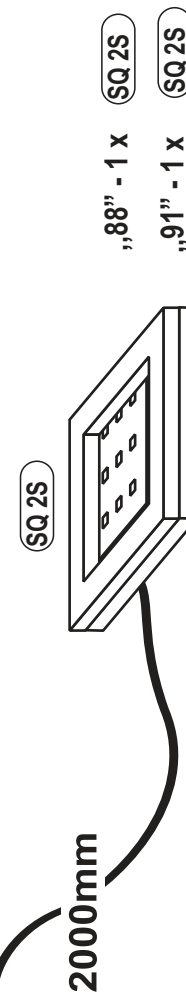
MDY
MDY

91" - 2 x



MDY
91" - 2 x

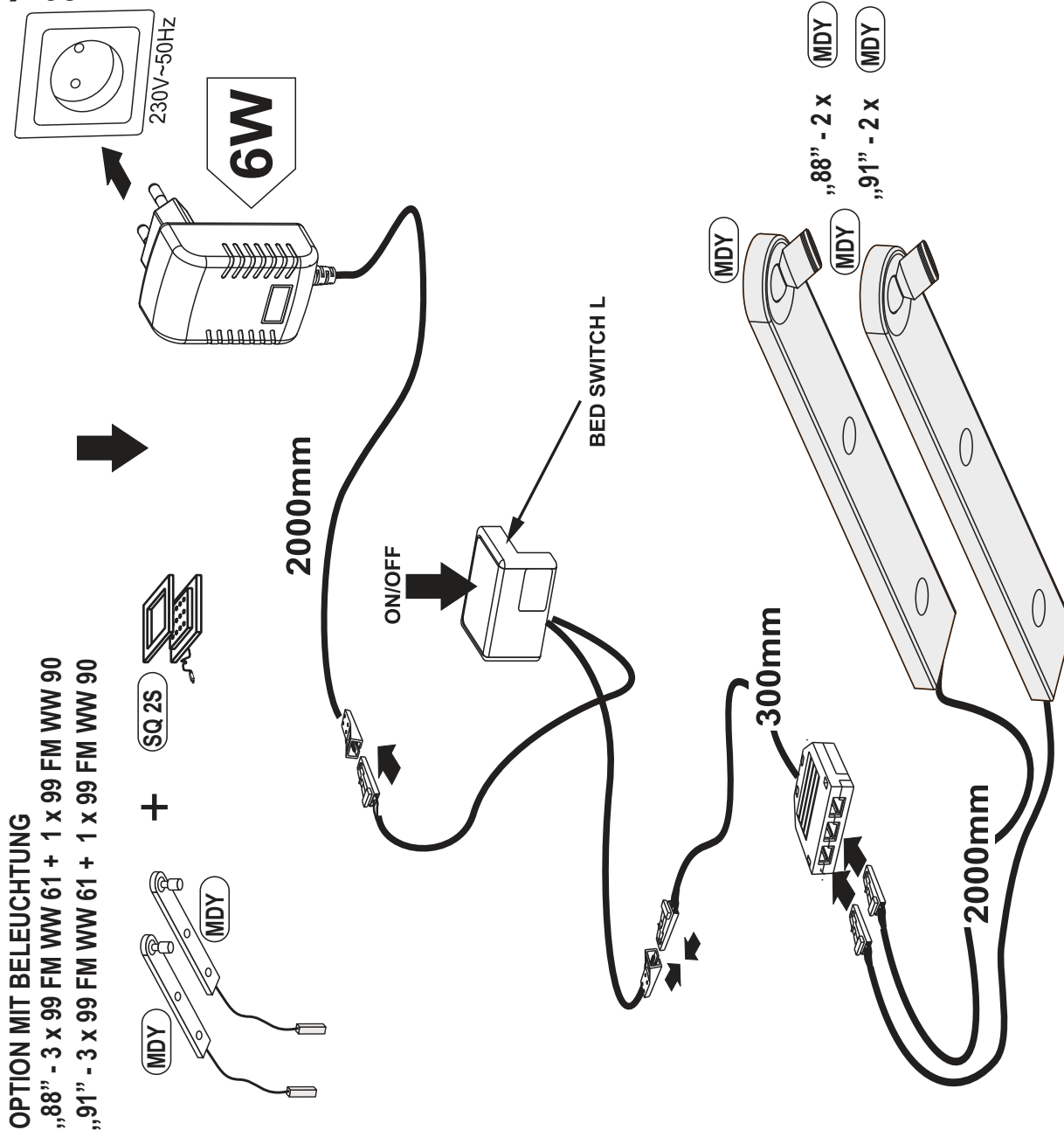
91"-2x



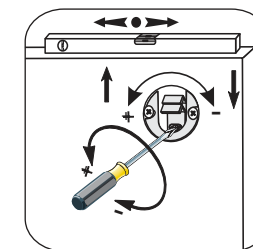
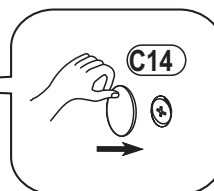
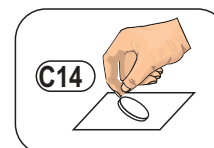
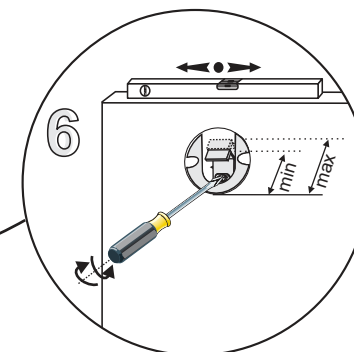
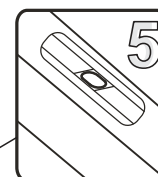
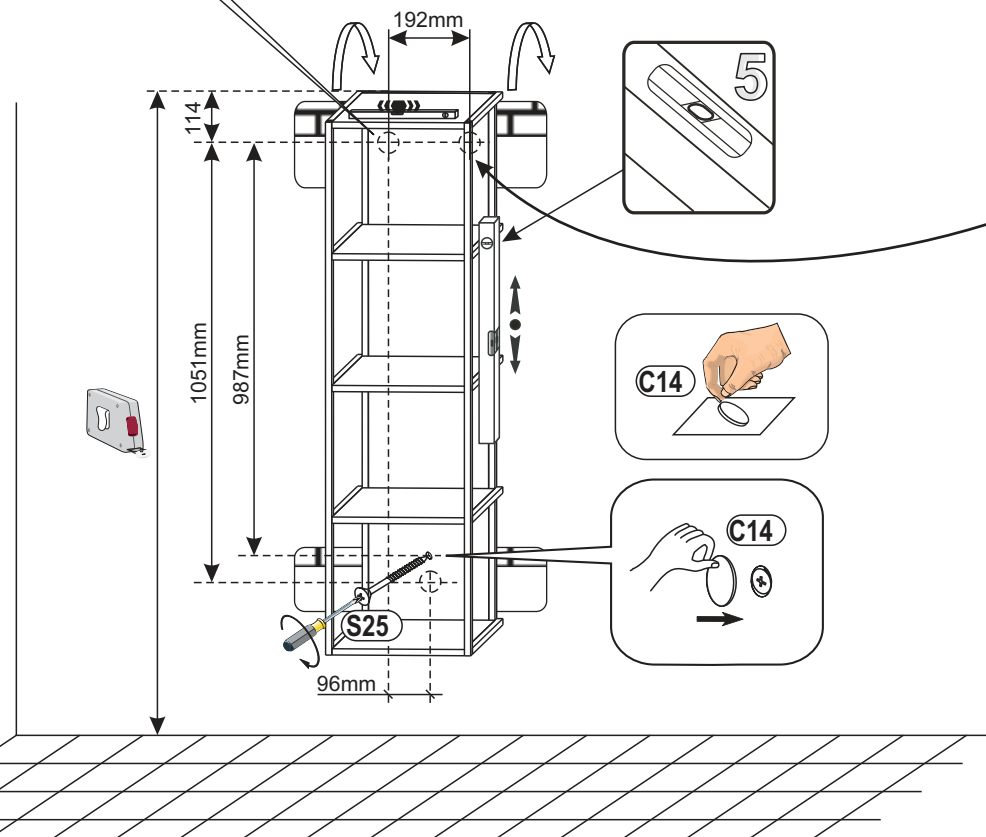
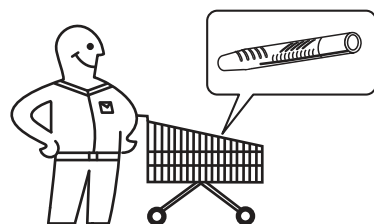
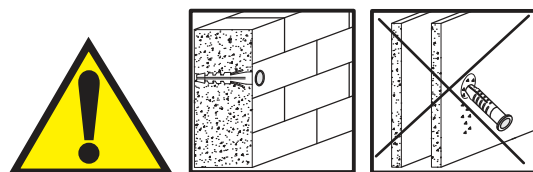
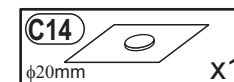
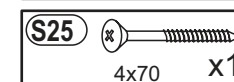
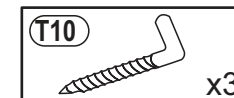
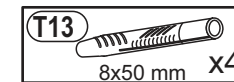
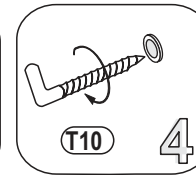
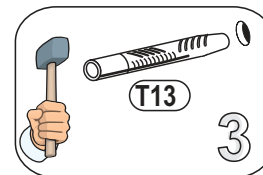
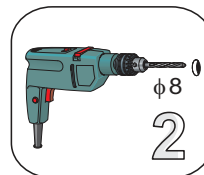
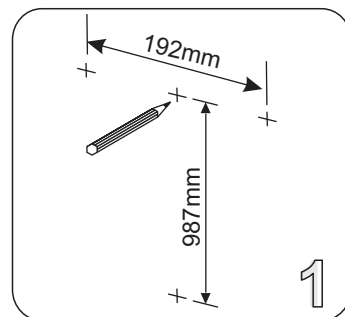
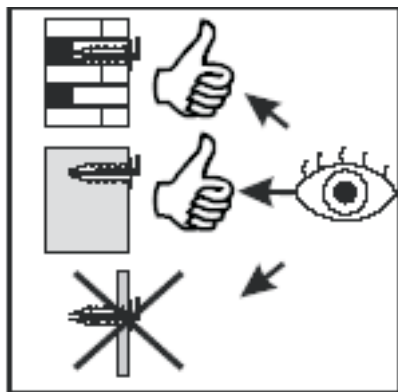
„88” - 1 x **SQ 2S**

91" - 1 x

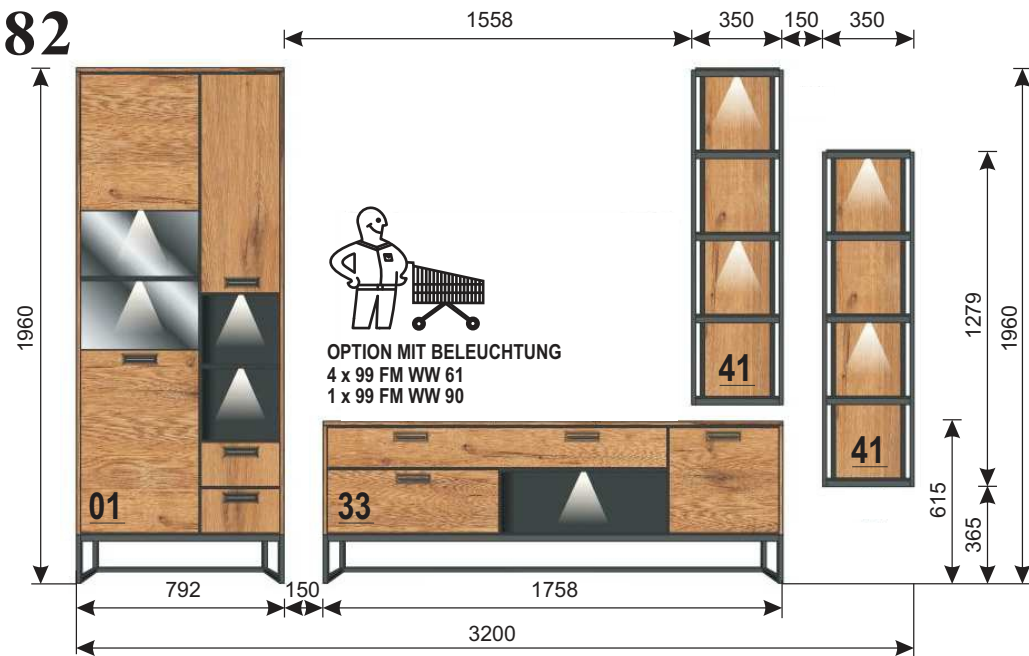
7a



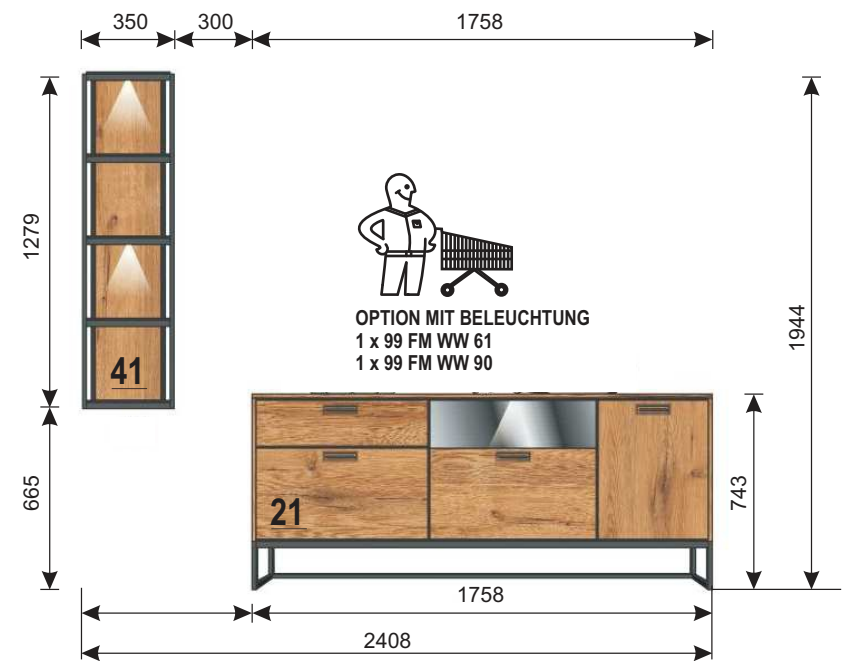
8



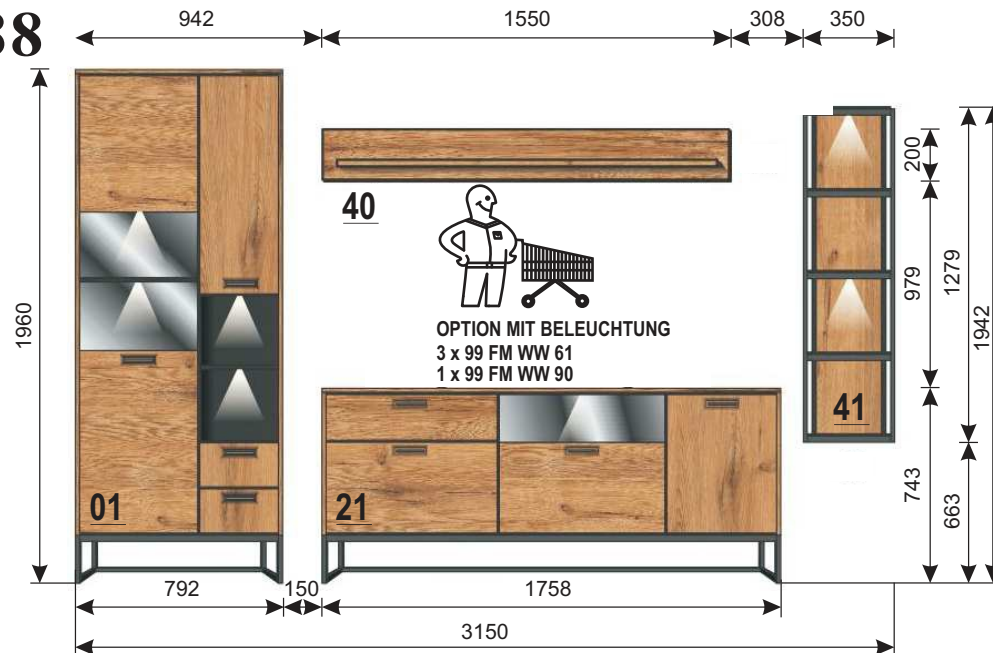
82



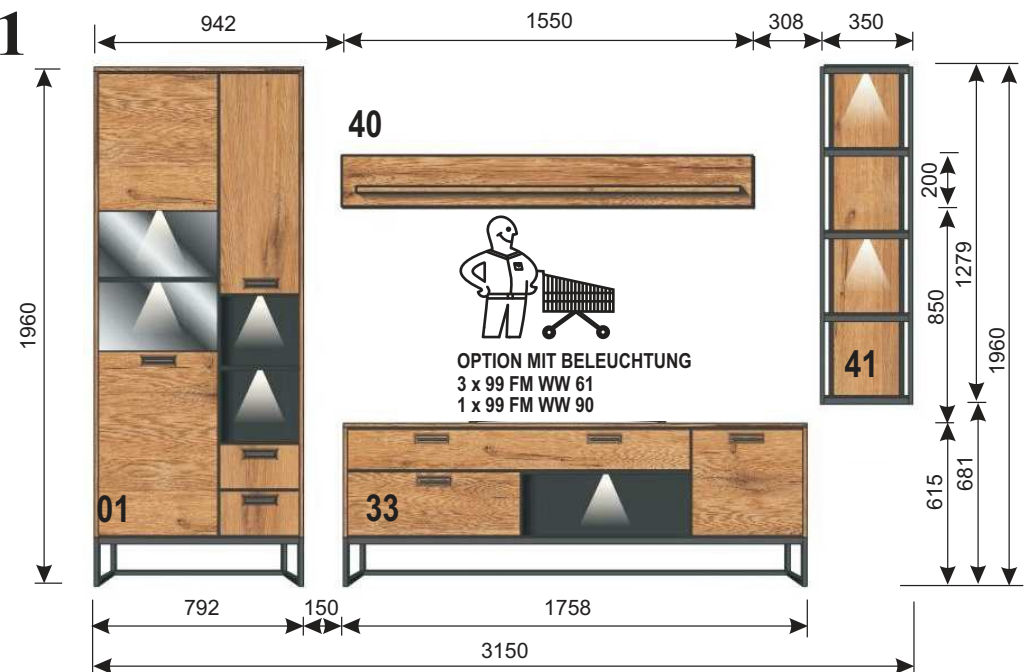
87



88



91



D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Kleineite und Verpackungsfolien bei der Möbelmontage von Kindern fernhalten!
Keep small parts and plastic film out of the reach of children!
Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portée des enfants!
Houd de kleine onderdelen en de films plastiques hors de de buurt van kinderen!
Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!
Mainthn delov in embalažne folije pri montaži pohištva hranite izven dosega otrok!
Male dijelove i foliju za pakovanje priklom montaže namještaja držite dalje od djece
Bútoraszereles közbén a kis alkatrészek és a csomagoló fóliák gyermekektől távol tartandók!
Дребни детайли и опаковъчни фолия да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!
Pri montaži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové fólie z dosahu dětí!
Vid Möbelmontering ska smådelar och förpackningsfolien hållas oåtkomliga för barn!
Tineit departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mobiliei!
¡Durante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.
Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.
Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adaptés au type de mur.
De meubels dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.
Il montage dei mobili deve avvenire su un fondo piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.
Pohišvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite pritriliveni material.
Namještaj se mora montirati na ravnoj podlozi. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pričvršćivanje.
A bútoraszerelest sikk felületen kell végezni. Falra szereléshez mindig megfelelő rögzítanyagot kell használni.
Монтажът на мебелите да се извършва на равна основа. При стенов монтаж винаги да се използва подходящ крепежен материал.
Montáž nábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný připevňovací materiál.
Montering av möbelen måste göras på jämnt underlag. Vid väggmontering ska lämpligt uppfästingsmaterial användas.
Montarea mobiliei trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizați întotdeauna material de fixare adecvat.
El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.
Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.
Veuillez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.
Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwijng onstaat.
Attenersi alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.
Upoštevajte navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastoj vročine.
Obratite miľmo Vas pozor na uputu za montažu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vai. Izbjegavajte zastoj vrućine.
Vegye figyelembe a szerelési útmutató. Mindig tartsa be a megadott wattszámot. Akadályozza meg a hőtőlódást.
Моля, вземете под внимание ръководството за монтаж. Спазвайте винаги посочените ватове. Избягвайте акумулиране на топлина.
Dodržujte prosím návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabráňte tak přehřívání.
Fóij monteringanvisningin. Fóij allitid angivet wattal. Undvik att hetta uppstå.
Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de watt impus. Evitați acumularea de căldură.
Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Halten Sie die max. zulässigen Belastungswerte der Möbelleite ein. Details siehe Montageanleitung
Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions
Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de
Houd de maximaal geoorloofde belastingwaarden van de meubdelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding
Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada
Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev delov pohištva. Podrobnosti najdete v navodilih za montažo in na
Pridržavajte se maks. Dovoljenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalje vidj u uputi za montažu
Tartsa be a bútorelemek max. megengedett terhelési értékeit. A részleteket lásd a szerelési útmutatoban
Snavažite mak. donutimite strojnosti na nastrovanje na mebelite. Za podrobnosti vijk ръководството за монтаж
Dodržujte max. přípustné hodnoty zatížení nábykových dílů. Podrobnosti viz návod k montáži
Fóij max. tilátten belasting av möbeldelarna. Mer information finns i monteringsanvisningen
Respectați valorile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj
Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones

D CH AT LI LU
GB US
FR BE NC
NL
IT
SI
XS HR BA
HU
BG
CZ SK
SE
RO
ES

Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, fusselfreies Baumwolltuch verwenden. Gereinigte Flächen immer trocknen!
To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.
Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyyées en les frottant !
Gebruik een met water bevochtigde, pluistvrije katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!
Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde pelucchi. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!
Za čišćenje pohištva uporabljajte vlažno bombažno krpo, ki ne pušča vlaken. Očišćene površine vedno obrišite do suhaga!
Za čišćenje namještaja koristite sa vodom navlaženju pamučnu krpu koja ne ispušta vlakna. Očišćene površine uvijek obrišite suhom krpom!
Bútorisztáshoz vizzell benedvesített, nem szálasodó pamukkenit használjon. A megtisztított felületeket mindig törője szárazra!
Za почистване на мебелите използвайте навлажнена с вода, неизгускаща влакна памучна кърпа. Почистените повърхности винаги да се изтриват до сухи!
K čištění nábytku používejte bavlněný hadr neuvolňující vlákna, navlhčený ve vodě. Učištění plochy vždy utřete do sucha!
För möbelföring används en luddfri bomullsduk fuktad med vatten. Rengjorda ytor ska allitid torkas torra!
Pentru curățarea mobiliei utilizați o lavetă din bumbac fără scame umezită cu apă. Suprafețele curățate se șterg întotdeauna până se usucă!
Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. ¡Seque siempre las superficies que ha limpiado!